隊

火・導系辦法解決福島紛級組織緊急會議

英召回特遣艦隊

妥備準隊部遣特

呼籲共市停止經濟貿 易

目

歡迎轉口

選擇優質茄士咩、兔毛、羊仔毛、羊毛、駝毛、 麼晞毛、雪蘭毛、人造毛,各種混紡原料等。

男、女、童裝各種欵式,珠綉、手鈎、棒針、披肩、圍巾等毛衫。

接受來樣訂貨,常備現貨,方便轉口。 並承接羊毛衫來料加工業務,交貨快捷, 歡迎各地廠商,進出口商查詢洽談。

代理:華潤紡織品有限公司 總經銷:中國中發有限公司 地址:香港德輔道中249-253號東寧大厦19樓

電話:5-453637,5-453658

CABLE: CHUNGFAN TELEX: 61116 CCFCL

Janda W Sizon Snowlotus Sunfalu & COX ##





元朗鳳翔路(近巴士總站)

特價八折 高級住宅單位 每伙只售十九萬餘元起 十年分期付款

特惠分期·首期一成·月息分二

即買即住 勝過空中樓閣

全部出租 商業單位 中央冷氣系統 由280呎至全層12600呎

環境高尚·視野廣闊 交通方便・四面單邊 柚木地板·鋁質窗門

奉送電熱水爐

治購處:本地盆 地盆電話:0-752828 群發地產發展有限公司香港銅鑼灣百德新街恆隆中心 1011室 電話:5-771883 5-771884



艦・十六艘導弾10。 高軍五千人・17 比亞陸軍四萬五1

行隊。亦因毗連以色列・一旦與三綱馬一個對地攻擊戰鬥飛行隊・二全軍七千二百人・擁有八十四架。一年期上京。海軍三百人・擁有六郎八輛坦克。海軍三百人・擁有六郎

亦有

福克旗

三期星

央阿雙方克制

談判解决糾紛

亞治

北京外交部學乖

對福克蘭島事件 站在任何

斯坦的代表,聯合國副選特別小組以巴基

有的人员员和非方出土日電)一家官方報紙今日說,當有更多受過教育。該報說在現時與村的高級中學,太庄重學備使學生接受高深教育的人员的問題是中國的舊偏見,認為一個農業專門學院的畢業生,差不多五百萬名已離開他們的鄉村。該報題與中國的舊偏見,認為一個農夫祗不過是「一個類把加一個身體。」該報稅聯設立更多專科中學,給農民子弟多些適當的教育。該報說在現時與社的高級中學,太庄重學備使學生接受高深教育育。該報說在現時與社的高級中學,太庄重學備使學生接受高深教育育的農民爲較佳的享受而放棄田野工作時,中共正遭受農村知識分子有的農民爲較佳的享受而放棄田野工作時,中共正遭受農村知識分子自開於改業工作的準備抽劣。 缺乏專家指導生產 離開農村

識分子

PO

YAT

KIU

以把西奈交還埃及中

東局勢緩和

、阿爾及利亞陸軍九萬人・配備内與叙約伊等國聯合對以作戰。

殊難迅捷與

隊發展 建 基 基 出 南領佔為 賭行進國英示顯

建立臨

時

軍基地

被吸五從某訴法今。洛刑告食十香于,院天被英一

在南喬

治亞島

分鐘後新腎排尿 分類植手術成功 植手

別帶紛間機 阻 是成若對。 力理謂問訝·舉如平大來種大聯

判處香港毒贩徒刑

東加王國國王 杜包四# 世訪台

社公民人留保織組濟經爲作

通過憲法修

機構

台版 (路透) 新斯 () 新斯 (

量檢查〈薛鐵軍攝〉

揭露美蘇

能英的模賽茅斯港開始,蘇俄便一直明确的在注 建英的模賽茅斯港開始,蘇俄便一直明确的在注 於便一路跟踪到南大西洋。西方軍事專家說,無 於便一路跟踪到南大西洋。西方軍事專家說,無 使集份,在直布羅陀附近開始釘槍英國艦隊,然 便外份,在直布羅陀附近開始釘槍英國艦隊,然 便外份,在直布羅陀附近開始釘槍英國艦隊,然

问根廷的軍隊實力和饰防位 电子監視情報結果。這些情度,實際上它一直與英國在 事議中担當調停者的角色,

<u>=</u>

五上人人。 一五上人人。 一五上人人。 一五上人人。 一五上, 一五二十, 一二十, 一二十,

非常重要了 與這一次的偵察行動飛近英国艦隊偵察其進進安逸境內的長程TU九十五型怨式飛機,比較不尋常的則是蘇俄派駐在古巴和安柯拉

英國的潛艇活動。 英國的潛艇到此一地區來監視 人名英国的潛艇到此一地區來監視 人名英国英国英国英国英国教授的能力,但蘇俄可是 人名英国克斯英国附近英国潜艇位置的情報。阿太祖定福克斯英国附近英国潜艇位置的情報。阿太祖定福克斯英国附近英国潜艇位置的情報。阿太祖的

原有的五十二個部,委員會,削減爲四十一個計畫的任死,予以對於二十三個部,委員會對於二十三個部,委員會對於二十三個部,委員會



申

請簽證辦事處

將有助於兩國雙邊留

奥地利在台設立

新藝城總、最佳拍檔」後 新藝城出品「三級衆有信心

絕對創新爆炸性重量級激情電影!

意 院 子 夜 場 ・ 民 樂

中 向 日 貸 百 日

·喝得酩酊大醉的一個 七日電》二十六日晚間 七日電》二十六日晚間 盲目地開始· 卡賓槍對着一

YAT

無辜傷

丁榴彈自殺

破壞大 印尼重典治凱世 者

韓警醉後 丘八丘

歌樂

滿爆

乍傑胆大的衆觀足滿

本時一時被容蓋員格連詢問他 一等 一等 一時於韓國內。該國務院 一時於韓國內。該國務院 一時於韓國內。該國務院

維護中東和平

埃及

增資額獲解決

以手榴彈自即下來

實在超過南韓

故美軍

北韓軍事實力

由其它發達國小岛三十二億

國 韓 發 會 說演 表 論 輿韓 認 爲 對兩國政府高層方面作出進一步了解。後,由五月五至九日訪問中國,此行暗示,對中美關係具有重大烟將于五月初訪問中國。白宮助理發言人史碧斯稱:布殊大約于最近胜美國華盛顿廿七日電)白宮本日寅佈:美副總統布殊,應中國當

一個美軍基地,逆科兩人之會談,抗他所形容蘇聯對該地區的威脅,而,然後兩人於明天舉行正式會談

問訪洲星 F

京北問訪將

日一

場措施 定、

西奈餘波獲得協議

埃及將盡全 **並圖調解兩伊**

過處花爭當接 江女招男起情 之情盡奪之挑 卒懷出女銳逗 咁只整滿!大稱色女 簡狂·足 新出·桉 單野點情 聞爐堪春 編改說小情愛代現

招製奇異・功力出暦・ 越沙遭国际。 这里過十 欧美情温温不适识。 。風流四打最大 ·奇男玉女 分秒糧威



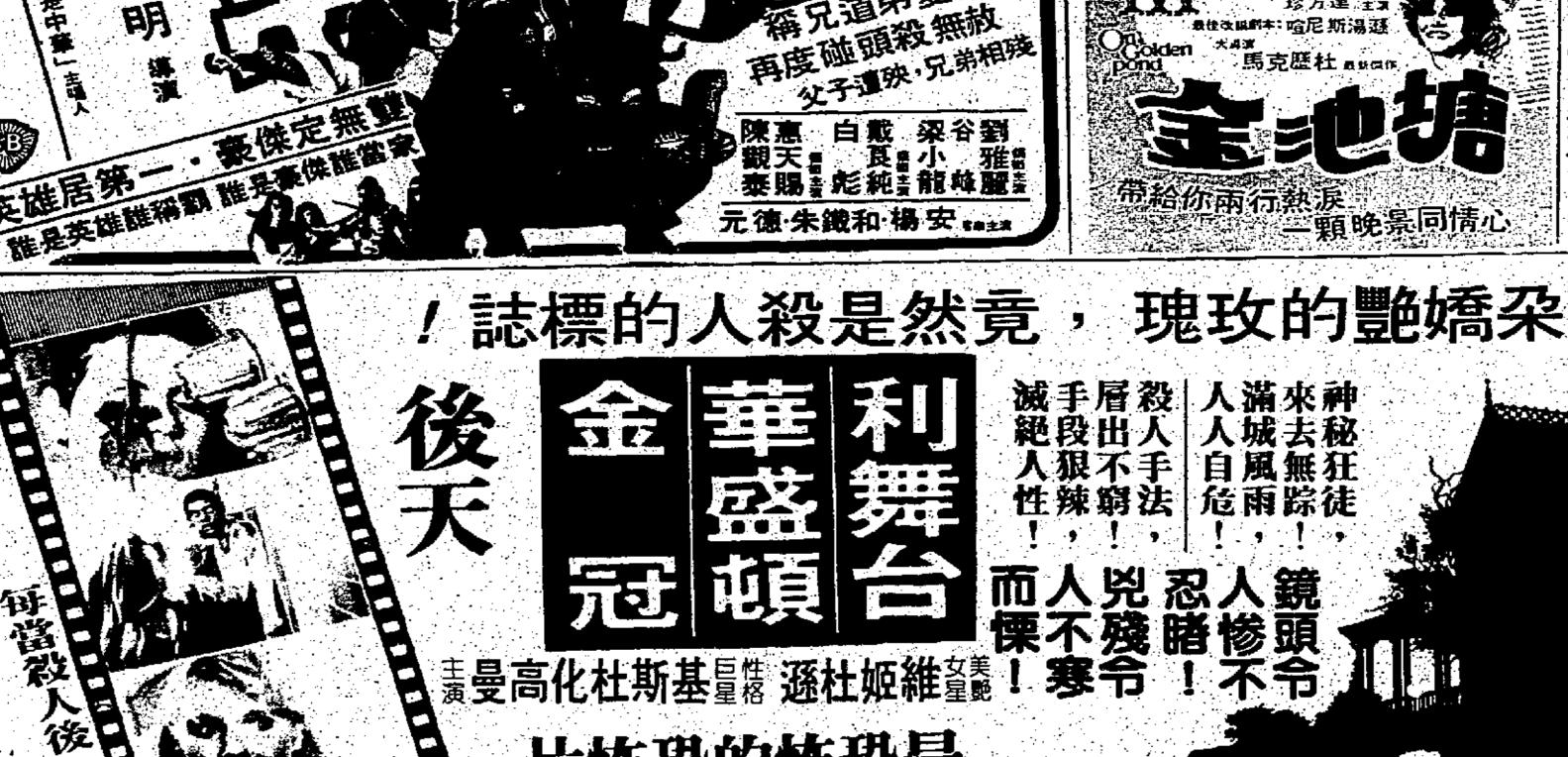
利害的鬥爭

亦詩陳琪美

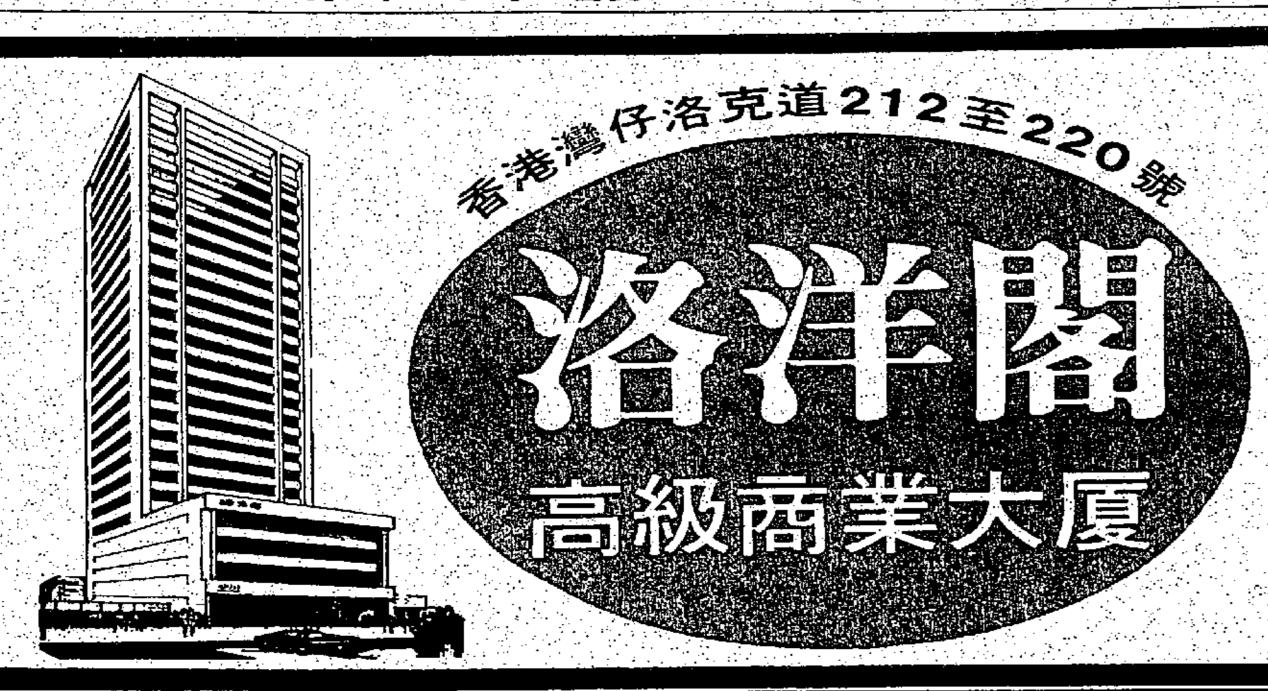
门门

未 振 扇 幼 4









高級寫字樓·特質發售 在明天里着九百一十元起

中央冷氣系統· 兩梯兩伙

建築期內不計息

。旺誦商場特價平售。 面積由百餘呎至三千餘呎

宣言:五 二二九一六二至五(四線)

日八廿月四年二八九一歷公年一十七國民華中

太區唯一酒運特價發售 九龍深水埗東京街31號

位於工商業銀行中心,近地鐵站



地下旺舖訂價特廉

僅餘一間,面積434呎

適合各行門市生意

寫字樓每呎售\$450起

面積由280呎至全層3886呎 外牆全部鋪砌玻璃紙皮石,古銅色鋁窗配茶色玻璃

首期10%,十年分期付款。即供分期九折優待。按日期付款,建築期內免息

新景豐發展有限公司

地盤售樓處電話:3-705362(假日照常



已有入伙紙

每呎只售了多分元起

一廳兩房 258,000元起

上等鋁窗。柚木地板 乳膠牆身•暗綫電燈

田舗特平每限只售2,095元起每間只售832,500元起

怡華置業有限公司 香港雪廠街10號新顯利大厦97室

☎5-229162-5(四線)

回回盆新置業有限公司

皇后大道中33號萬邦行頂樓 ☎5-253001(十線)

地盤辦事處(假日照常)電話: 5-8921183

最可靠的哮

坪洲半山花園洋房 面積692呎 0餘元 欲購從速

香港德輔道中121號 遠東發展大厦18樓

高尚住宅,全幢低價出售,設 備齊全,一梯兩伙,於1983年 **5中至1984年初入伙,遗合上市** 公司,或置業收租,請函本報 **5信箱 321 號**

6,500呎 國際物業植間,測計師

往中國

INTERNATIONAL INC. U. S. A. 港 分



有載上

事失空上縣城恭在

YAT

原定明

器儀描掃乏缺院醫府政

查調在仍因原

行進同

環球電子工業有限公司

環球電子工業有限公司(「環球電子」) 董事會宣佈中由於環球 電子已於一九八二年三月三十一日止十二個月期間內恢復盈利能力, 並根據下交所載之溢利估計及預測、董事會擬就一九八三年三月三十 一日止年度開始恢復派發股息給予環球電子普通股股東。根據下文所 載假設,並如無不可預見之情況,環球電子董事會估計及預測,環球 電子截至一九八二年三月三十一日正及截至一九八三年三月三十一日 止年度之除稅及除少數股東權益後但未計非經常項目前之綜合縊利將。 分别不少於港幣一千五百萬元及港幣三千二百萬元(截至一九八一年) 三月三十一日止九個月期間:虧損港幣九百四十九萬元)。溢利估計 及預測所據假設如下:

- . 目前之政治、財政或經濟狀況將無任何重大改變;
- 2. 赋税基準及税率將無任何重大改變;
- 3. 现時之利息率及兒滙率將無重大改變;及
- 4. 環球電子之製造業將不會因原料短缺或勞工糾紛而蒙受不利

根據上述溢利估計及預測,並如無不可預見之情況,環球電子董 事會擬就一九八三年三月三十一日止年度建議派發全年股息每股 6.4 仙(一九八二年度:無)。環球電子董事會擬於每年分四次等份宣派 或建議派發股息,其中三次爲中期股息,於每年八月、十一月及二月 每季宣佈業績後宣派,另於每年七月派發末期息。

此外,環球電子董事會並宣佈,彼等已獲持有環球電子控制權益 之股東 A-Alphatronics Hong Kong Limited (A-Alphatronics) 通 知,表示為提高投資人士對環球電子之與趣及提高環球電子股份之流 通程度起見, A-Alphatronics 經已作出安排,將由其所擁有之環球 電子普通股其中至多一千萬股透過新鴻基證券有限公司售予若干投資 公司、機構及投資人士、普通股售價每股港幣0.47元。此項售股完成 後·A-Alphatronics 及其擁有人將繼續持有環球電子已發行股本 50%

> 承董事會命。 環球電子工業有限公司

香港一九八二年四月廿七日



升讀中一、中二、中三、中四、中五、中六以上及中七各級者、皆可 報讀本會以上各課程。

SI、S2、S3及S4的課程主要教導學生如何實際使用英語,使 之更爲生動及有趣,課程强調使用英語的方法及技巧。

S 5 · S 6 及S 7 的課程則注重輔導各同學參加公開考試的讀書技 巧及模式考試之訓練。程度相符的在職人士亦可報讀此等高級課程。 全部課程每星期三堂(分星期一、三、五或二、四、六)。分早、午 、晚班 • 每次上課個半小時。

暑期英語課程: 由一九八二年七月三十日至八月廿七日

學費:二百七十元(包括課本及其他教材) 註册日期:現已接受報名 地址:香港灣仔軒尼詩道255號 依時商業大厦22樓

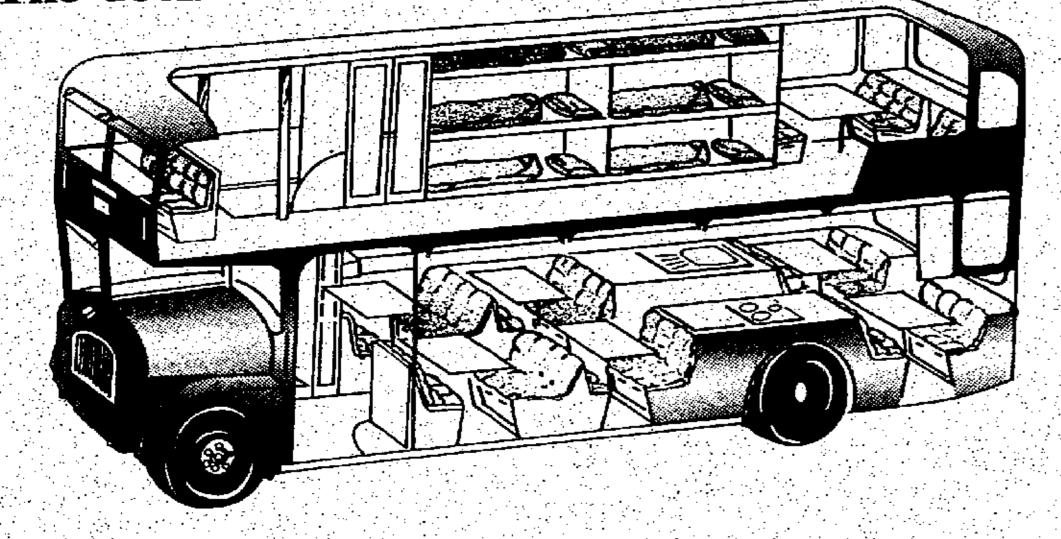
英國文化協會校務處 上午九時至下午八時半 辦公時間:星期一至五 上午九時至下午六時半 星期六

海外信託銀行有限公司宣佈:本行董事會於 一九八二年四月二十七日舉行之會議中:一

- (一)選舉副董事長兼董事總經理黃長贊 先生為董事長及常務董事會主席;
 - (二)選舉董事吳嬋蕊女士爲副董事長
 - (三)任命張麗仙女上為董事;
- (四)任命董事兼總經理張承忠先生爲常 務董事及董事總經理。

上述之選舉及任命卽日生效。

The deckerhome



top deck CPETYEI (WEELKEEN)

行程暢遊英國、西歐15國。欣賞午夜陽光普 照的北歐·氣勢磅礴的蘇聯紅場·充滿神秘 感的東歐。鲍覽北非撒哈拉的風情,印度尼 泊爾的奇景。行程橫跨歐亞二大洲、美國東

- 西岸。 新鲜、活潑、刺激、充滿活力。 獲脫一般公式旅遊團之拘束和被動,與來
- 自世界各地之青年朋友共同生活,樂在其
- ●食住、交通、遊覽平均每天140元,費用只 爲一般歐遊團之40%。
- ●以全新改裝之雙層巴士爲家・食住行均在 Deckerhome,更有身歷聲音响、電視"
- ●旣可住宿舒適安全的 Deckerhome 亦可 選擇享受露營生活之樂趣。
- 名菜。

Hong Kong Student Travel Bureau

等設備。

可品嚐各地佳餚,亦可親自下厨介紹中國

▼只阪美國行程之 Deckerhome

• 香港德輔道中130-132號大生銀行大厦九樓(國際大廈對面) 電話:-5-414841 • 九龍星光行1020室 電話:3-694847.3-7213269

82-ASO-05

Baptism Institute of Commerce & Computer Science Baptism Institute is the ONLY Institute in HK that has installed

電話:5-738815

電話:5-738966

IBM S34 Computers, WANG Word Processor, VECTOR GRAPHIC/COMMODORE Microcomputers to provide ample computer practices to students. Intensive Computer Studies Full Certificate Course 2. Two-Year Computer Science Professional Diploma Course

3. One Year Business Orientated Computer Full Cert. Course Microcomputer Studies Full Certificate Course Certificate Course in Computer Concepts & Operation 6. Certificate Course in IBM S34 Concepts & Operation 7 Certificate Course in WANG Word Processing

(Catering for requirements of BCS Examinations)

8. Business Computing — Computers in Business Studies g. Programming Languages in Computer Science BASIC . FORTRAN . COBOL . RPG II PL/I . PASCAL . ALGOL . ASSEMBLER

商意備索。即且開始報名 校址:旺角窩打老道染布房街明威閣(近火車橋) 3-320347 灣仔軒尼詩道397號東區商業大厦(貴賓酒樓對面)5-8919060 分教處:得仔天樂里2號金豐商業大厦。 5 - 739760旺角開敦道719號銀都商業大厦 3-951494





·俗稱淮山)

精心加工 品質一流 出成率高 最宜切片 久保不爛 色白結實

中國土產畜產進出口公司山西省分公司經營出口

香港總經銷 德信行有限公司

電話:5-405500 5-404617

超大度厚 至增

動用

^珲居屋 百多

上課地點:灣仔愛群道、伊利沙伯體育館 講授語書: 粵語(輔以英語)

查詢電話: 5-242071內線398.5-9811441 或親到中區堅道2號明愛中心506室

FAMBUILE.

歐洲風光名天下我們爲你精心裁 新航歐洲假期,擁有十年豐富經驗,信譽



試驗 港府傾向於赤飯角建新機場 條海堤砌石護堤之用,道將成爲日後新機場塡海工程的永久性結構府並增撥一千三百萬元用於運輸開採海堤用石料,以及三百五十萬道條試驗性海堤的面積,已由原先的三公頃增加到四點五公頃。此由於發現赤立角一帶海底沉發泥層的厚度,大大超出以前的估計, 計 海 帚 堤 招 標承 月

改善西區環境交通

三百年歷

古時

B

Е

多元化技管管管企作可少

投資之道,極多元化、除證券契據之外,黃金 更是不可缺少, 精明的投資者, 更會投資黃金. 一直以來,以黃金對抗通貨膨脹,都至爲 理想,即使其他投資受挫,黄金依然穩健,保持 資產不受影响. 而各大中央銀行, 都以黄金 作儲備;此外,各主要歐洲銀行,均建議顧客 將百份之十到十五的投資額放在黃金方面.

投資黃金,最佳的方式就是購買 富格林金幣.在世界各地買賣富格林。 均無需檢驗成色或出示證書,比較 其他方式的黄金更方便.富格林備

有四種重量,分别含準1安士、%安士、%安士及% 安士純金,可隨意選購.

雖然黃金價格會受到短暫性的波動,但是, 長綫而言,金價仍是一直增長,可見購買富格林, 的確是長綫投資及保障資產的可靠方式.

多元化投資,黃金不可少;購買富格林金幣, 正是明智之學.



閣下欲索取富格林金幣小册子,請即與妥此表。 寄回香港亞細亞行1104室國際黃金有限公司. 電話:

富格林金幣現於下列地點發售:東亞銀行,東京銀行,法國東方滙里銀行,柏克萊國際銀行,查打銀行各主要分行,浙江第一銀行, 周生生珠寶金行有限公司,周大福珠寶金行,得期派萊遠東/得期澳門有限公司,歐亞銀行,滙業集團公司,恒生銀行,香港華人銀行,康年銀行, 日本信用保證財務有限公司,佳富金融投資(集團),景福珠資金行,廣安銀行,羅富齊父子(香港)有限公司,海外信託銀行, 豪詠投資有限公司,上海商業銀行,新鴻基金業公司,友聯銀行,永亭銀行,永隆銀行,永安銀行,永安公司,各大珠寶金行及找换店.

・ 株で及鉱炭將於下月中在第四届國際古麓の (港訊) 一批珍貴的歐洲古銀器、名登、医中展出。

國際古董展覽會

歐洲古玩頗吸引

次被告 首被告否認控罪押候 名男

及分得一千六百元,至 公行到他有份参予,事 公行到他有份参予,事 公行到他有份参予,事 公行到他有份参予,事 公司等方人員承認上 公司等方人員承認上

八獄五年

届建留港集美校友

培自日 動 鋭良强錦

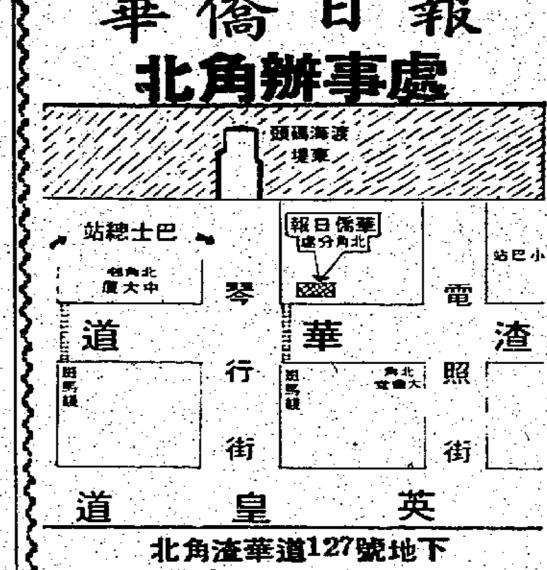
等表表表

香港仔鴨脷洲大街165—167號

即買即住。分層出租 環境優美。設計新頴 二十餘萬元•分期低息貸款

來往跑馬地經香港仔隧道只需五分鐘

冷購處: 樂景置業有限公司 本地盤辦事處 電話:5-540977

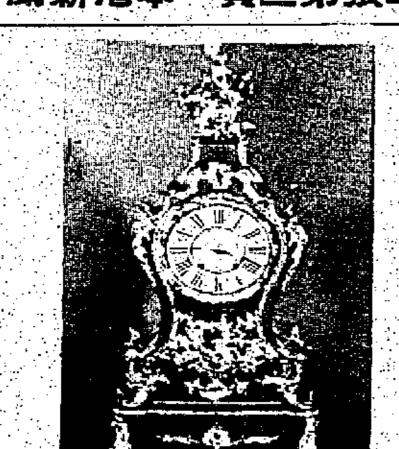


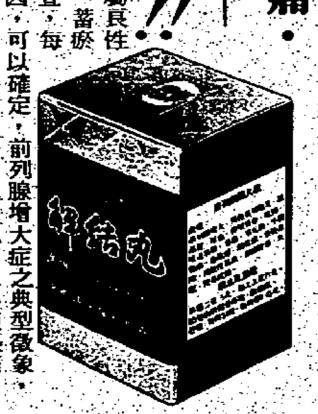
沙田徑口路19號 特價出售

翠巒環抱

可達九龍市區及機場,鄰近有 電氣化火車站,大小巴站 設備週全,永不制水 乃高級品味人仕理想樓房

治購處:翠盈有限公司 H-293174 H-270938 地盤電話 0_6044676





冒警刦

宙工業中心

每呎只租2.25元

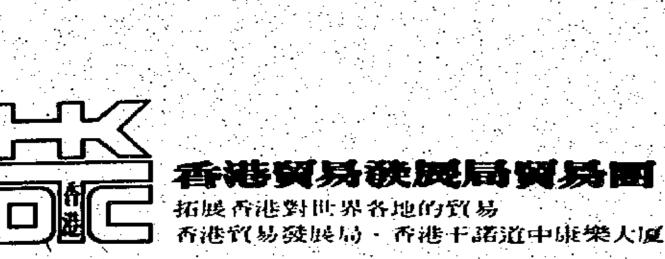
提及逐步的

如果你正在尋找具有增長率的市場,拉丁美洲國家可提供極佳機會給你的香港產品。 今年九月,香港貿易發展局將主辦一個貿易團訪問墨西哥城(墨西哥)、高倫自由 貿易區(巴拿馬)及聖地牙哥(智利)。香港在一九八一年對這些國家的出口貿易顯示可觀 的增長率。僅智利一國之增長率就有百分之五十七,價值達港幣三億四千四百萬元。 「香港製造」的特別產品陳列將在每一城市舉辦,各類產品均適宜展出,尤以成衣、

手錶、玩具及家庭用品等具有特别良好貿易增長潛力。 香港貿易發展局將協助參展商寄運樣品、提供陳列設備、代訂酒店及辦理旅行手續。 本局駐巴拿馬及墨西哥辦事處將發起全面性宣傳本團訪問之運動,藉此令團員能接觸

當地的買家。 如貴號有意參加,請電5-2679402與貿易發展局聯絡。 截止報名日期爲一九八二年五月五日。

> 貿易團訪問 拉丁美洲 九月十九日至多 十月九日





香港貿易發展局貿易團

電話:六四〇六九三

環境幽靜 風水特佳,鄰近盡皆美輪美奐的 花園房舍,交通方便,駕車廿五分鐘

歡聯日三月五

九龍城坊會

陳正體育

往靑衣

碼頭 高壓噴 柱變 目

海平處首次利用高壓噴水法,用水直射積壓在碼頭下的垃圾屬,使之浮出海平處首次利用高壓噴水法,用水直射積壓在碼頭下的情况,實在是海中處的大便滑理。

旧車衝突途人遭擊傷斃命

小巴司機被控謀殺

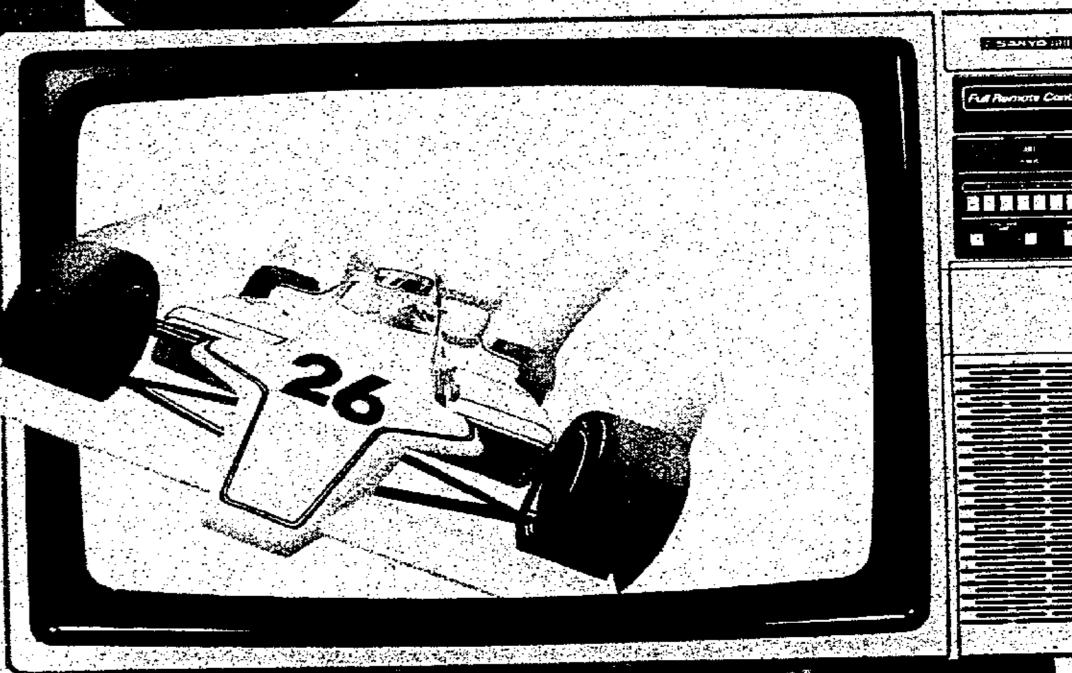
否認控罪今日續

•新界歡樂遊 遊嘉道理農場

•乘坐登山吊車瀏覽半山景色

Colour Weekly 隨華僑日報附送 對面專題。及展中的新界醫療服務 本期預告· 科學占星術。在西方復甦 花都承装。流行一件式設計 電視節目表 玩具可啓發兒童智慧 陳玉蓮爆內幕 (宣經) 逃避任敗服老虎仔 四个不不可能不是这的类的, 英國廣播電台交响类(新車介紹) 編特雅士小跑車(新車介紹)

視覺享受新歷境 SANYD MI



三洋最新CTP8546 26″闊幕式 彩色電視機一新閣下的視聽享受, 畫面栩栩如生,尤如身歷其境,色彩 鲜艷豐富,自然養眼,豪華美觀的外型設計,更能顯耀出閣下的富豪 象徴。 配備最先進之ABC自動光度調控, 可隨着室內光線調控畫面光度, 使更能適合收着環境。 爲使閣下的享受更舒適,三洋 CTP8546更添置了紅外線全能遙控 功能,只要安坐位中,即可操控 每一功能,簡單方便。



SANYO E #

達誠三洋電器有限公司 電話:5-245114(7線)

達誠三洋冷機工程有限公司 替業部電話: 5-411756 請到各大電器行及三洋陳列室參觀選購

資產負債表

一九八一年十二月三十一日

廣安銀行制限公司

"日本富土銀行有限公司聯營機構"

香港註册 根據香港銀行法例第三十七條(一)公佈如下

		港幣	港幣			港幣	港幣	本年純益(巴滅益利稅
股本	7	\$ 50,000,000	\$ 30,000,000	庫存現金及存放同業		\$ 496,260,329	\$ 296,512,225	及内部準備) 2
公積金	8	155,000,000	70,000,000			278,779,300 1,490,000	244,434,920 1,490,000	上年未分配盈餘
盈餘滾存		5,291,203 \$ 210,291,203	14,356,141 \$ 114,356,141	存放集国公司	4	243,434,513	244,648,748	
集團公司存款	4	892,042,916	482,855,924	各項放款及其他帳項		1,099,532,706	788,603,141	盈餘分配"
各項存款及其他帳項	9	1,135,452,133	1,017,129,671	投資	5	5,056,683	5,003,155	機轉公積金
提派股息		7,000,000	4,800,000	固定資產	6	120,232,721	38,449,547	擬派股息
代客承付信用狀及保證		314,359,378	332,455,019	客戶承付信用狀及保證		314,359,378	332,455,019	
董事: 梁定邦		\$2,559,145,630	\$1,951,596,755			\$2,559,145,630	\$1,951,596,755	未分配盈餘結轉下年度
大內長二 近藤重孝								
梁定謀								
			合併資産	產 負 債 表				合併
				二月三十一日	5 L 2 Sign			一九八一年一月一日3
	註釋	1981 港幣	<u>1980</u> 港幣		非釋	<u>1981</u> 港幣	<u>1980</u> 港幣	it#
股本	7	\$ 50,000,000	\$ 30,000,000	庫存現金及存放同業		\$ 513,306,329	\$ 296,512,225	本年純益(山滅溢利稅 及內部準備) 2
公積金	8	155,000,000		應收票據		278,779,300	244,434,920	上年未分配盈餘
盈餘滾存		5,846,864	14,525,755	政府担保債券 _		1,490,000	1,490,000	
		\$ 210,846,864	\$ <u>11</u> 4,525,755	存放集團公司	4	233,574,667	226,531,053	熱除分配 :
集團公司存款	4	485,539,289		各項放款及其他帳項		1,099,667,850	788,603,141	接轉公租金
各項存款及其他帳項	9	1,546,243,916		固定資產	3	2,556,383 120,255,540	2,502,855 38,455,880	。
投派股息		7,000,000		客戶承付信用狀及保證		314,359,378	332,455,019	
代客承付信用狀及保證		314,359, <u>3</u> 78	332,433,019					未分配忽除結轉下年度
董事:梁定邦 大內長二		\$2,563,989,447	\$1,930,985,093			\$2,563,989,447	\$1,930,985,093	AC, 22 I BLINGING THE THE CO.
近藤重孝								
帳項註釋				附屬公司及问系附屬公	公司之摘要如		durata → Marinals a pr	
(一)帳目綜合原則 (甲)合併基礎				附屬公司:		註册地點 廣安	年十二月三十一日 銀行所佔權益	核數師報告書
合併帳項乃包括 經審核之帳項。	廣安銀行及其附	挪公司於十二月三	! — □	廣安財務有限公司 廣安銀行(代理業務			可分之一百 百分之一百	致廣安銀行有限公司
(乙) 固定資產	23.21 Fee 3-1577A Let \$4			问系附屬公司:			听分之二十·	依照本核數師意見
固定資産按原值的計可用期依直線		5·其折舊根據該資。 5:	《《本》	富士國際財務(香港)) H (1) 2	香港		司法例中有關銀行帳項之 其集團於一九八一年十二
長期租約土地房地產及中期租	不予护 約土地 毎年以	f舊 人百分之五或以租約 ⁹	年期兩	VVIENCE	既安銀行	集團	廣安銀行	平財政狀况及其截至該
20 PERE CE 20312	'' ''					400		1 MIDANCHUMAN PRINCIPALITAN
the or may see we use but	者之朝	交高者按年攤銷			<u>1981</u> 港幣	1980 推修 推例	1 1980	
傢具設備及裝置 (丙) 外幣	者之 每年以	友高者按年攤銷 人百分之十至二十		營業用房地產及			1 1980	
(丙) 外幣 是年度之外幣交	者之報 每年以 易均按交易當F	及高者按年攤銷 人百分之十至二十 日之約匯率伸算。外	幣資產	其他房地库原值	港幣		1 1980 作 港幣	
(丙) 外幣 是年度之外幣交 及負債項目均按 損益計算。	者之報 每年以 易均按交易當F	友高者按年攤銷 人百分之十至二十	幣資產	其他房地產原值 或估值减折舊 \$1 像具設備及裝置	港幣	推销 30,344,265 \$110,95	1 1980 注册的 6,419 \$30,344,265	
(丙) 外幣 是年度之外幣交 及負債項目均按 損益計算。 (丁) 呆帳	者之較 每年以 易均按交易當日 結算日之滙率何	及高者按年攤銷 人百分之十至二十 日之約匯率伸算。外	幣資產 經列人	其他房地產原值 或估值減折舊 \$1 像具設備及裝置 原值減折舊	推幣 10,956,419 \$ 9,299,121	推销 30,344,265 \$110,95	1 1980 作 推作。 6,419 \$30,344,265 6,302 8,105,282	香港·九八二年三月二
(丙)外幣 是年度之外幣交 及負債項目均按 損益計算。 (丁)呆帳 (丁) 呆帳 几經本行董事認	者之報 毎年より 場場を 場場 お算日之 選率 は は は は は は は は は は は は は は は は は は	高者按年攤銷 人百分之十至二十 一之約確率伸算。外 申算。所有外應盈虧 で款・均撥有準備金	幣資產 經列人	其他房地库原值 或估值减折的 \$1 像具設備及裝置 原值减折的 \$1	10,956,419 \$ 9,299,121 20,255,540 \$	推销 30,344,265 \$110,95 8,111,615 9,27 38,455,880 \$120,23	1 1980 注情的 6,419 \$30,344,265 6,302 8,105,282 2,721 \$38,449,547	
(丙) 外幣 是年度之外幣交 及負債項目均按 損益計算。 (丁) 呆帳 凡經本行董事認	者之報 每年以 易均按交易當日 為第日之涯率 係 条帳客戶之外 合 記除去下列各項	高者按年攤銷 人百分之十至二十 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一	幣資產 經列人	其他房地產原值 或估值減折舊 \$1 像具設備及裝置 原值減折舊	挑幣 10,956,419 \$ 9,299,121 20,255,540 \$ 師之信値於一	推销 推销 30,344,265 \$110,95 8,111,615 9,27 38,455,880 \$120,23	1 1980 注情的 6,419 \$30,344,265 6,302 8,105,282 2,721 \$38,449,547	
(丙)外幣 是年度之外幣交 及負債項目均 損益計算。 (丁) 呆帳 (丁) 呆帳本行董事認 (二) 溢利 本集團及銀行之溢利 (甲) 溢利稅準備・以 十六點五計算(者年 おり おり おり おり おり おり ない のの のの のの のの のの のの のの のの のの の	高者按年攤銷 人百分之十至二十 一之約 一之 一之 一之 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一	幣資產 經列人	其他房地產原值 或估值减折的 \$1 像且設備及裝置 原值減折的 \$1	挑幣 10,956,419 \$ 9,299,121 20,255,540 \$ 師之信値於一	推销 推销 30,344,265 \$110,95 \$111,615 9,27 38,455,880 \$120,23 扩泛 作 1 1 月 1 千 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	1 1980 注情的 6,419 \$30,344,265 6,302 8,105,282 2,721 \$38,449,547	香港一九八二年三月二
(丙)外幣 是年度之外幣を之外的 及負債 (丁) 及 (丁) 足 (丁) 足 (丁) 足 (工) 上 (本) と (本) と (者每年 場算 場算 場類 場類 場類 場類 場類 場類 場類 場類 場類 場類 場類 場類 場類	高者按年難銷 人百分 一百之 一十二之 一十二之 一十二之 一十二之 一十二之 一十二之 一十二之 一十二	整 行 行 行 行 行	其他房地產原值 或估值減折舊 家具設備及裝置 原值減折舊 「\$1 「新會根據專業測量 估部份房地產,所得	港幣 10,956,419 \$ 9,299,121 20,255,540 \$ 師之信値於一 熱餘已接轉人	推销 推销 30,344,265 \$110,95 8,111,615 9,27 38,455,880 \$120,23	1 1980 注情的 6,419 \$30,344,265 6,302 8,105,282 2,721 \$38,449,547	香港一九八二年三月二
(丙)外幣 是年度之外的 是負債 是負債 。 (丁) 人 (丁) 人 (工) 人 (工) 人 (工) 人 (工) 人 (工) 人 (工) 人 (工) 人 (本) (工) 人 (本) (本) (本) (本) (本) (本) (本) (本) (本) (本)	者母 お母 お母 お母 を表 を表 を表 を表 を表 を表 を表 を表 を表 を表	高者按年難銷 人百分十至二十 一之約 一之 一之 一之 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一	YY	其他房地库原值 \$1 成估值 做折伤 \$1 像质质	港幣 10,956,419 \$ 9,299,121 20,255,540 \$ 師之信値於一 然餘已接轉人	港幣 港票 30,344,265 \$110,95 8,111,615 9,27 38,455,880 \$120,23 上八年1月三十六市小街公和企。	1 1980 注情的 6,419 \$30,344,265 6,302 8,105,282 2,721 \$38,449,547	香港·九八二年三月二 董
(丙)外幣 是年度之外的 是負債 是負債 。 (丁) 人 (丁) 人 (工) 人 (工) 人 (工) 人 (工) 人 (工) 人 (工) 人 (工) 人 (本) (工) 人 (本) (本) (本) (本) (本) (本) (本) (本) (本) (本)	者母 お母 お母 お母 を表 を表 を表 を表 を表 を表 を表 を表 を表 を表	原者 女子 一	YY	其他房地產原值 或估 以 以 以 以 以 以 以 以 以 以 以 以 以 以 以 以 以 以	10,956,419 \$ 9,299,121 20,255,540 \$ 師之信値於一 然餘已接轉人	港幣 港票 30,344,265 \$110,95 8,111,615 9,27 38,455,880 \$120,23 上八 年 1 月 三 1 空 下 下 (古 公 和) 企	1 1980 作 1980 6,419 \$30,344,265 6,302 8,105,282 2,721 \$38,449,547 日间 \$ 50,000,000 50,000,000	香港·九八二年三月二 董
(丙)外幣 と外別 とり、 とり、 を受ける。 では、 では、 では、 では、 では、 では、 では、 では、	者母 場算 を を を を を を を を を を を を を	を を を を を を を を を を を を を を	哲列 一种 一种 一种 一种 1980	其他房地產原值 或估值 数据	10,956,419 \$ 9,299,121 20,255,540 \$ 師之信値於一 然餘已接轉人	港幣 港票 30,344,265 \$110,95 8,111,615 9,27 38,455,880 \$120,23 上八年1 月三十分市价估公配金。	1 1980 注情等 6,419 \$30,344,265 6,302 8,105,282 2,721 \$38,449,547	香港·九八二年三月二 董
(丙)外幣 と外別 とり、 とり、 を受ける。 では、 では、 では、 では、 では、 では、 では、 では、	者每 為存 為存 為存 為存 之 之 之 之 之 之 之 之 之 之 之 之 之 之	及高子 的	幣經不不可分子子子子子子子子子子子子子子子子子子子子子子子子子子子子子子子子子子子	其他房地產原值 或估 以 以 以 以 以 以 以 以 以 以 以 以 以 以 以 以 以 以	10,956,419 \$ 9,299,121 20,255,540 \$	推修	1 1980 法例的 6,419 \$30,344,265 6,302 8,105,282 2,721 \$38,449,547 日间 \$ 50,000,000 50,000,000 \$100,000,000	香港·九人二年三月二 語 深定邦 深定邦
(丙) 外年度之間。 外年度」 外年度」 大月。 大月。 大月。 大月。 大月。 大月。 大月。 大月。	者母 場算 特別 大学 大学 大学 大学 大学 大学 大学 大学 大学 大学	及高子 的	幣徑人 一百分 一百分 一一一一 一一一一一 一一一一一一一一一一一一一一一	其他所以 \$1 (最) (是) (是) (是) (是) (是) (是) (是) (是) (是) (是	10,956,419 \$ 9,299,121 20,255,540 \$ 師之信値於一 然餘之檢轉人	推销	1 1980 注册的 6,419 \$30,344,265 6,302 8,105,282 2,721 \$38,449,547 日间 \$ 50,000,000 50,000,000 \$100,000,000 \$100,000,000 20,000,000	香港 九八二年三月二 1.6. 平三月二 1.6. 平三月 2.6. 平 2.6. 平 2
(丙)外籍度之外的 (五) 外籍度 (五) 外籍度 (五) 外籍度 (五) 外籍。 (五) 外籍。 (五) 外籍。 (五) 一) 一) (五) (五) (五) (五) (五) (五) (五) (五) (五) (五	者每 為存 為存 為存 為存 之 之 之 之 之 之 之 之 之 之 之 之 之 之	及高子 的	幣經不不可分子子子子子子子子子子子子子子子子子子子子子子子子子子子子子子子子子子子	其成 \$1	10,956,419 \$ 9,299,121 20,255,540 \$ 師之信値於一 然餘之檢轉人	港幣 港幣 30,344,265 \$110,95 8,111,615 9,27 38,455,880 \$120,23 上八 年1 月三十 空间 电影性 医小 电影 医	1 1980 注册。 6,419 \$30,344,265 6,302 8,105,282 2,721 \$38,449,547 11年 \$ 50,000,000 50,000,000 \$100,000,000 \$100,000,000	香港·九人二年三月二 語 深定邦 深定邦
(丙)外籍度之外的 (五) 外籍度 (五) 外籍度 (五) 外籍度 (五) 外籍。 (五) 外籍。 (五) 外籍。 (五) 一) 一) (五) (五) (五) (五) (五) (五) (五) (五) (五) (五	者年 場算 場算 場際 場際 場際 場際 場際 場際 場際 場際 場際 場際	在大型工作,在一个人的人的人的人的人的人的人。 在一个人的人的人的人的人们,我们们就是一个人的人的人们,我们们就是一个人的人的人们,我们们就是一个人的人的人们,我们们们的人们,我们们们的人们,我们们们的人们,我们们们们们的人们,我们们们们们们的人们,我们们们们们们的人们,我们们们们们们们们们们	幣資本 經列人 一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一	其他所以 \$1 (最) (是) (是) (是) (是) (是) (是) (是) (是) (是) (是	10,956,419 \$ 9,299,121 20,255,540 \$ 師之信値於一 然餘之檢轉人	推修 推修 30,344,265 \$110,95 8,111,615 9,27 38,455,880 \$120,23 上八 年 月 月 月 月 月 月 月 月 月 月 月 月 月 月 月 月 月 月	1 1980 注册。 6,419 \$30,344,265 6,302 8,105,282 2,721 \$38,449,547 11.10 \$ 50,000,000 \$100,000,000 \$100,000,000 \$100,000,000 \$50,000,000 \$50,000,000 \$50,000,000	香港 九八二年三月二 1.6. 平三月二 1.6. 平三月 2.6. 平 2.6. 平 2
(内)外籍 定人 大人 大人 大人 大人 大人 大人 大人 大人 大人 大	者母 為籍 民全一 核為〇 教母 教母 人名 医全一 核為〇 教母 教子 人名 教子 教子 人名 教子 人名 教子 人名 教子 人名	在大型工作的 在	野資產經列人。 「一方」上 一方上 一方上 一方上 一方上 一方上 一方上 一方上 一方上 一方上 一方	其成 \$1	10,956,419 \$ 9,299,121 20,255,540 \$ 師之信値於一 然餘之檢轉人	港幣 港州 30,344,265 \$110,95 8,111,615 9,27 38,455,880 \$120,23 建介 作品公配。	1 1980 提供。 6,419 \$30,344,265 6,302 8,105,282 2,721 \$38,449,547 ************************************	香港 九八二年三月 九八二年三月 京縣 京縣 京縣 京縣 京縣 京縣 京縣 京縣 京縣 京縣 京縣 京縣 京縣
(内)外是及損果人 (T) 人 (D)	者母 為 已全一 核為 ○ 場合 · 場合 · 以为 · 以	在大型工作的 在	幣資人。 一百分之 一百分之 一百分之 一百分之 一百分之 一百分之 一百分之 一百分之	其他所有 \$1	10,956,419 \$ 9,299,121 20,255,540 \$ 師之信値於一 然餘之檢轉人	港幣 港票 30,344,265 \$110,95 8,111,615 9,27 38,455,880 \$120,23 上八 年1 月三日 空產工作公職金。	1 1980	香港 九八二年三月 一次 一次 一
(丙)外是及損果化 外是及損果化 大型 大型 大型 大型 大型 大型 大型 大型 大型 大型	者母 為籍 民全一 核為〇 教母 教母 人名 医全一 核為〇 教母 教子 人名 教子 教子 人名 教子 人名 教子 人名 教子 人名	及高者公司。 一种 一种 一	幣資產經列人 6分之 6分之 6分之 6分之 7元百別 7.14,000 14,253 28,253 8,253 28,253 28,253 28,253 28,253 28,253 28,253	其他 \$1	10,956,419 \$ 9,299,121 20,255,540 \$ 師之信値於一 然餘之檢轉人	港幣 港州 30,344,265 \$110,95 8,111,615 9,27 38,455,880 \$120,23 建介 作品公配。	1 1980 提供。 6,419 \$30,344,265 6,302 8,105,282 2,721 \$38,449,547 ************************************	香港 一 工工
(丙)外籍 是人员是 是人员是 是人员是 是人员是 是人员是 是人员是 是一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一	易結 爲 已全一 核爲○ 易結 以	文高子 大型 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980	整理 (1980) 1980 (1980) 14,253 (1981) 1981 (1980) 1981 (1981) 1980	其成 \$1 其成 \$1 原的 \$1 原的 \$1 原的 \$1 原的 \$1 原的 \$1 原的 \$1 原的 \$1 原的 \$1 下部 本	10,956,419 \$ 9,299,121 20,255,540 \$ 師之信値於一 然餘之檢轉人	港幣 港票 30,344,265 \$110,95 8,111,615 9,27 38,455,880 \$120,23 上八 年1 月 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日	1 1980 後期 6,419 \$30,344,265 6,302 8,105,282 2,721 \$38,449,547 11年 \$ 50,000,000 \$100,000,000 \$100,000,000 \$ 50,000,000 \$ 50,000,000 \$ 50,000,000	香港 九八二年三月 九八二年三月 京縣 京縣 京縣 京縣 京縣 京縣 京縣 京縣 京縣 京縣 京縣 京縣 京縣
(丙)外是及損果化 外是及損果化 大型 大型 大型 大型 大型 大型 大型 大型 大型 大型	易結 爲 已全一 核爲○	文高子 大型 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980	幣資產經列人 6分之 6分之 6分之 6分之 7方面 7方面 7方面 7方面 7方面 7方面 7方面 7方	其成 \$1 其成 \$1 以 \$1	10,956,419 \$ 9,299,121 \$ 20,255,540 \$ 師之信値於一系 「一一日	推將 推納	1 1980 注所 6,419 \$30,344,265 6,302 8,105,282 2,721 \$38,449,547 \$ 50,000,000 \$100,000,000 \$100,000,000 \$50,000,000 \$50,000,000 \$1980 連門 1980 連門 70,000,000	香港 九八二年三十八二年三十八二年三十八八二年三十八八二年三十八二年三十二十二年 第二十二年 第二十二年 第二十二年 第二十二年 第二十二年 第二十二年 第二十二年 第二十二年 第二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十
(内) 外是及損果凡 (T) (C) (C) (D) 和集的 (D) 外是及損果凡 (D) 人类 (君母 以	文高者按年難銷 人百分之十至二十 之為一種等。外籍 之之。 一章 一章 一	悟資產經列人 6.980 港幣 14,000 14,253 28	其成 \$1 其成 像原 \$1 以 以 以 以 以 以 以 以 以 以 以 以 以 以 以 以 以 以 以	10,956,419 \$ 9,299,121 \$ 20,255,540 \$ 師之信値於一系 「一一日	推將 推納	1 1980 注所 6,419 \$30,344,265 6,302 8,105,282 2,721 \$38,449,547 \$ 50,000,000 \$100,000,000 \$100,000,000 \$50,000,000 \$50,000,000 \$1980 連門 1980 連門 70,000,000	香港 九八二年三十八二年三十八二年三十八八二年三十八八二年三十八二年三十二十二年 第二十二年 第二十二年 第二十二年 第二十二年 第二十二年 第二十二年 第二十二年 第二十二年 第二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十
(内)外是人员。 (内)外是人员。 (大)是人员。 (大)是人员。 (大)是人员。 (大)是人员。 (大)是人员。 (大)是人员。 (大)是人员。 (大)是人员。 (大)是人员。 (大)是人人。 (大)是人。 (大)是一。 (大	易特	文高 安年 新	解資産 經列人 ・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	其或 家原 \$1 (七) 大年元 大年元 (八)	沙路等 10,956,419 \$ 9,299,121	推將	1 1980 注解: 6,419 \$30,344,265 6,302 8,105,282 2,721 \$38,449,547 上丘 \$ 50,000,000 \$100,000,000 \$ 50,000,000 \$ 50,000,000 \$ 50,000,000 \$ 70,000,000 \$70,000,000	香港 九八二年 工作
(内) 是 (T)	君母 以	文高 安年 新	悟資產經列人 6 分之 6 分	其或 像原 \$1 (七) 禁一 大年九 (九) 在 (大) 数 (大) 和 (大) 数 (大) 和 (大)	沙路等 10,956,419 \$ 9,299,121	推將	1 1980 注解: 6,419 \$30,344,265 6,302 8,105,282 2,721 \$38,449,547 上丘 \$ 50,000,000 \$100,000,000 \$ 50,000,000 \$ 50,000,000 \$ 50,000,000 \$ 70,000,000 \$70,000,000	香港 九八二年 工作
(内) 外是及損果凡 (一)	君母年以 場類日之。 場類日之。 場類日之。 場類日之。 場際一次 場際一次 場際一次 場際である。 第一次 第一次 第一次 第一次 第一次 第一次 第一次 第一次	京高 安年 大学 中等 1 2 2 2 3 2 2 3 2 3 3 8 2 2 3 3 3 8 2 2 3 3 3 3	所資產 經列人 · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	其或 家原 \$1 (七) 数点	沙路等 10,956,419 \$ 9,299,121	港幣 港票 30,344,265 \$110,95 8,111,615 9,27 38,455,880 \$120,23 九八 年1 月 千 代亦 重估公職金。 股數 每股港幣壹仟元正 50,000 50,000 100,000 \$1981 港幣 \$65,000,000 90,000,000 \$155,000,000	1 1980	香港 九八二年 工作
(内) 是 (T)	居安 日全 一 核	京 接 等 接 等 等 等 等 等 等 等 等 等 等 等 等 等 等 等 等	所資產 經列人 自分之 (千元正 壹拾捌 之格別 之 (14,000 14,253 28,253 28,253 28,253 28,253 28,253 28,253 28,253 28,253 28,253 28,253 28,253 28,253 28,253 28,253 28,253 28,253 28,253 28,253 28,253 29,118 20,531,05 3,434,513 205,737,95 2,042,916 8482,855,9	其或 保育 \$1 是	沙路等 10,956,419 \$ 9,299,121	港幣 港票 30,344,265 \$110,95 8,111,615 9,27 38,455,880 \$120,23 九八 年1 月三十 营產重估公職金。 股數 每股港幣壹仟元正 50,000 100,000 100,000 1981 港幣 \$ 65,000,000 90,000,000 \$155,000,000	1 1980	香港 九八二年 工作
(内) 是 (C) (C) (D) (D) (D) (D) (D) (D) (D) (D) (D) (D	君母 以	文高子女子 (1) 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	所資產 經列人 	其或 像原 童估 股 註 企一 數一是一 (八) 公 省公 (八) (1) (1) (1) (2) (2) (3) (4) (4) (4) (4) (4) (5) (5) (6) (6) (7) (7) (7) (7) (7) (7) (7) (7) (7) (7	沙路等 10,956,419 \$ 9,299,121	港幣 港票 30,344,265 \$110,95 8,111,615 9,27 38,455,880 \$120,23 九八 年1 月 千 代亦 重估公職金。 股數 每股港幣壹仟元正 50,000 50,000 100,000 \$1981 港幣 \$65,000,000 90,000,000 \$155,000,000	1 1980	香港 九八二年 工作
(内) 是 (T)	君母 場	文高子女子二十 三十五十十 三十二十 二十 二十 二十 二十 二十 二十 二十 二十 二十	所資產 經列人 自分之 (千元正 壹拾捌 之格別 之 (14,000 14,253 28,253 28,253 28,253 28,253 28,253 28,253 28,253 28,253 28,253 28,253 28,253 28,253 28,253 28,253 28,253 28,253 28,253 28,253 28,253 29,118 20,531,05 3,434,513 205,737,95 2,042,916 8482,855,9	其或 像原 量估。股 注一 唯一是一 唯一是一 在	(本) 10,956,419 \$ 9,299,121	港幣 港票 30,344,265 \$110,95 8,111,615 9,27 38,455,880 \$120,23 九八一年十二月三十 营產重估公職金。 股數 每股港幣壹仟元正 50,000 50,000 100,000 100,000 \$100,000 \$155,000,000 \$155,000,000 \$155,000,000 \$155,000,000 \$155,000,000 \$155,000,000 \$155,000,000 \$155,000,000 \$155,000,000 \$155,000,000 \$155,000,000 \$155,000,000	1 1980	香港 九八二年 工作
(内) 是本甲 (乙) 有 (三) 和管 (四) 存 (型) 不可 (五) 附同 其外是及損呆凡 医型溢十一颗本(萬) 酬 会理 (集) 然控附 医型性同附 资 医皮质 (五) 不可 (五) 是一元 金 金 (五) 全, 算确行年九 (五) 是一元 金 金 (五) 是一元 全 (五) 是一元 全 (五) 是一元 全 (五) 是一元	君母 場類 場類 場類 場類 場類 場面 場面 場面 場面 場面 場面 第一次 最高 第一次 最高 第一次 第	文高子 按	府介之 經列人 (日元正 壹拾捌 。 (日元正 壹拾捌 (14,000 (14,253 (28,253 (28,253 (28,253 (28,253 (28,253 (28,253 (28,253 (28,253 (28,253 (28,253 (28,253 (28,253 (28,253 (28,253 (28,253 (28,253 (28,253 (28,253) (28,26,531,00	其或 保原 工工	(本) 10,956,419 \$ 9,299,121	港幣 港票 30,344,265 \$110,95 8,111,615 9,27 38,455,880 \$120,23 元元 年 月 三十 76 库 重估 公職 金	1 1980	香港 九八二年 工作
(内) 是 (C) (C) (C) (D) (D) (D) (D) (D) (D) (D) (D) (D) (D	君母 易類	文高子女子二十 三之約年數 三之約年十五十 三之約年十五十 三之約年 三之約 三十五 三之約 三十五 三十五 三十五 三十五 三十五 三十五 三十五 三十五	解資産 經列人 自分之 (任元正 壹拾捌 。 28,253 28,253 28,253 選安銀行 1980 港幣 2,143,785 \$226,531,03 1,290,728 18,117,69 3,434,513 \$244,648,7 6,929,118 \$277,116,4 1,548 1,43 5,112,250 205,737,9 2,042,916 \$482,855,9 歴安銀行 1981 1980 港幣 2,500,300 \$2,500,3 1,000,000 1,000,0 1,103,315 1,092,1 306,304 275,7	其或 像原 第一个 第一个 第二个 第二个 第二个 第二个 第二个 第二个 第二个 第二个 第二个 第二	(本) 10,956,419 \$ 9,299,121	港幣 港票 30,344,265 \$110,95 8,111,615 9,27 38,455,880 \$120,23 九八一年十二月三十 营產重估公職金。 股數 每股港幣壹仟元正 50,000 50,000 100,000 100,000 \$100,000 \$155,000,000 \$155,000,000 \$155,000,000 \$155,000,000 \$155,000,000 \$155,000,000 \$155,000,000 \$155,000,000 \$155,000,000 \$155,000,000 \$155,000,000 \$155,000,000	1 1980	香港 九八二年 工作
(内) 是 (C) (C) (C) (D) (D) (D) (D) (D) (D) (D) (D) (D) (D	君母 場類 場類 場類 場類 場 場 場 場 場 場 場 場 場 場	文高者按年難銷 人百分之十至二十 三之約確率伸算。外籍 事算。所有外確。 等。所有外確。 實、稅益利按照,與有準備。 一章。 一章。 一章。 一章。 一章。 一章。 一章。 一章	府元正 を対人 (千元正 を始別。) (14,000 (14,253) (28,253) (2	其或 像原 \$1 (山) 於 (山	港幣 10,956,419 \$ 9,299,121	港幣 港票 30,344,265 \$110,95 8,111,615 9,27 38,455,880 \$120,23 元元 年上月三十宮南重由公職金。	1 1980	香港 九八二年 工作

損		
一九八一年一月一日至		−月二十一日 <u>1980</u> 港幣
本年純益(已滅益利稅 及內部準備) 2	\$37,935,062	\$24,443,226
上年未分配盈餘	14,356,141	14,712,915
	\$52,291,203	\$39,156,141
盈餘分配:		
接轉公積金	\$40,000,000	\$20,000,000
凝派股 息	7,000,000	4,800,000
	\$47,000,000	\$24,800,000
未分配盈餘結轉下年度	\$ 5,291,203	\$14,356,141
合併 一九八一年一月一日至	損 益 帳 一九八一年十	
油料	1 <u>1981</u> 港幣	<u>1980</u> 港幣
本年純益(已减益利稅		
及内部準備)-2	\$38,321,109	\$24,583,243
上年未分配盈餘	14,525,755	14,742,512
	<u>\$52,846,864</u>	\$39,325,755
船除分配 :		
接轉公積金	\$40,000,000	\$20,000,000
接轉公積金	\$40,000,000 7,000,000	\$20,000,000
	7,000,000 \$47,000,000	\$20,000,000 4,800,000
	7,000,000	\$20,000,000 4,800,000 \$24,800,000 \$14,525,755

亥數師報告書 改廣安銀行有限公司股東

依照本核數師意見,本年報上列所載帳目均符合公 可法例中有關銀行帳項之條例規定,足以顯示該銀行及 其集團於一九八一年十二月三十一日結算時之眞實兼公 平財政狀况及其截至該日止之全年度溢利。

> 羅兵咸會計師事務所 香港執業會計師

香港一九八二年三月二十九日

上席 梁定邦	副主席 大内長二	副主席。 梁植勳
朱龙龙	人门及一	*Chileso
藤重孝 總經門	梁定謀 副總經則	張蘭生 常務
曉莊 常務董事	梁餘慶有限公司	荒木義朗
村攻	梁定江	梁穎淸
總經理: 近藤	重孝 副總經5	里: 梁定謀
總經理: 近藤 協 理: 杉江		

附屬公司 廣安財務有限公司 廣安銀行(代理業務)有限公司 同系附屬公司

富士國際財務(香港)有限公司

發覺及時 未枉死

樓前戰號五十

爲列佈

(五)本處工作稱屬社會服務,不收任何費用或金錢物質上之報(四)對含有攻許性質或另有不軌企圖之投訴,一律不予接納。

宣

月,在住客登記册上境 打口海延别蟹二一三號 上方在近路數二一三號 一一三號 一一三號 一一三號

樓危

女港客在澳輕

疑先撞硬物昏迷致無法逃生 ,手墮海溺變

後,隨即墮海,見其頭部會露出水面一會,立刻 一般,隨即墮海,見其頭部會露出水面一會,立刻 一般油戶,消防員亦聞訊到場派出兩名蛙人落海 一般油戶,消防員亦聞訊到場派出兩名蛙人落海 一般油戶,消防員亦聞訊到場派出兩名蛙人落海 一般油戶,消防員亦聞訊到場派出兩名蛙人落海 一般油戶,消防員亦聞訊到場派出兩名蛙人落海 一般油戶,消防員亦聞訊到場派出兩名蛙人落海 一般邊邊影影。

高級女秘書

九龍某大製衣業機構誠聘高

級女秘書負責獨立處理資料

分析安排會議整理文件及中

英文翻譯工作申請人需具大

學畢業程度並能書寫及操流

利中英語有經驗者優先考慮

待遇從優有意者請附詳細履

歷近照要求薪金及聯絡電話

寄九龍尖沙咀郵箱95987收

浸信商科專業學校主辦

採用視聽器材,活動教學方

法,時間短,收效快,配合

實際需要,學校供應講義。

每月設有新班,數迎查詢

◇初級日語◇中級日語

新班五月十日開課

5-8919060

0 - 432143

3_7110224

《〈◇高級日語〉深造日語

正角頭敦道719號銀都大厦 3-920801

語課程

標準石油香港有限公司

受害人

置業公司急聘

司機:容貌端正,無不良嗜好

型房車之經驗。

皇后大道束43—59號東美中心24

具兩年以上解駛美國大

男女均可·中三或以上

程度供午膳,有晉升機

亨隆地產投資有限公司

冤情大使服務

本公司董事局宣佈本集團截至一九八一年十二月 廿一日止年度經審核之除稅後綜合純利為 29,566,000 元(一九八〇年為18,294,000,其中包括非經常性收 益共1,491,000元(一九八〇年-無)。每股未包括非經 常性項目之盈利爲六角三仙(一九八〇年爲四角)。

董事局將會在行將召開之股東週年常會中建議派 發截至一九八一年十二月三十一日止年度之末期股息 每股一角七仙(一九八〇年為每股一角四仙),連同 已派之中期股息每股一角一仙(一九八〇年爲八仙 本公司是年合共派息每股二角八仙(一九八〇年爲二 角二仙)。此末期股息將派予於一九八二年六月十五 日業已在本公司股東名册內登記之股東,股息單將會在一九八二年六月三十日或之前寄出。

本公司將由一九入二年六月二日(星期三)至六月 十五日(星期二),首尾兩天包括在內,暫停辦理股票 過戶手續。爲確保收取上述股息權利,未登記之股東 請將股票連同過戶文件於一九入二年六月一日(星期 投票,代表人不必為本公司股東。本公司將於一九入二十二)下午四時前,送達香港皇后大道東183號合和中心 二年六月二日(星期三)至六月十五日(星期二)首 大厦三樓愛倫證券登記有限公司辦理過戶登記手續。

承董事局命、秘書 WOOCO SECRETARIAL SERVICES LIMITED 香港:一九八二年四月二十七日

亨隆地產投資有限公司 召開股東週年大會通告

本公司現訂於一九八二年六月十五日(星期二 下午十二時十五分在香港皇后大道中希爾頓酒店香港 廳東堂召開股東週年大會,討論下列各項議案:

> 一)省覽本公司截至一九八一年十二月三十一 日止年度之帳目及董事局與核數師之報告

通過派發末期股息。

選舉董事及厘定其酬金。

四)聘請核數師及厘定其酬金。

之新股」。 (六)處理公司其他事項。

凡有權出席大會投票之股東,可委派代表出席及 尾兩天包括在內,暫停辦理股票過戶登記手續。

承董事局命 秘書 WOOCO SECRETARIAL SERVICES LIMITED

、香港:一九八二年四月二十七日

荃灣區電子廠誠聘

美術設計員 年20至35性别不拘,有設計或美術專利

【亞皆老街梭種道33號

男女女員 F.5 懂打字,工作經驗不拘。

上列職位,薪優有廠車,花紅、公積金

慈雲

居民

要遷離

印度參

層,

負荷重

壹萬貮千呎・

請電二

租售:葵涌

永昇工厦醉酒灣區?

香港欖勿兄弟拍賣行啓

紹紡織製品 加展

機勿兒拍賣行拍賣廣生 ACTION NO.4864 OF 1981率於一九八二年四月二十八日即星期三日上午十一時正 (DATE 8. TIME OF AUCTION 28TH APRIL. 1982、(WEDNESDAY)AT 11.00 A.M.)在香港畢打街爭打行土庫本拍賣行內將存在香港電氣道(譯述)門牌二三〇號樓下 〈LO HAU SHU〉(NATURE OF GOODS—DOMESTIC SHU〉(NATURE OF GOODS—DOMESTIC SHU)(NATURE OF GOODS—DOMESTIC SHU)(NATURE OF GOODS—DOMESTIC SHU)(NATURE OF GOODS—DOMESTIC SHU)(NATURE OF GOODS—DOMESTIC DRAW 是並限於指定期內將該貨物出資於以現銀紙鐵足並限於指定期內將該貨物出資的投資。

模勿兒拍賣行拍賣廣告

NO. 330. OF 1982 學於一九八二年四月二十九

中即星期四日上午十一時正(DATE & TIME
OF AUCTION 29TH APRIL, 1982.
(THURSDAY)AT 11.00 A.M.)在香港學
有當案拍賣以價高者得投得者須立即將全部貸款
者當案拍賣以價高者得投得者須立即將全部貸款
者當案拍賣以價高者得投得者須立即將全部貸款
者當案拍賣以價高者得投得者須立即將全部貸款

香港機勿兄弟拍賣行啓

香港機勿兄弟拍賣行啓

一月香港交易會

定决有未昨議會局政行

\$892,848,66

44,176.50

KIU.

场地·在八一年至八二年的統計·共爲二萬六千却已成爲康體處港九各分處經常舉辦康樂活動之其實,該紅磡體育中心雖然位於油尖區,但



THE MARYKNOLL MEDICAL AND WELFARE ASSOCIATION

RECEIPTS AND PAYMENTS ACCOUNT

FLAG DAY APPEAL ON 20TH FEBRUARY 1982

450,042,60

\$607,680.05

269,239.60 15,929.01

13,977.00

1,510.00

D.W. Gairns

Certified Public Accountant

RECEIPTS:

interest:

PAYMENTS:

Postage

NET PROCEEDS

AUDITOR'S REPORT

Appeal Donations

Printing and Stationery

Flag Day Collections—Hong Kong

Sister M. Joseph Lourdes Nubla Co Trustee

Appeal as diclosed by such records.

Hong Kong, 26th April, 1982

I have examined the records and vouchers relating to the

held on 20th February 1982 and 1 certify that the above Receipts

Maryknoll Medical and Welfare Association Flag Day Appeal

and Payments Account sets out the results of the Flag Day

港澳輪新碼頭

華僑日報獎學金

一書院學生

母將位於第三十八區內之部份「綠化地帶」改爲「鄉村發展用母」的將位於第三十八區內之部份「綠水地帶」改爲「政府・團體及社區用地」改爲「海村發展用地」。 「鄉村發展用地」。 「鄉村發展用地」。

③將位於第四區內之部份「綠化地帶」改爲「政府、團體及此心無區用地」。
如為用地」。
如於第四區內之部份「道路預留地」改爲「政府、團體及此口將位於第四區內之部份「道路預留地」改爲「政府、團體及

類)」
新位於第四區內之部份「道路預留地」改爲「住宅用地(乙將位於第四區內之部份「道路預留地」改爲「住宅用地(乙區用地」。

《第四區內之部份「綠化地帶」改爲「住宅用地へ乙類

BBUCTI 夾萬乙個个本足器材彩色電視機響櫃吸河北各類雜物又貯在麥酒板響櫃吸河北各類鄉外色電視機響櫃吸河北各類雜物色電視機響櫃吸河上在香港舉打街舉打街舉打行

器

油吸具件傢

具

展

設新

勵治出席

四

十月四日(星期一)開課。 二年制幼兒工作訓練證書課程

二年制社會服務證書課程,申請人可選修 工學院平台上設立之諮詢處菜取

上午九時至正午十二時 星期一至星期五 下午二時至下午五時 上午九時至正午十二時 星期六 停止辦公 星期日及公衆假期 申請者應在五月六日或七日下午四時至八時,親自將填

公之申請表格交回理工學院。 諮詢電話(有效期至一九八二年十月十五日止): 3-633298 3-635610 3-638129

區戰往船隨須約合據根

年咸回復泊車用途

日〜〜〜

停車場體育中

日本 IWAMA 65吋四梭機連 DOBBY 28

檯西德 SCHLAFHORST 12 位全自動木 5 骨機一檯 日本筒子機兩樓(100位 120位)

招

租

日本拉經紗機一部

查詢電話:3-7440272

香

正都可目 の將位於第二區內之部份「住宅用地(甲類)」改爲「住宅用項)の將位於第四區內之部份「住宅用地(甲類)」改爲「政府、團體及計區用地」。 「項)の將位於第四區內之部份「住宅用地(甲類)」改爲「住宅用項)の將位於第四區內之部份「住宅用地(甲類)」改爲「政府、團體及計區用地」。 「項)の將位於第四區內之部份「住宅用地(甲類)」改爲「政府、團體及計位於第四區內之部份「在宅用地(甲類)」改爲「政府、團體及計位於第四區內之部份「在宅用地(甲類)」改爲「政府、團體。 「政府位於第四區內之部份「在宅用地(甲類)」改爲「政府、團體。 「政府位於第四區內之部份「在宅用地(甲類)」改爲「政府、團體。 「政府位於第四區內之部份「在宅用地(甲類)」改爲「政府、團體。 「政府位於第四區內之部份「在宅用地(甲類)」改爲「政府、團體。 「政府位於第四區內之部份「在宅用地(甲類)」改爲「政府、團體。 「政府位於第四區內之部份「在宅用地(甲類)」改爲「政府、團體。 「政府位於第四區內之部份「在宅用地(甲類)」改爲「政府、團體。 「政府、團體及計算。」
「政府、團體本計算。」
「政府、則計算。」
「政府、團體本計算。」
「政府、則計算。」
「

佈 グ 告

地

以招標方式出租官地

租約:第四九一號 地點:沙田新市鎮第十一區 面積:一六四〇平方米(約) 租期:爲期三年,嗣後可按季續期

一次。 用途:混凝土廠

截標期限:一九八二年五月十四日正午十二時

查閱圖則,索取招標表格及章程請到沙田地政處

個登答龍 月記舞工

一个(CHANG WUN-CHING)又名張石夫(CHANG SHEK-FU OR CHEUNG SEK-FU)住香港九龍、京華省遠景大厦 B6 座二樓現向香港穂督申請入英籍・如有任何人の宣布政司報告之・此路
「一致計像別)

度,少田大圈網羅灣山道二號沙田理民府及香港花園道美利大厦十八樓 內目的,在通常辦公時間內,前往香港政府合署西賓中西區民政處路詢 地區之修訂草擬圖內,任何人士如欲查閱該圖,可於一九八二年四月二 地區之修訂草擬圖內,任何人士如欲查閱該圖,可於一九八二年四月二 根據城市設計條例第七條之規定,現已將附表所載之修訂項目編入上 城市設計條例(香港法例第一三一章)

警方

增援將

拒捕襲擊警員

物超听值。 你將不容錯過,因華僑日報舉辦的日本九州七天假期遊,你將不容錯過,因

三期星

會

輕減助有牌車光反

· 消防人員趕抵現場後,立即 法控制,且不斷向四周臺延開

得有歹徒計劃奪槍

中三程度。

兩匪假冒買家

男子傷

焚燬百間



泛印國際財務有限公司

本公司代理行遍佈世界各大城市 歡迎電話諮詢或約見

定期存款 美 金 港幣 期限 14.750% 14.875% 一個月 14.875% 14.875% 三個月 14.875% 14.750% 六個月 14.500% 13.250% 十二個月 14.500% 13.000% 十八個月 14.500% 13.000% 廿四個月

行:香港康樂大厦十七樓 電話:5-266385(6線) ·旺 角 分 行:九龍亞齒老街/24H 怡安閣地下 電話:3-7144119(4線) 新蒲崗分行:九龍新蒲崗彩虹道70號地下 電話:3-289085 (4 線) • 銅鑼灣分行: 香港百德新街 2 號恒隆中心

1205室

電話:5-769322(3線) • 西 區 分 行:香港文成西街55號地下 電話:5-421232(4 線) • 荃 灣 分 行:荃灣衆安街57 - 63號周氏商業 中心8字標: 電話:0~438191(4線)

鹿兒島南國風光 讀者七海五月六月團特價優待參加 心佩槍 海人受傷 貨車相撞 是群道近蝴蝶谷

别美语言意见前指是國

憤跳樓輕



空中享受,沉美頭等最講究。

睡椅稍作伸展,最宜閱報或辦公;完全伸展,最宜安詳酣睡。以同等空間比較,汎美頭等 客位,座椅較少,所以空間特別寬潤。



講究空中享受. 汎美50年前 稱始祖。

一九三七年、汎美"中華飛剪號"(China Clipper)由香港首次飛往三藩市、歷時七日。 此項壯舉,當時被視爲一大奇蹟。當年,汎美 已極之講究空中享受,侍應員慇懃待客。 艙內餐枱,舖以精美枱布:一碗一碟,均選 上等磁器:一刀一义皆以全銀精製。

美國觀光特價機票

購買汎美觀光特價機票, 可在美國旅遊超過 廿五個大城市

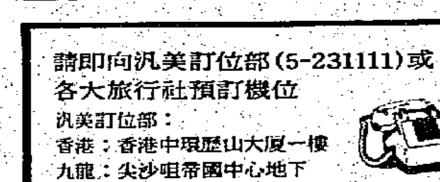
奧蘭度 過爾斯堡 西棕櫚灘 三藩市 魯達多爾堡/荷理活 拉斯維加斯 達拉斯/華士堡 侯斯頓 聖地牙哥 坦帕/聖彼得斯堡 西雅圖/大科馬 華盛頓 匹茲堡 紐奥連斯 肯薩斯城 洛杉磯 亞特蘭大 紐約 檀香山 邁亞米

底特律

鳳凰城

沙拉蘇達/巴丹頓





永久如一。

汎美講究豪華享受,

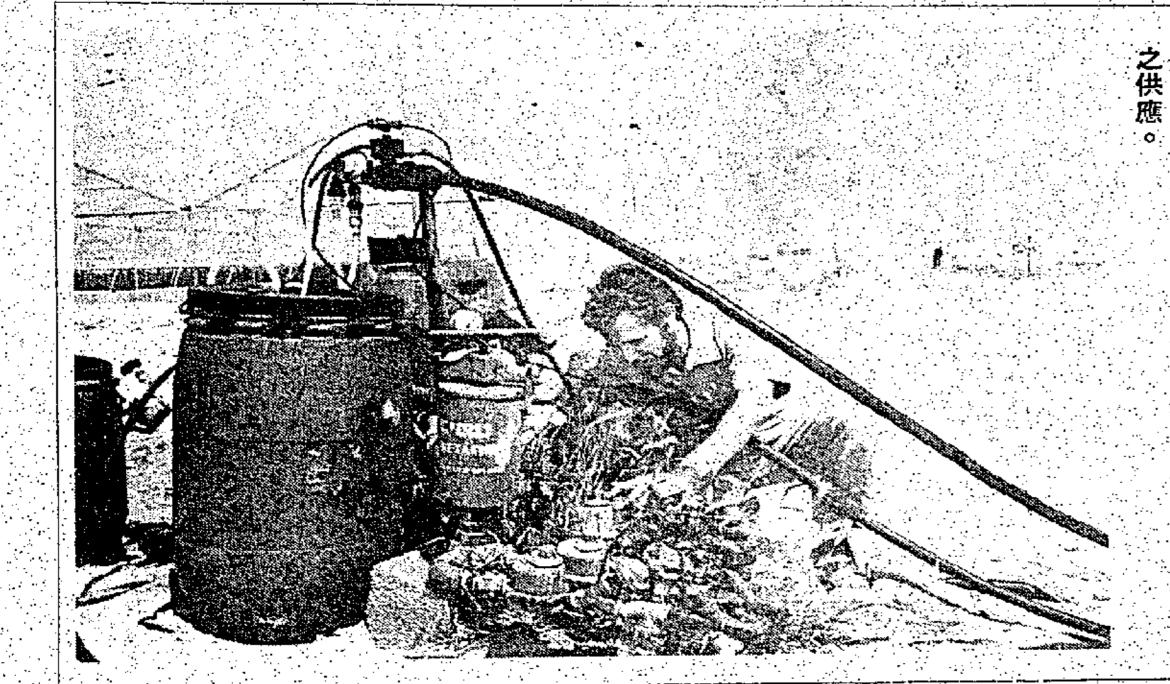
汎美講究美食之傳統,五十多年始終

求精。置身汎美、佳餚名酒、精美小食、

環球鲜菓…….任君盡情享用。

如一。由餐前小食以至主餐,汎美均精益

汕美.經驗脏我獨尊,享受捨我其誰!



發電成

吃角測血壓機 万便有趣 新奇

・自從馬羅軍摧毀了那路撒冷及粉碎器・自從馬羅軍摧毀了那路撒冷及粉碎器・自從馬羅軍摧毀了那路撒冷及粉碎器・計四年前在以色列土地建立了一個港市民及華僑日報說者致意甚感榮幸。

駐港以色列榮譽總領事





石油危機

With the Compliments

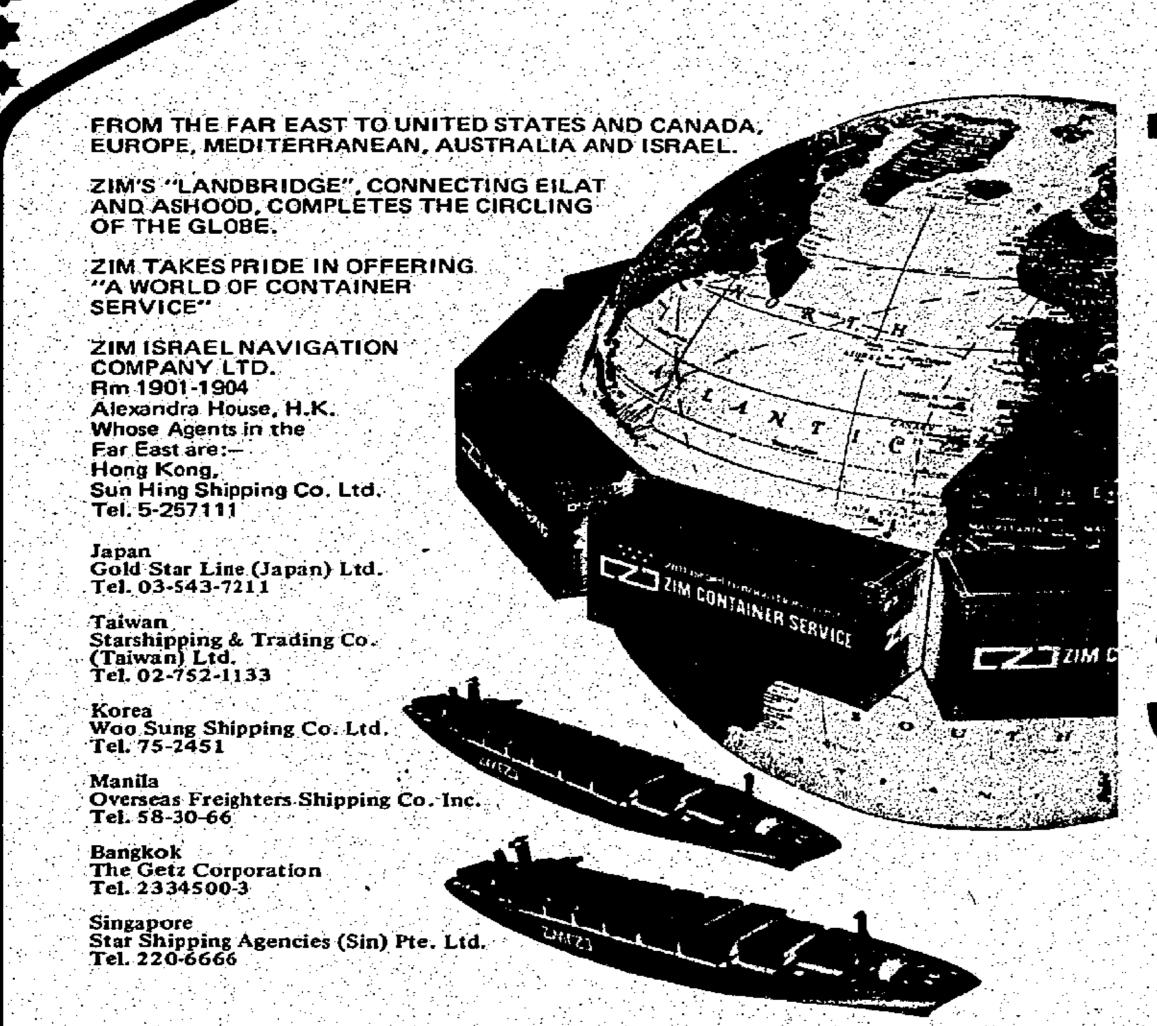
32-40, Wellington St., Hong Kong.

ON ITS INDEPENDENCE DAY

行駛全球航運貨櫃服務的以星輪船有限公司 衷心祝賀以色列國家獨立第三十四週年紀念日。 From The Globe Circle Of ZIM Services In The World Congratulations For The 34th Independence Day Of The STATE OF ISRAEL

GA Globe-Circling Container Service.

ZIM ISRAEL NAVIGATION CO., LTD.



ZIM-Second Largest Container Fleet in the world

ZIM-Innovative and Advanced Managerial Organization

ZIM--More Ports of Call than any Other Company

> These are some of the facts given in a series of articles published in -"CONTAINERISATION INTERNATIONAL" (London, June - July 1980)

HANG TAI YUEN CO. LTD. HANG TAI YUEN JEWELLERY CO. LTD.

2nd Fl., Blissful Bldg., 247 Des Voeux Road, C., Hong Kong. 5-413041-4 5-434469

OI

With the Compliments

WANG KEE (1973) LTD.

34-37 Connaught Rd. Central Hong Kong Tel: 5-223191

CONGRATULATIONS TO ISRAEL ON ITS INDEPENDENCE DAY

With.Compliments

21-22. Connaught Road, Central, 2nd Fl., Hong Kong

Tel: 5-241252, 5-223272 5-241203, 5-224357

。 舞蹈座

ISRAEL NAVIGATION COMPANY LTD.

文員一名

初級秘書

-EIR SHINITZKY B -EIR SHINITZKY B 根據這項免疫原因

北角。男・F5・W、一年工作経験。D 深水埗。女・F5・

〇 〇 万 元

以色列國慶日



費用 問

(請按址往勞工處登記)

一之題課要主是覺察早及與防預

並不特別活躍盛行。中,包含的致癌因素如何,而令人篡符中,包含的致癌因素如何,而令人篡符他說,研究包括考慮究竟我們呼吸

THE STATE OF ISRAEL ON THEIR 34TH INDEPENDENCE DAY

With the best compliments

SUN HING SHIPPING CO. LTD. General Agents for:

ZIM CONTAINER SERVICE ZIM EILAT FAR EAST AUSTRALIA

South China Bldg. 1 Wyndham Street, 7th, 8th & 9th floors

Tel. 5-257111 (10 lines) 5-210271 (6 lines)

Congratulation to Israel On Its Independence Day

Hong Kong

With Compliments

RONALD JIM & CO.

General & Marine Contractors

30, Ferry Street, Kowibon Hong Kong Tel: 3-888352, 3-840596

CONGRATULATIONS TO ISRAEL ON ITS INDEPENDENCE DAY

With Compliments



Block B-2, 1/f., Kaiser Fstate. 41. Man Yue Street, Hung Hom, Kowloon: Tel: 3-659081

CONGRATULATIONS TO ISRAEL ON ITS INDEPENDENCE DAY

With the Compliments

FOO HANG JEWELLERY CO.,LTD 富衡珠寶行有限公司

16 Floor Entertainment Bldg., 30, Queen's Road, Central, Hong Kong Tel:5-265011

With the Compliments



Tel: 5-221006-8,

5-256712



Charoen Pokphand Jewellery Co., Ltd. 卜蜂珠寶有限公司

> 21st Floor Lane Crawford House, 64-70A Queen's Road, Central. Hong Kong Tel: H-265981 H-244452

Heartiest Congratulation on occasion

of the 34th Anniversary of the

Independence of the State of Israel

With Best Compliments

From

XAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAA

ADDRESS:

1-3 Wyndham St.,

Central, Hong Kong

7/F., South China Bldg.,

HEARTIEST CONGRATULATIONS

三期星

法方佳最議.

富

底年本

顧問

Canada v6c 1v5

Phone (604) 688-4339

可查信上述加拿大地址查詢

主銷歐美日,乘生產之

敬迎駕臨本廠陳列室參

3字樓A室電 K-7439210

建軍軍鑽禧

紀

念舘

新款歐美傢俬

^{總代理:}鼓手牌

5-441938 - 5-411658 - 5-437242

消毒藥水

[香港童軍鑽薩]子。本會獲政府撿出屯|下南少年,他們很有可控款)屯門人士|便是一個十分闡明的例|人口大部份爲十八歲以馬會捐三十萬梁省德溫志友合捐十萬署長麥法。誠劉皇發齊盼倡導青年康樂

月日

YAT

如如

九大特點

乘豪華水翼船來往港澳快捷舒適

全日暢遊早班船往澳門黃昏返港

歡迎午宴盛設於澳門龍記大酒家

蒞臨東方豪地卡羅觀光娛樂博彩

乘豪華冷氣車漫遊濠江名勝古跡

瀏覽觀音堂笑佛及連理古樹雅影

横跨澳氹大橋欣賞無比雄偉建設

選購澳門著名土特産品其樂無窮

全塲大贈送陳意齋禮物旅行三實

日期:4月25日(星期日)

悲用·纸价\$188

長洲客景 會昌

|適島民産・如有意を加・地區居住之運輸見重・地區中心率行

,亦可報名,屆時在香港即**產堅醫**皆可報名,屆時前往該站**拿加比賽**

• 將可參加六月

會名流担任評判。 復奏評判員;新界各區初賽及複賽評判員,則由香港 總决賽。 一名,及優勝者九名。各區冠、亞、季軍,將可參加

上上上上上上 十十十十十十 時一時一一時 半時半時時半

午日時期

六月二十日上午十時 一次月二十日上午十時

如一

天」,當即依址寄上全奏證,俾屆時前往指定地點全加出報名表格,連同各加者本人「一吋半」半身相一張,寄香

九龍及新界居住之兒童,年齡滿三歲至大人 品,及一種物

十十十時時

六月二十日上午十時

與警對 披蔴 陣並無衝突 帶 抗議

練訓徑田窩梅 舉 始

表

路出之産

所需知道的情况的介紹中國做 生意情形,並有酒店、 生意情形,並有酒店、 每盒錄像帶約六十 生,電話:3 383641或生,電話:5 3 383641或生,電話:三——三六

屈 見音

现

民

雨亦影响只拆北面四十

可前

建告

禮券三百元

季軍・銀杯一隻、禮券二百元

时半**」**半身相一張,寄交香港荷

聯絡。

健券八百元

季軍:銀杯一隻、禮券六百元

歡渡假日 ●節 目充質 • 口碑第一

自動看更鐘 電話:5-411708-0

氣派非凡 光輝門第 進口歐式豪華 樓商學 330室香港 中可 城區 (安建) :目錄,來電函索即寄 珍觀地點:九龍廣東道 582 號廣發

牌收銀機 ER-1074 *自動記錄入賬 收支找赔 *附設乘數功 *前後数

商業大**咬6/F NO 2**室

特價\$995. 樂聲電器有限公司 電話:5-8229311(16線) 陳列室電話:5-291396

收效最大

康棚廣告



費 思 里 車 爛

長簽名·

門寄參加者一叶华之半身相

E 包 任何年歇牌子難以脫手

.即電:5-725750, 5-725289 爲响應「淸潔香港」

或乘放路邊之舊爛車欲免觸法例者

辦主報日僑華

物禮品獎贈並助贊廠築大臣贊美國美

性 出 日 或新香港 號碼 期 長 話

參加者姓名·

建築材料 買賣租賃·

瓷磚潔具·電器燈飾

傢私裝修·居室設計

每天收費

三寸半位(一格高)每段三十元 加印紅色每段四十七元半 七 寸 位(二格高)每段六 十 元 加印紅色每段九十五元



英 皇 道18號 天后廟道15號

舖租售

筲箕灣,西灣河街124號地下,面積 ;地下700呎,閣棲600呎 有意請電:3--814396-7直接業主

官塘旺舖出租

仁愛園16號地下750尺 近街市、地鐵、戲院、巴士站 洽租電話5-442193 5-440160

上環旺盛商業區 新型寫字樓一招租

面積:由四百餘尺至千餘尺 **洽租處:**

廣新行有限公司

香港文咸西街44至46號 南北行商業中心101-2室 電話:5-451666

大盟邊 且1 往新樓

九龍荔枝角道大單邊桂 林街兩梗房一廳浴室水 電地板快速電梯

請電話五一四三九五三八

安基大

標準泳池 及更衣室特價百萬元出售 和每年12萬元

—— 洽租處 六基有限公司 城配有限公司 5---226009 5----252497 0-834379 新界辦事處

的業世制 金邦大厦 屯門4B新市鐵第127號地段 寫字樓招租 旺舖商場 空氣調節

日夜施工

九龍亨利大厦太子道窩 打老道交界

請與李小姐洽 電話五一貳貳伍八貳柒

租 9 元售120萬

國際大厦1219呎 …… 租18元售395萬 海外信託分行大厦300至900呎

**** **** *** 葵涌地下廠舖

地下另車位約6500呎 售580萬 大業公司 5-445171 (經紀免)

偉榮大厦

建華街28號全新洋樓 5 車接可特不外山-或匱照四廠玻積

中區寫字樓租售

乍畏街建安商業大**厦**9樓B座 沙田第一城5座 [26樓租售 12座A17樓租售 雷5——236115鄞洽

寫字樓全層出租

中環大道中萬興商業大厦20 F 獨立水電冷氣全層實用900呎 肇如財務有限公司 H 240455

中區寫字樓出租

衛輔道中166/168號定昌大厦 (先施公司對面)面積305呎 於仁有限公司洽 本大厦十三樓電5-459222

中區寫字樓出租

徳輔道中162號通用商業大厦 (先施公司對面)面積約720呎 全區最平每呎 \$9.40 知租電話:5-439937萬信洽

·本欄廣告·

費廉效大·

本報内容・

》本報讀者·

包羅萬有

購買力强

油塘中心

特平出租 每呎四元

一治租處—

5____226009

商塲辦事處:

城配有限公司 六基有限公司

5-252497

0___834379

設有銀行.酒樓,戲院.保齡球場 月租

\$850起 瑞安地產有限公司

油塘中心辦事處 畢打街中建大廈618室 電話:3-409680 電話:5-216111 (假日照常)

高力牌和馬爾夫

青山道地王舖租

青山道324號千一百尺自由閣 八百尺適合飲食業銀行珠實行 財務 電5-761132

東海工業大厦 大連排道 / 葵昌路

實用面積10,000平方呎 樓底11呎,負重 150 磅 中央冷氣。

香港威格斯 Vigers 特許测量師 Chartered Surveyors 5~217355

深水埗永康街38—40號 萬昌工廠大厦

中央冷氣・高級寫字樓出售

^{治購處:}明方財務有限公司 電話:5-240601

廠房租售

类涌醉酒灘榮來工慶六千餘呎合漂染

請電三---七二二〇七九九洽

及染污等行業特平租售

深水埗地皇際旺舖售

租亦可,青山道 232 號,旺市中心,門前巴 士站,小巴必經,行人來往如鲫,合各行各 業大小機構經營。 有意請電③699431杜洽

深水埗順寧道工業大厦地下旺舖廉租

順寧道273 A—277號相連舖位 由1,300至5,200呎地旺人稠合各行工商業。 詳電③699431杜洽

嘉新樓,近地鐵站,高層,環境好 580呎,三房一廳,廣售\$350,000 請電0-426661 或 0-226668

灣仔工廠全層 式 仟 尺 平 租

灣仔大佛口聚賢里式號五樓 接洽電話5一410719吳洽

中萬宜大慶和

寫字樓旺舖實用面積計 請電 5-239859

中區銀行大厦

詳情請在辦公時間內掇電話租務部洽商 電話5---244133搭內錢259號

九龍塘唯一商業舖位租

為打老道 124號地下,面積700呎 附近學校林立,毗鄰 高尚住宅,合快餐、土多、餅店或各行業經營。

油麻地上海街旺舖售

【196號地下交吉舖位,租亦可,面積750呎,近佐敦道

5海輔道西40至50號新寶城酒樓18樓500餘

【尺及600餘尺二間相連,單租一間也可

【接洽電話:0-267221 5-491923-4

地旺人稠·合各行各業經營、 合意請電③699431社治

大角咀廠房平租

全新旺舖,平過住宅

大角咀棒樹街48號,50號,52號

相連三間舖位,特別廉價出租。

知租電話:3—929646, 3—939858:

5,000至10,000呎平租另 中央冷氣系統廢讓

辦公時間請電 3-936296 干諾道中21——22號

華商會所大厦寫字樓招租 4,5樓全層,面海,實用2,000呎 交通便,單位少,中央冷氣 接洽:本大厦9樓 電話:5---246001

彩虹道近地鐵站口 嘉榮工廠大廈一字樓B座,3350呎 交通方便,即可入伙

單邊旺孖舖 廣告位最威

交通中匯四通八達合大機構銀行各行各業直接業主 出國平售一間亦可平均每尺千二門面閣36呎多少均 可H404076盧夜 K 614909盧

惠刊廣告講駕臨下列地址

录:西璟街坊福村會 仟:要握軒文玩公司 銅 羅 灣: 文部闡書公司 油麗地分處:

何 文 田:恆達圖實唱片公司 **确: 安猷書**局 **美宇新邨: 蓝魔街坊福利會內 譯**:正康公司

門:衡光書局 屯門鄉事會路111號地下 埔:永誠地產代理公司 大埔廣福道151號地下 朝:元朝區計團聯證會

電K----216691

佐敦道华统左邊地下 亚皆老街124號M 紅磡新机街20—22號 吉利西17號A平台 荃灣家安街3號2樓

賽東街力號A地下

甲路乍街14號

軒尼詩道244-246號二個

元朗邨第四座21-22號 截稿時間:毎日下午五時正





TRAVEL PAGE

逢星期三出版

西歐八國十七天豪華團 **锡游荷蘭阿姆斯特丹,德國波恩,科隆,法蘭克福,瑞士蘇黎世**。 琉森・法國巴黎凡爾賽宮・英國倫敦等・住一流酒店・包足三餐 真人領隊。乘日航747豪華噴射客機

日期:7月17,19.24,27.31日:8月3,7.14日 西歐五國十三天豪華團 **锡遊荷蘭阿姆斯特丹·海牙·德國科隆·波恩·法蘭克福·瑞士蘇** 黎世、琉森、大雪川、法國巴黎、凡蘭賽宮、英國倫敦、乘指日航 經北極直飛歐洲,快捷舒適,住一流大酒店。

日期: 4月4,9日,5月23日,6月25日。

西南歐(地中海)十四天豪華團 暢遊意大利羅馬・楚帝岡・比薩科塔・佛羅倫斯・英洛哥豪地卡羅勝城 ,法國尼斯,里島、巴黎、凡爾賽宮、北利時布魯賽爾、滑鉄廠、荷蘭 ·阿姆斯特丹,英國倫敦,雜誌堡等,全程住 ·流大酒店。乘搭里航,等 日期: 3月21日,4月4日

锡遊州看山,珍珠港、洛杉磯、廸斯尼樂園、荷里活影城、賭城拉斯 维加斯、聖地牙奇、三落市、金門大橋、溫哥華等風景名勝。 日期: 5月14,28日,6月11,25日,7月9,16,23,30日

楊遊仙台、松島・中和田溫泉、青森、插館、洞爺湖、有珠活火山。 熊牧助·登别温泉·走山溪·中山麻雪景·白佬族文化村子扎幌,此 迎出引用,東京等,日本起英麗自然奇景,全港獨家主辦,住宿一流

日期: 选星期三出疑. 日本本州富士山八天豪華團 楊遊人阪城、寶塚歌舞、奈良、京都、名古屋、熱海、富士山、富士 五湖、箱根・白絲瀑布・鎌倉大佛・横濱・日光・豊島樂廳・東京等 · 乘搭 !! 就先飛入阪,由東京晚機返港·東京住銀座第一大區店。行 程包括《乘搭子彈火車及觀看美加多夜聽會表演。

日本鹿兒島南北九州、廣島八天超級豪華團 \$3380 畅遊脫見島,指宿溫泉,宮崎,別府溫泉,地嶽奇景,野生動物園 阿蘇火山、熊本古城、雲仙、長崎、福岡、南本州全日本殺著名之秋 芳洞·秋吉台·廣島·宮島等·住最高級酒店。都常滿座,報名從連 日期:逢星期四出後。

七天\$2790

日本本州富士山八天超級豪華團 暢遊大阪城・資塚歌舞・奈良・京都・名古屋・然海・富士山・富士 五湖・箱根・白絲湯布・鎌倉大佛・横沼・日光・半島樂園・東京等 名勝・乘搭子彈火車・欣賞美加度夜總會表演・東京住宿全日本最高・ 級之帝國大酒店。

全日本南北九州本州八天超級豪華團 \$3790 锡遊罷兒島,宮崎、別府、雲仙、阿蘇山、熊本、福崗、鎌倉、江之 島・箱根・富士山・東京等。住帝國大酒店・ 日期:全年途星期六出發。

也期:全年逢星期六出發:

曼谷、芭堤雅、桂河橋七天豪華團 \$1790 盤遊挽芭茵皇宮・大城古蹟・玫瑰花園・水上市場・古城・皇宮寺廟 · 芭缇雅珊瑚岛 · 鳞鱼湖 · 住宿 — 流酒店 。 曼谷永安旅行社直接安排 乘搭星航早機出發 晚機返港。 **有期**; 天天出發 ---

晏谷、布吉島七天豪華園 暢遊曼行,芭堤雅、珊瑚岛、玫瑰花園、水上市場、布吉島及馨牙灣 等・乘指內陸機・布吉島際牙網之風景焼美桂林・遠陽清邁・所以・ 如關下心自中欲想參加清過風・不妨立即改參加本社養南布吉園・保 証滿恁而歸。 日期:達基期四出發

泰馬星(星馬泰)十二天豪華渡假團 住曼谷纳菜、新加坡美输酒店、畅遊泰馬星三邦、十餘名城、背景岛。 風光物麗·泰南山水比美桂林·攀牙灣風景如詩如藍。 日期:泰馬星團: 5月14日:6月11日:7月20,24,28日:

星馬泰國: 5月18日 6月15日 · 7月21.25.29日 馬星泰十天特級豪華團 \$3880 遊覽學行,芭堤雅、吉隆坡、搖城、雲頂高原、新加坡、樂陶沙島、 晚晚一流夜稳奋。住往贯他尼,沙洋,新加坡文華人酒店。

日期: 5月13日 6月10日 7月15.22日。 泰馬星十天豪華團(特價) \$3380 楊遊藝谷・水上市場・玫瑰花園・古城・鎌魚澤・芭堤雅・珊瑚島・ 吉隆坡·黑祖洞·盟頂高原賭場·聖內沙島·斯加坡等·住宿·液酒店 日期:逢场期29日接

\$2499 星馬(檳城)七天豪華團 楊遊吉隆坡、出風洞、雲頂高原、怡保、薛藤洞、三寶洞、太平湖 招城,新加坡、空陶沙岛等级流名路。新加坡永安分社直接安排。 选星期内出线 \$2699 日期:逢星期 一周日發

台灣豪華團九天 鶴遊台北、故宮、陽明田・地域谷・野生動物園・台中・八時山・台 南・高雄・澄清湖・ 海頭 ・日月次・梨山・天祥・花蓮・住夏豪華

日期:全年達星期三、六川後。 台灣豪華團七天 畅遊台北故宮傳物館,中正紀念堂、野生動物園,且月漆、懸丁公園 明山等·住一流大酒店。 日期:天天田發明

\$4680 韓國日本九天特級豪華團 協遊漢域・板門店・華克山・景福宮・東京・江之島・箱根・富士山 京都・奈良・大阪城等名勝古跡・東京住全日本最高級之帝國大酒店 日期: 7月24.31日・8月7.14日 日6'⊅日 ▼

非律賓(碧瑤、百島)七天豪華團只收\$1890 聯遊馬尼拉・火山湖・縁島集団・大声都・百島・全松島・碧塩・百 防衛瀑布・文化村等・住一流大酒店。 日期:逢星期五・日出發。 六天\$ 1790 逢星期--HI数

永安旅行社機由服常統公 香港總社:德輔道中50號裕昌大厦 4 字 - 审話:5 256243 北角分社:英皇道英皇中心地廊 電話:5 705352 尖沙咀分社: 尖沙咀星光行 1026室 電話:3 694447 旺角分社:彌敦道銀行中心1015室 電話:3-846484 電話:3-7566993 九龍灣分行:德福商梅地下G43號 荃测分社:青山道遠與銀行大厦地下 電話:0 432631 電話:83901 澳門分社:新馬路大豐銀行大厦303室。

綫航洋西大闢重航獅金 票機英港價廉持維續繼

危口 ゴ介

般士行;,及若元每六資訴前六有之 司百你个假在你上你一一元頭司最哩權的 事機分 要五日 周 要午在角 哩二一機 好之拒计 你十司二要晚外時作。三四爲



吞遗五班飛京 優悠舒適搭素航

前往東京,乘搭 泰航A300豪華客機,最為 理想!

泰航機艙寬敞,座位 舒適,慇懃服務,口碑載道, 同業莫不羨慕. 空中侍應,和靄可親; 嘉餚美食,烹調考究... 泰航皇家風蘭服務,侍候

周到,令您旅途稱心滿意...

置身泰航,樂趣盎然, 胸懷歡暢!



香港德輔道中環球大厦 電話:5-257051 九龍半島酒店東翼 電話:3-699225 **訂票電話:5-29560**1

沿途遨游湖光



全爲工商服務

助你大展鴻圖

隨時就你業務需求,提供快捷

生產設備租購放款

查詢詳情,請致電商業信貸部.

電話:5-253021

Security Pacific Credit (H.K.) Ltd.

●租貸服務

●建築貸款

●期票貼現

• 墊支貸款

在富麗華迎新



站時才購買呢?

世 在 商 司 概 一 級 香 示

火車 上北京較經

TRAVEL PAGE 逢星期三出版

mo≺直訂供,

出医统统圣公司 改長到第三個



寬敞舒適勝一籌最新改良之商務機艙,寬敞 闊落,每列座位距離達38吋,提供充裕空間以供閣下舒展倚卧, 旅途添暢快!

空中翱翔多享受機上供應之食品,全部由「北歐」 最佳名廚主理,美味可口;並備有各式佳釀,可供選擇、雜誌刊物,林林 總總;清晰耳筒收晉機,享受應有盡有...服務優先,寫意伴君遊!

地勤服務更稱意在曼谷及北歐各地均設置商務 機艙旅客接待大堂,在獨立櫃台爲閣下迅速辦理登機手續,並可於 購票或熟交行李時預劃機位,省時方便效率高.

> 北歐航空公司 服務多新獻 收費不加添

訂票電話:5-295601 香港德輔道中環球大厦 電話:5-257051 九龍半島酒店東寶 電話:3-699225

At prices you can afford.

Transportation - Reitain's Transportation - Britain's highly-developed network of roads enable you to explore the heart of Britain. Its fast intercity trains take you to all the major cities in

The BRITRAIL PASS offers unlimited travel by rail (8 days, HK\$640); and our RAIL/DRIVE Programme combines it with a self-drive car to plan your own exciting holiday. Accommodation can be. arranged at a selection of over 700 A recommended hotels and country inns throughout Britain, from as little as £9.50 a night per person including full English breakfast.

British Tourist Authority 64 St. James's Street SWIA INI Tel: 01-499 9325

707 Houston Centre, 1 et. 3-678780

In London we can offer hotel packages

ranging from £7,50 per night at the Vienna

Group of Hotels, to £29 for the four star

Grand Metropolitan Group. Getting around

London is so simple with our GO-AS-YOU-PLEASE tickets, it gives unlimited travel on

London Transport Buses and Underground.

Wherever you go in Britain, there's a

For further information, contact your

saving you up to 40%. There is also a wide range of sightseeing tours to choose from.

friendly TOURIST INFORMATION CENTRE

close by to help you. In Hong Kong,

DESTINATION BRITAIN LTD. offers you.

holiday packages—you simply can't afford to

'VAT at 15% included in all prices

犁島

奜滳羣島

AND THE PARTY OF T

彩虹 元朗分行隆重揭幕 假期發展迅速

はは



談夏

威夷

林野渡假

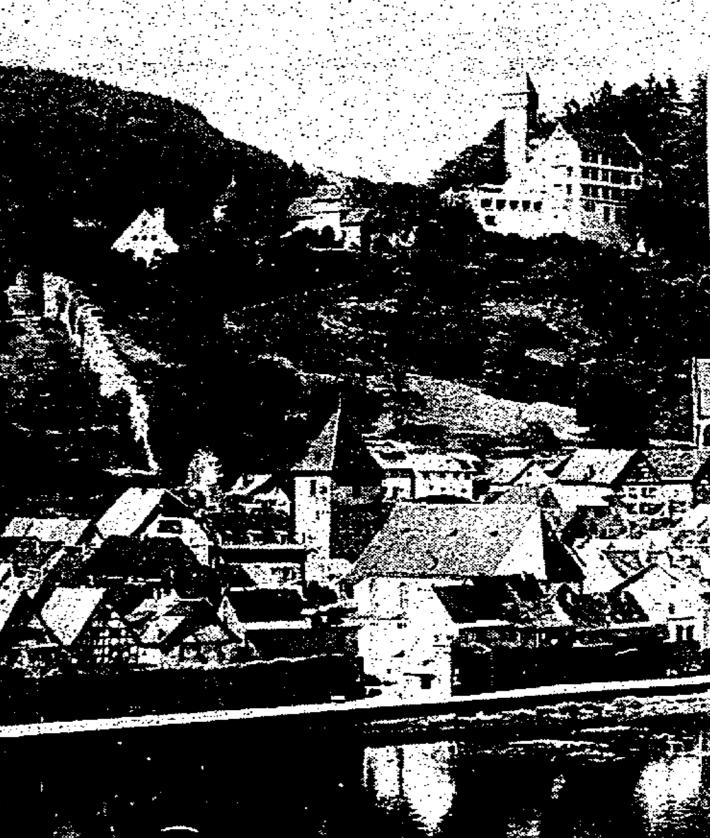
赫森省風景名勝最怡 自然景一。窗内並爲有一如釣魚假期,風景繪畫,這裏一成一色的聲好。窗內並爲有一如釣魚假期,風景繪畫是一成一成數自然景色,追求自一所謂興趣小組活動,例是一成一適的環境,令渡假者能一偏嗜興趣的人士,設計 溫泉

德國

핌



原道口(郵局前)專庫出發,首遊新界著名風出發,首遊新界著名風出發,對遊新界著名風出發,對遊新界著名風



的夜和店館有有 熟遊的, 不很 舞人四經包少多

CPAir

加航為您提供多條不同航線,前往加拿大各主要城市. 而且處處為您旅途舒泰着想. 您可選擇加航特設的 皇后客座, 或是令您舒坦安躺的"樂逍遙"頭等客位.

加航每星期有三班航機由香港直飛溫哥華, 而其餘日子,您可在東京乘搭加航直飛溫哥華的接駁 班機. 無論您登機之地點是否港或東京, 乘搭的都會是 寬敞舒適的加航747珍寶客機.

加航設有緊密的航線網,您可在溫哥華乘搭加航 接駁班機,前往加拿大各主要城市,或直飛浴杉磯 及三藩市. 現在加航更新闢兩條航線, 由 4 月26日起, 您可由溫哥華乘加航班機飛赴利宅那(Regina), 而飛薩斯卡頓(Saskatoon)之航線,則由6月7日 開始投入服務.

您也可由多倫多啓程, 前往波士頓、克利夫蘭、 **滥阿美、紛約、費城、匹茲堡、羅契斯特及華盛頓**.

查詢詳情請致電各大旅行社或加航辦事處. 電話:5-227001.

YAT PO

KIU



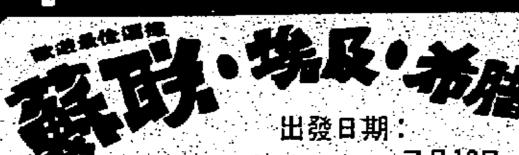
詳情請向各大旅行社接洽查詢或電各大贊助航空公司

\$ 1650 曼谷、芭堤雅六天團 \$ 6995 澳洲八天精華遊 \$ 2080 台灣九天豪華團 曼谷機票十酒店 辦理各國簽證旅遊機票訂房

歐洲來寶旅遊六種行程歡迎致電索取比較 香港軒尼詩道 458-468號金聯商業中心 1903室

代理韓、台、新加坡各大酒店訂寫

韓爾濱坡蕃克山莊板門店四天。 逢星期一 三 逢星期六 **连星期五** 韓年漢城古都廣州者門胡六天 這星期六 日本未州韓國漢城稱橫 遊八天 夏辰美景日本福闰效美城五天 達星期四 定期出發 定開出發 自航天地九州福国鹿兒島七天 建空期五 日 定期出發 白航美地船戶內海廣島於七天 台。環島航衛程內陸機、八天 達里期六 達星期一·四 菲律安菲航碧瑶夏蓬娜图七天 遺變期二·四·7 坂國基谷舊獎雅桂河橋團七天 達戛斯日 透屋期一 四寸 達星期三 来 九湖年积冷。凡報 省均 有特情壞 行 游错令



依朔出發 特雕權票 九龍尖沙咀彌敦道乘英大厦 207 室

澳洲自由探親團 \$ 4800 \$ 6500 澳洲八天東岸 美加西岸9 11天遊 \$ 7499 \$ 10800 美加東岸10天遊 \$ 3080 日本本州8天遊 \$ 2090 韓國四天遊 日本九州本州八天遊 \$ 3720 九州鹿兒岛八天遊 \$ 3190 曼谷芭堤雅6.7天遊 \$ 1550 *代售廉價機票代辦簽證及代訂酒店*

H-431331-3

香港皇后大道中65號友聯銀行大厦1205室

中山溫泉、石岐、石景山二天遊 假期\$ 478 非假期\$ 398 韶關、丹霞山、廣州四天遊 逢周一、四、六 \$ 540 桂林、陽朔直航五天團\$1688 華東直航八天 逢星期日 北京直航六天 \$ 3188 \$ 3488 代訂國內及各地賓館、機票、簽證 港澳船票及酒店。

承中旅社委托代辦各團

查輔道中185~ 195%季管椿大康 103空

888

台北—樂園飯店\$ 70 韓國四天\$2090 .州八天 \$ 3190 本州八天 \$ 3190

韶關、丹霞山、南華寺四天團\$ 星湖、鼎湖、廣州四天團 499 從化、廣州三天團 逢调五出發)

請向各大旅行社或 菲律賓航空公司查詢

菲航假期 HK\$ 1899起

行程遍遊馬尼拉、碧瑤、夏蓮娜海灘、大富郡 百島、火山湖、蠔島樂園、百勝灘等名勝 逢星期 三、四、六出發

W/工 進力 旅遊有限公司 3-948142

台北華麗大飯店(三晚四日)單人房\$ 360 台北世紀大飯店(三晚四日)單人房\$ 430 東京太子酒店(三晚四日)單人房\$ 730 曼谷茵他酒店(三晚四日)單人房\$ 660 星加坡貴都酒店(三晚四日)單人房\$ 890. 台灣四天(天天出發)。日本八天(達星期六) 韓國四天(逢星期六)。星馬七天(逢三、六) 代售各地廉價機栗 代簽各地旅遊快證 彌敦道748號 A 始創行803室

3-914449

\$ 1788 \$ 2290 養華) \$ 2790 韓台 フ天 \$ 2898 星馬檳城 \$ 3290 日本本州 豪華)11天\$3698 \$ 3990 九本州 澳洲黃金海岸8天 \$ 9995 上美加西岸13天 代辦各國簽證・快!假日照常

寶通旅運3-910377

星馬豪華團 台灣豪華團 七天\$ 2499 八天 \$ 1890 逢星期三出發 逢週三、六出發 塵華豪園韓 曼谷豪華團 四天\$2190 六天\$1790 逢星期六出發 逢星期六出發

台灣急證 160 泰證 100 美加廉價機票 台北機票十酒店十接送\$950天天出發 旺角彌敦道六五五號胡社生行1412室

\$ 1688 \$ 1688 \$ 1888 台灣環島8天馬星檳城7天 \$ 2488 夏威夷檀香山 7天 \$ 3988 新航美州西岸9天 \$ 6488 \$ 6788 \$ 7888

5-222851 中環域多利皇后街利隆大厦203室

台北機票十酒店十接機 奥林匹克天成

來來香格里拉 希爾頓

旺角彌敦道 745 藍金都中心 7 樓目

東京包括東京來回機票 \$ 1790

特快台證 \$120

K-323495-6 K-326520

台證(特快)\$ 曼谷豪華團(六)天 \$ 1590

3-678734 幾票部 事線 3-7216171

法航歐洲中歐地中海精華遊\$7995起達累期三五六 溴航澳洲和西蘭高級精華遊\$6995起達星期一四五 菲律賓發路6/7天豪華團 \$ 1790起達星期三五六日 曼谷芭堤雅6/7天豪華團\$1590起達星期二四六日 馬星泰檳城7/12天豪華團\$2490起達星期三四六日 韓國板門店4/5天豪華團\$2090起逢星期一五六日 日本九本洲韓國8天縱橫遊\$3290起達星期二五六日 ※**優待本報讀者** · 凡特本廣告報名

一律派收 5700 精對件永遠有效 尖沙咀彌敦消100號甲英大厦1188室

綠洲遊覽公司 5-227063 5-268020

代簽各地旅遊快證・各地廉價機票 星馬七天遊覽 \$ 2280 星馬機票十酒店(四晚五天) \$2100 日本機票十酒店(三晚四天) \$ 1950 \$ 1749 泰國機票十酒店(五晚六天) 台灣機票十酒店(三晚四天)\$1008 復活節台灣四天豪華遊 \$1400

古进台铺道中48~52以名目大厦与47505至

日本八天豪華團 52790 逢星期二、四、六、日出發 東京一大版內陸機、節省行車九小時 * 停留台北只加收100元 * 內陸機增加成本300元 九则鹿兒島八天\$3090 韓日九天豪華團\$3690 韓國四、五天豪華團

天天出發 過避古極坡、横坡、怡保、太平湖、麓屋洞、黑風洞、雲頂高原、清眞寺、國家博物院、精武山、英雄紀念碑 星加坡、蛇廟、聖陶沙島、牛車水、馬聖山、極樂寺。 膳食全包,絕無自費 星馬泰特快簽証・平價機票

3-679161至0

泰國專綫

特快泰證、特廉機票

尖沙咀彌敦道92號 8 樓 B 2

清邁\$2088 泰國\$1788 菲律賓\$1888 日本\$2588 韓國\$2233 韓日\$3688 台灣\$1988馬星(檳城)\$2688 馬星(檳城)泰\$3588

★金鐘站海魯商45-297051 5-297061★連卡佛大厦 5-212215 5-255387★星光行3-662668 3-7216181★希苑酒店3-7215461 ★美孚永安公司3-7442282 3-7434738★本港旅遊專練電話 5-258065 5-298233 ★機聚粵線電話: 5-298133

5-446955 3線5-412988

台灣八天豪華\$ 1980 馬星七天酬賓\$ 1388 油设德輔酒中185年李商植大厦1215-6家

B = K - 319151即運輸署樓上 旺角登打士街56號植裕商業大阪2010室

價機票市塲 京\$1170 三藩市\$1900 谷\$ 940 紐 約\$2500 菲律賓 \$ 900 倫 敦\$1950 馬 \$ 1390 澳 洲 \$ 1850 中 州 \$ 290 東 \$ 2100 國 \$ 1350 溫哥華 \$ 2100 台證 \$ 80 台北機票 \$ 620

各國簽證 特快台證 代訂酒店

中國西南直航遊覽

•成都•長江三峽 十四天\$3980逢星期六出發

昆明石林四天 逢星期六出發\$2180 昆明成都九天 逢星期六出發\$ 3480 昆明石林五天 逢星期二出發 \$ 2380

阿里山、日月潭

芭堤雅、桂河橋 學 \$1390 g \$1990 ±**\$1750**元\$2250 ・乘華航早去晚返

・日日獨立團

3-323419

S 1899逢—三五。 \$ 1699逢四六 台灣七天豪華團 \$1250逢—三五 灣四天豪華團 \$ 1599逢三六 清邁曼谷芭堤雅八天 \$ 1899逢四日 \$1788逢三六 **回華豪天八本日** \$ 3290逢六 日韓台九天豪華團 \$3199逢六 \$2090逢五六 韓國四天豪華團 星馬七天豪華團 \$ 2288逢一四六 星馬泰十一天豪華團\$3588逢一四六

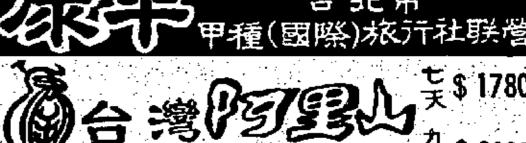
九章加首、阿得相称一部、保用監算 高 產來公司贊助,朝王晚八 長城中國旅遊服務社

代訂世界各地機票、適店及簽證

電話:3-930256 3-915327



\$ 2690 逢星期二 十天北京華東\$4190 逢星期二



星馬雲頂高級图·泰國曼谷面 \$1590 日本九州本州及颍戶內海豪華雪 台記歐洲美加精華遊\$7395起台記 *並代售世界各地特平機票及簽証*

香港辦事處:大道中14號大廈行1007室

3-306331-4

全港獨家總代理

只收工本表 \$ 35 一樂園飯店

台證特快十天出證 台北機票十酒店 專人接機 四天單人房 \$ 1008

麒麟、永安、富麗華 包接送機 五天四晚單人房 \$1008

旺角彌敦道636號銀行中心905室

三期星

福島危 金馬馬 機出 現 交談判機會關

元・較上日跌八十八元・八月份期金・日金市止升囘跌・九九金再度棄守二千 六點五美元 | 下央十美元

一外國金價未因英艦登陸南高治亞岛大幅調升大幅囘落的原因,主要是由於福岛危機出現外

,金價先揚後挫,可能是市場已不再集中注一資経,收市降至三五二・七五美元,較前砥高出二・七五美元,較前砥高出二・七五美元,以前、高出二・七五美元,以市跌至三五六美元,仍三六四・五美元,以市跌至三五六美元,仍 光上升

阿 升

門安國為圓

蓬勃

東京美匯回升

商,

程制持續至退。 日本汽車市場在經過一 日本汽車市場在經過一 日本汽車市場在經過一

市開融金洲歐

跌回價金

久多持維可勢穩元美前目對,

銀白。升囘元美兌鎊英。疑存

華斯茂信說

· 電腦輔助生產與及有 · 電腦輔助生產與及有 · 電腦輔助生產與及有

,市况仍旺,全日共成五千五百零五 近期合約便跌幅較大,交投減少 **期**一豆 價 下 跌

總額提高至三百五十人 地獨三百人·但由於初 方會預留的參加位數· 大會預留的參加位數· 大會預留的參加人數剛剛 去年度香港電腦研

升微

價造

八利率昨跌後囘升

本港主要外匯

天元堅

衣業對北美及西歐接

單旺季已

一點一四美仙

ン サ成三十九八 大成三十九八 大成三十九八 大成三十九八 大成三十九八 大成三十九八 大成三十九八 大成三十九八 大成三十九八

手十共七份 • 手成美九 三 • 二仙點

接單量估計平均

減少

サー角二分半・中華煤氣升一元二角・九角二分半・長江實業升六角・康力升八角・藍籌股交投不脱仍屬較盛·而市假大致地。藍籌股交投不脱仍屬較盛·而市假大致地。藍籌股交投不脱仍屬較盛·而市假大致地。東京東局時日宣佈末期息每股一角七分地產並非局昨日宣佈末期息每股一角七分

元三角之間 A 升 十 分 升 入

根廷停供未

亦肉負面有運求 見存担是大事及 怪貨沉倉量件假 東 股市 京 。四·均股。續揚京甘訳 新一九指市 第,股七)

位反較前鬆動,這也與凍倉供應面積增加因對阿根廷禁運問題大量存貨候市,所以現時已屆淡季,需求放緩,入口商也

肉

續 下元货 故书 第至卅 此市 「卅六日加麵匙 八元本 年粉然

况市油粮 實銷不 近 月均

世九元至卅一元,不確的三十元至卅三元不確粉、四十元,下檔貨三十元至卅三元不確粉、四十元,下檔貨三十元至不確粉、四十元,下檔貨三十元至不確粉、四十元,下檔貨三十元至不確粉、四十元,下檔貨三十元至十元至十元

大豆熟五八,升三熟四二,全 大豆熟五八,升三熟四二,全 成交六千零五十萬股。

全於日八

担

通脹趨於改善

但 三千越衝數指 一點百 天五去過使營 己 中 百

元萬千七億六達多仍值數易交 家段拼承間

巷

進跌勢暫告挽

上日的狂熱交易後,

所导致展為題, 持發意見 所持數是兩天,與會者 解有關的問題。同時電 解有關的問題。同時電 是有助於海外人生 企是有助於海外人生 企生興趣的原因。一天學行

供應充

八二五・升十六分三厘・六一風月期十四厘五六二五・八一二五・升十六分三厘・八一二五・升十六分三厘・ 香港金融地位逾東京星洲 份强調現場交易 九個月期十四厘六二五、升八分一厘四分一厘;兩個月期十四厘八一二五 月期十八八十二 預言五年內 四厘六二五·升· 厘;兩個月期十一 一四厘五六二五 受批評

, 匯每日交易約六十 歌心洲

磁網減弱,今年秋冬季成农出口量退機網減弱,今年秋冬季成农出口量退粮網減弱,今年秋冬季成农出口量退疫情况下,势必造成今後三個月本港域少百分之二十,若以個別國家訂單大約減少百分之十天國訂單大約減少百分之十天國訂單大約減少百分之十五,加拿國訂單大約減少百分之十五,加拿國訂單大約減少百分之十五,加拿國訂單大約減少百分之十五,加拿國訂單大約減少百分之十五,加拿國訂單大約減少百分之十五,加拿國訂單大約減少百分之十五,加拿

水衣衣衣在 維恤衫較接 恤衫和針入

國內業

百滅低進口

壓力

韓紡織品增長

國與歐市紡織協定未達協議

後三 月 生產勢續 口量退縮將成為定論

不單能寄成的級相產。單,, 敢今如望。六。當放針及外大 寄年願七 成據, 綴織代發規

嚴限對港台 國貿易談判代表公開明章

。内高給輸年國國 業的予出地 起將紡 者成較國七嚴品

判邊及、國 。協海哥今 美護地倫年

本,期便三個主要輸出國內能震平等待遇。 一本,自現行的是國內官貿易代表署決定把原定今年夏天舉 對於政治之一,自現行的百分之一的人 與政治人力不夠分配。 與政治人力不夠分配。 對於政治人力不夠分配。 對於政治人力不夠分配。 對於政治人力不夠分配。 對於政治人力不夠分配。 對於政治人力不夠分配。 對於政治人力不夠分配。 對於政治人力不夠分配。 對於政治、所述,與政治、 於政治、 於政治、

判國國出之品港 的與家國十的、 藍香較未。百台

香港金融 表

融股市行情

11.55 H.K.S 18.55 H.K.\$ 16.80 和黄 H.K.\$ 6,30

會德豐 纽約股市(道理斯工業指數) 開市指數 東京股市(道理斯綜合指數) 收市指數 十12.95 (7417.96) 倫敦金市(毎盎斯)

金

U.S. - 4.75 (350.75)

滙豐財務有限公司

滙豐授信財務有限公司 12.75% 15.125% 14.75% 13. 25 %

十二個月 10% 12.75% 十八個月 滙豐財務 拉低行款额HK\$1.000气 放低存款额用K\$500,000 12.75% mak 十八個月 隔晚存款 的年 12.75% 14.5% 二三年 11% 14.5% 种花的 10% -四年 14.75% 一個月

10% 五年 14.75% 超過一年期隨之莽款·每半年付息一次 進體銀行各分行均代辦理 本海電話:5-7909728-3-32257 -香港灣仔禮頓道77號禮頓中心十樓

MIM H

盛產季

《房貯存 內 鮮鴨蛋銷量少 地鮮鷄蛋多到 地鮮鷄疍貨量增加 源暫停

鹹疍及皮疍市情較慢

興華半導體公司 電子電路

貝花菇價仍

(303) 日本信用保証財務有限公司 政府註册接受存款公司

現貨供應

電話:3-805367-9

港元 美元(免稅 24小時 15.00 % :--二星期 15.00 % 一 一個月 15.25 % 14.75% 二個月 15.375% 14.75% 三個月 15.75 % 15.00% 六個月 15.50 % 15.00% 一 年 14.50 % 14.75%

本行附屬機構京銀財務有限公司,可接受港幣伍 萬元或以上定期存款・期限任擇・有關詳情・請

-			<u> </u>
海當中心分行	5-8226200	尖沙咀分行	3 -7312411
两阵分往	5-403774	油解地分行	3-320885
銅鑼灣分行	5-7904521	土上瓜灣分行	3-639311
《中區分行》	5-246061	深水埗分行	3-700119
希爾頓分行	5-215155	所補崗分行	3-260296
提花街分行	5-420816	觀塘分行	3-420118
灣仔分行	5-745393	菱浦分行	0-256021
脊箕灣分行	5-685263	电四分行	0-812804
元朗分行	0-797395	圣 西分行	0-434209
·		فالمتراث المتراث المتر	

獲多利有限公司

香港上海溫豐銀行全資附屬機構

灣幣及美食物	F數利率行情
明限 港幣利率 美金利率	期限 港幣利率 美金利率
四小時通知 14.500%	三個月 14.500% 14.5000%
里期 14.500%	六個月 14.250% 14.5000%
-個月 14.500% 14.5000%	一年 13.000% 14.2500%
個月 14.500% 14.5000%	兩年 12.750% 14.5000%

(最低存款額HK\$50,000或US\$20,000)

存款額HK\$500,000或以上,將根據貨幣市場利率鹽定 中環和記大厦三樓 中區辦事處 百德新街恒隆中心1803-5室 銀編灣別事堂 北角英皇道449-455號二樓 北角群事書 **娴敦道625號鄭斯大厦二十樓** 旺角辦事業

電話:5-213166 電話:5-766206 電話:5-626248 電話:3-854027-9

承董事局命

香港太古有限公司

秘書處

詳情請致電總行5-433476 或向下列各分行接洽 土瓜灣分行 3-642313 5-496321 西區分行 堅尼地坡分行 5-8188185 九段被分行 3-825666 香港仔分行 5-538135 新藩蘭分行 3-232889 筲箕灣分行 5-681141 3-894211 觀塘分行 銀鑼灣分行 5-776072 **葵涌分**行 0-247121 深水埗分行 3-805358 **圣**灣分行 0-444108 大角咀分行 3-964167 元朗分行 0-794183 3-944215 旺角分行 大連排道分行 0-971202 油麻地分行 3-320593 青山道分行 3-785279 海洋大厦分行 3-663371

WOC Finance Co., Ltd.

實收資本港幣三千五百萬 自動繪期存款利率 一個星期 14.25% 三個月 14.875% 一個月 14.875% 六個月 14.75% 兩個月 14.875% 一年 13.25%

汽車分期付款 歡迎垂詢:H-430303-9 H-446171-3

香港中環永樂街七號永安祥大厦一樓

抽册(香港价畅直体也十九次 深兴 港幣存款利率行情 年 息 存款期 七天 14-000% 14. 250% 十四天 14.500% 一個月 14.500% 兩個月 14-625% 三個月 14.500% 六個月 一年 13.000% 12.750% 一年半 4 12.750% 兩 11.000% 三年 最低存款額:港幣50,000元

順生行の対方、多各分行的可能理存款主情

東

(廣東銀行全東附屬有限公司 港幣定期存欵利率行情表"

一個月 14.500% 二個月 14.500% 三個月 14.500% 六個月 14.250% 一年 13.000% 一年 12.750%	期限	利率
三個月 14.500% 六個月 14.250% 一年 13.000% 一年 12.750%	一個月	14.500%
六個月14.250%一年13.000%一年半12.750%		14.500%
一年 13.000% 一年半 12.750%	三個月	14.500%
一年半 12.750%	六個月	14. 250%
	一年	13.000%
动 年 12.750%	一年半	12.750%
	兩年	12.750%

最低存款額港幣伍萬元 詳情請致電總行定期存款部查詢 電話5-246011或向下列各分行接洽

堅道分行: 5-239650 石塘咀分行:5-497500 灣仔分行:5-753283 銅鑑灣分行:5-766261 荃灣 分行:0-430115

下列事項:

計年度之經審核賬目。

、委聘核數師並授權董事局釐定其酬金。

已發行股本百分之十之新股」。

包括在內)暫停辦理股票過戶手續。

定表決結果時投票;代表毋須爲本公司股東。

香港一九八二年四月二十八日

宣佈派發末期股息。

選舉董事。

油森地分行:3-841191 旺角分行:3-802292 大角咀分行:3-950131 深水埗分行:3-7790171 新蒲樹分行:3-270145 觀 塘 分行:3-434256

太古过崖有限公司

股東週年大會通告

三時四十五分假座香港干諾道中九號太古大厦六樓香港太古

有限公司董事會議廳舉行一九八二年之股東週年大會・處理

省覽董事局報告及截至一九八一年十二月三十一日止會

本公司由一九八二年五月十三日至五月二十七日(首尾兩日

「繼續無條件授權董事局增發並分配數量不超過本公司

凡有權出席大會投票之股東,均可委派代表出席並在按股數決

太古集團

香港大古大厦

太古地產有限公司

太古地產有限公司訂於一九八二年五月二十七日星期四下

首季

剩過產生

靈結果身

貨幣市塲存款利率行情 最低存款額港幣500,000元

24小時通知 14.625% | 兩個月 七天通知 14.625% 14.875% 14.875% 兩星期

(最長存款期)

兩個月

14.750% 六個月 十二個月 14.500% 上列美元利率乃專為100,000美元

15.000% 14. 875% 三個月(減一日)14.875%

免稅美元存款利率行情

三個月 14.625% 14.625% 14.750%

及以上存款而設。 其他較小額存款(最低存款額 之行情,均歡迎查詢。

14.750%

10,000美元)及其他外幣存款利率

渣打銀行任何分行均接受上列各種 存款, 有關詳情, 請致電查詢, 電話:5-265711.5-224011或 5-213498 外幣存款

港元三個月存款利率 定期存款利率 14.750%

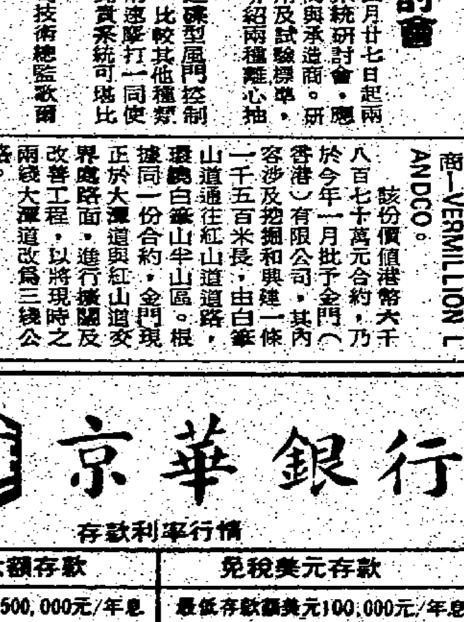
本公司存款客戶如有急標

《剎寧如有更改·想不另行通知

港幣存款 利率優厚 最低存款50,000元 1個月至12個月

好時中心分行 3-683251 紅磡分行 3-633301.

●貸款高 ●年期長 ●利息低 現更提供「車會贈現金」服務 使各界人仕更易成為新車主



短期大額存款

最低存款额美元100,000元/年息 最低存款額港幣500,000元/年息 14.625% 24小時通知 一個月 14.750% 一星期 14.625% 14.750% 二個月 14.625% 三個月 14.750% 一個月 14.625% 六個月 14.625% 二個月 14.625% 九個月 14. 625 % 三個月減一日 14.625% 14.500% 垂詢電話: 5-8226237 或 5-8226251

向下列任何分行垂詢。

	A CONTRACT OF STATE		
育箕灣分行。 元朝分行	5-685263 0-797395	电四分行 基 對分行	0-812804 0-434209
灣好分行	5-745393 5-695363	装浦分行	0-256021
提花街分行	5-420816	觀塘分行	3-420118
希爾頓分行	5-215155	所補崗分行	3-260296
中區分行	5-246061	深水埗分行。	3-700119

續聞

粉續

一四烯

餐很大

う新聞掲

○三兆赫

十六

出 英 國 茂

0

്ഗ ഒ

香

" 四

繼續

播電台,

「清歧妙師

台

職 損 液 分

報, 上 次 談十

八私語

談茂唱不知問題和

與怒

早請場五!滿爆大

軍冠座費片情色洲歐年去

VIRGIN CHASER

淵域夏夫和 影感 影響

分類新

阻實

合「水天一色」第十六 「下午旋律」・廿五分 「下午旋律」・廿五分 「下午旋律」・廿五分

歌域型 東東 東

報中

空分中

俱新

四時

八時,首與開始五十五分,新聞及天氣五十五分,新聞及天氣五十五分,奉告

新織開網

言時繼·時 樂·續州·

大り間域が開始を表現である。

卅英· 明 分雄金簡 , 何間報

「旋轉空間

日中分〇告時

m,鲜O;

變色龍。

場五天今旺越映越

資主・達寶莉拉華。杜基維夏。遜高尼積

娃媽俏手投狂瘋:場夜午逐海

女王童金歐

場五今

情寫 實 五個少女

靚仔妹

法身現妹蛋魚

映五期星本

界震 二一 鉅撼 年九 片世:八

3-617169

場五後最

九七五兩12時 點點點點 八半四半半間

巨曠戰俠金千比哥片世門義元萬亞倫

將虎

映献大盛天明

車戰火烈

THEBORDER

機和

____ 台 6

八三千

多

,早 機構笑

光新

H632859

暫電今停影天

學學是天明

時八晚今

演唱團藝廣中

出團說術播國

國都

NOT OVER MY DEAD BODY

1 炮一第年二八司公代百

松倒

絣

告分へ 籍 面有 · 新 和 軍 單 軍 工 軍 工 軍 工 軍 工 工 鮮〇・〇新 が 天 が 領 原 気 ・ 報 ・報用

織业, 競新報

合九

廣影院

惠刋本報分類廣告

3-841199

點十場映週第 半點正點半一。三載四 票略半七正三照座親優點十 世景し

COME WITH THE WIND 片鉅獎像金項十獲榮 星士學蘭 更活梨李 慧 基奇 合大合。意。侯思李雲 寶勒

往暗來明

往招來招

不見演樣大仔靚歐 宜量出性胆、妹洲

草塚大美面 電影性當麥

九七五兩 點點點點 八牛四牛 仔妹觀 金塘池 不見迫劇大寫 宜童人力胆實 **场早價廉今** 世特十堂票 完等完座價

廳 舞

五

扣手 場合 徒强場今南

天兩後最限所約片 狼

鱦大 映獻天後 **猴迷步醉**特在正四次最每套

電成早今英 影人場天華 歌起與當亞三四

樂民·門金·泰國 天兩後最限所約片

獎像金卡斯奥項四映獻天印



禾嘉・都皇・ 站線地建改因 電派青寫揭!一影軍雄麥 錯請三最

五分 五分 四三二分·一

新聞簡報

姗姗來時 剛卿報・

業

心。世

十五分・「四三〇穿

の新早報機関係・

時四十五分,

播 完 修 凌

商

早献盛五今 定時大場天

達直士巴

映天今| 塲五今

既妹子

之唱雄姿作心 當

天建:公 基緒銷餘 賊兵良早 於走魂場 描來戶呂

歪。一个

寫大 現五為以 寫大 身個題魚 實 胆 法少材蛋

靚仔妹

猫 狗 費 献! 透 身 身

成整性愛 人的的的 電奔夢狂 影流幻想

性的理

天 妙

帮 排

影新春實秘



早請場五週二第滿在

家爲國爲 語一言一 規爲帮爲 動一舉一 4

紅蓮

砌都

請四國

靚

食易唔粒細細

兩今最天明後

導 吳 演**雲**小

曲雲

HOLE

K.820749

劉谷 梁 雅 小 斯 斯斯

宮

矩有規有

頓盛華·台舞利

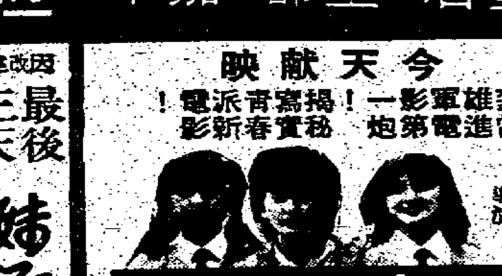
黄 徐 莊 時造 杰而靜 課第神 彩

福地油 東養明 基準 基準 女 曲墅

春夜小鸡 桃水地油 翠四性龍場今夜樓星 蜜 藍 重愛華:早

不兒金新 宜童公藝 主被出 行品

鱷大學等與歌天後



映續都銀後最江珠

片名節影電際國港香屆本 **警伽鳳小與鍔祭霧翳**

天兩後最限所約片

墨映獻天後

天兩明今後最 短小羅二費瑪瑞典 雅斯斯住姐蓮 羅洛李人 新 是 絲娜 阿鸡苗

中 其 在 樂: 映 天 後 處原石寶關陽 樂新常 天兩明今後最

姬北羅二豐瑪瑞典雅泰斯生妇蓮養 和斯里 新華人林鄉 THI SWEDISH AUNT 经河湖的斯

中其在樂:映天後

天兩後最明今 時造黃。杰徐。而靜莊 雲 彩 曲

法大大正門筆邪 天 後 映 大皇皇

時熟成瓜蜜:塲早今都富

KWANG TA 2

WAHANSA DUA

OSA MENOR

THAI PAILIN FOO HSING

TENDAI MARU

BOONKRONG 2

CATTLEYA

HAI CHIANG

SL.PATRIOT

不來梅快輪BREMEN EXPRESS

EAST RAINBOW

ROW. EXPRESS

ORT.CHAMPION

AM, AQUARIUS

CHEONG WIND

CHEVALIER ROZE

ORT. DIPLOMAT

SL.ENDURANCE

GYOKURYU

HSING HWA

東平二號 TUNG PING 2

DONAM 2

AYALIW GNA

STREAMBANK

ORIENT MARU

BALYUN SHAN

派那可基 PIONEER NAKHODKI 蘇聯

· 查率士巴尼吉NL.SPAARNEKERK 南非

ACE CONCORD

NEP. CRYSTAL

FALMOUTHBAY

TOHGO MARU

KOTA SINGAPURA

太平洋神駒PACIFIC DESPATCHER馬尼拉

CANTUARIA

LU HAI 65

LINDERA

APLICHAU

·有利雅士 ELECTRO ACE

東京快輪 TOKYO EXPRESS

ORCHID

新墨密体 ZIM MELLBOURNE

約翰遜總統PRES. JOHNSON

非岛恰美利JOHNEVERETT

· 英沙特 MANSART

樱桃斑葛 CHERRY BUNGA

新多利亞

為富文 FORUM CRAFTSMAN日本

國外冷一號MINWAILENGYIHAO 福州

YOHKOH MARU

費天時貨機ABOITIZ CONCARRIER 馬尼拉

STRAIT CONTAINER台灣

MAKSIM MIKHAILOV 日本

MARINE CONTAINER 基隆

SEVEN SEAS BRIDGE歐洲

BRAZILIAN EXPRESS台灣

日本基礎

新加坡

新加坡

三日

FORTUNE MARINER 日本

TRADE CONTAINER 台灣

TUNG HAL6

YIN KIM

雅斯達快幅ALSTER EXPRESS

ASIAN JADE

EVER LUCKY

NL. HOORN

岛士基DRAGOER MAERSK新加坡

世界之娜 WORLD LION

阿華馬士基ALVA MAERSK

胡佛總統 PRES.HOOVER

江 YUANJIANG

港

廿八

廿八

廿八

廿八

廿八

廿九

出九

廿九

廿九

廿九

三十二

三十

美國

廿八二日

廿八 新廿八 新

廿八 新

日 嘉

廿八 招商局 廿八 招商局

聯天

東

港

始 華 夏 馬士基

海寶

振盛行

水 裕

百保利

海際

新男

恒

GALLEON AGATE

PETR DUTOV

ACE CONCORD

MUEHLHAUSEN

GREEN FOREVER

OCEAN HARVEST

ASIAN JADE

美赫羅夫 MAKSIM MIKHAILOV澳洲

PEARL ISLAND

AL WATTYAH

CHAR HOONG

意士提利馬士基ESTELLE MAERSK 卡拉奇

科倫坡

阿拉伯灣

阿拉伯湾

波斯灣

綾

新加坡巴生

曼谷新加坡

新加坡

新加坡巴生

曼谷新加坡:

新加坡巴生

新加坡匹能

新加坡

雅加達泗水

新加坡巴生

新加坡曼谷

雅加蓬泗水

新加坡巴生

釜山韃

高雄

糕

MOUNT ENTERPRISE拉高斯阿巴巴廿八 美 亞

張家港

路易士港

馬尼拉

新加坡精加達一日

ORT.CHAMPION

STREAMBANK

TOHGO MARU

ORIENT MARU

IBN TUFAIL

萬利恰美利MANOLOEVERETT

威利圖 WILLINE TOYO

利文恰美利RAMONEVERET1

巴哈 馬 UNION BAHAMA

芝寶將軍 GEN. KLEEBERG

西 MIYATOTO

利是馬士基LEISE MAERSK

有利雅士 ELECTRO ACE

華 恒 山 WAHANSA DUA

CHEUNG CHAU

NEW DRAGON

KAWACHI MARU

HAKKAISAN MARU

NEPTUNE TOPAZ

NEW ANGELITA

OCEANIA STAR

THAI PAILIN

CATTLEYA

WORLD LION

OSA MENOR

BOONKRONG 2

TOHGO MARU

CHEONG WIND

SANKOU MARU

太平洋砷駒PACIFIC DESPATCHER馬尼拉

FORTUNE TRADER

NEPTUNE ZIRCON

NEPTUNE AGATE

GLORIA TRADER

GARZA OCEAN

FORMOSA CONTAINER 基础

THAI TUBTIM

AND. WIJAYA

KWANG TA 2

ASIA ACE

HP ACE

KING HWA

SHUNJANG

JUN SHAN

MINTSUNG

HAI CHIANG

FOO HSING

LINJANG

ப் BEI SHAN

同 TA TUNG

山 ZHONG SHAN

AHR KIM:

史其林賓 STREAMBANK

非洲羊駝 ALPAC AFRICA

南 華 NAN HWA

· 查菲士高NL∴ FRESCO

金亞洲 GOLD ASIA

下午六時

TENDAI MARU

嘉 富 文 FORUM CRAFTSMAN洛比托羅安達二日

巴西快输 BRAZILIAN EXPRESS拉高斯阿巴巴五日

举 江 HUAJIANG

東海六號 TUNG HAI 6 快樂星 HAPPY STAR

GYOKURYU

KOW.EXPRESS

貿易貨櫃 TRADE CONTAINER 基础

HP DONGNAM

TAI LAI

NEW HYDE

盛利馬士基CECILIE MAERSK

ORCHID

山幸丸

ORT.CHAMPION

管天時貨權ABOITIZ CONCARRIER 7 馬尼拉

FORTUNE MARINER 新加坡

GOLD ORLI

PROF_RYLKE

GREEN FOREVER

ZIM MELBOURNE

PIONEER NAKHODKI 蘇聯

不來梅快輪BREMEN EXPRESS

强 EVER VIGOR

通 督 基 PROF RYLKE

利來芬蘭 NL.FRANKLIN

東方專家 ORT.EXPERT

新雪梨 ZIM SYDNEY

台 NEW DOVE

約翰遜總統PRES.JOHNSON

龍珠島

柯威亞

史其林茲:

東袞丸

東方丸

杜菲爾

华天

五日

九日大

五日

大日

大日

七日

新加坡曼谷棉蘭甘九二萬士基

日九

三十

二十

三十

二日:

三日

四日

四日四

振盛行

海啊

中央

亞利來

廿八 海 豊

水

,招商局

招商局

永 裕

二日海豐

二日 招商局

二日景

拉高斯阿巴巴廿九。抢。和

二日

四日

大日

七日

翌路易港達班一日

東海

大

安

登 超

廿八

烟

新

" | 日 ...

洛歇

7安全航

民

日日

CARIBBEAN SEA ARUBA CURACAO

JAPAN CANELA 日本花荆 五月六日落貨 七日開行 Acapulco. Sanjose de Guatema Cristobal, Colon. Laguaira, Aruba Maracaibo, Curacao, Santo Domingo

*Acajutla *Puerto Cabello. *Puer to Caldera (Puntarenas *Subject To Inducement (資金截貨時間五月五日(星期三)下午五時

TRANS OCEAN SHIPPING LTD. 5th Floor, Harbour Commercial Bldg 干諾道中122號 海港商業大厦5字樓 收貨站:青衣品迅發貨食 電話: 0-457112,0-457387。

百保利輪船公司

大道中33號萬邦行19樓 電話:5-253141

B35 The SuperCarriers

巴拿馬一美加東岸及中南美航線

BARBER TSU

百保圖 BARBER TOBA

百保來 BARBER NARA

多倫仕 TORRENS

收貨站: 公 金港集運公司宵衣島

△ 奏涌HIT四號橋

能 BARBER MEMNON

WILLINE TOYO

教貨 開航

29/4 30/4

12/5 14/5

7/5 8/5

20/5 22/5

亞布打比

21/5 23/5

電話:0-272632

電話:0-246121

8/5

即日預售七天來回票 星期一至五 三十元 週末及假期船票 四十元

每半小時開航一班

上環新填地港澳船碼頭 電話:444441 - 438648 售票處:九龍旺角彌敦道麗斯大厦電話:K848188

港業會在運 用均遺機 川级 職飛 具 升	ဟ
	1. CD
港業會在運用 均	
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	. 🛰 🥕
一声 未免现状 有数人 "我们 树像耳沿以风之道像小型玛戏"。	
圖 李客理務九葉〇 新極除其洛以目之過以一如這成型」 新洛了屬歇及前客一洛八狄族爲同。 君運前票六部本 新洛了屬歇及前客一洛八狄族爲同。	. m 🛣
· 主流前型大部本。 "小冷!顺风又即齐下思入外数形"。	
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	落 1 [
· 君運前票六部本 7 洛丁屬數及則各一份八次數局向 · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	



來島寶經利

S.K. LINE 株式會司

Heng Kong Islands Line 九龍尖沙咀海運大厦式樓 電話:3-7215265 貨櫃部:菱涌貨櫃碼頭道 **蓮意中心大厦六樓**

內陸轉運至聖地牙哥。史托頓。東岸及墨西哥灣各埠 全箱收貨期 散貨收貨期 開行 雅利洲輪 PALI CHAU 太平洋貨櫃輪 GREEN ISLAND 收货站: 獎雅鹽寮4號碼頭 電話: 0-246121. PEARL ISLAND 3 10/5

25/4-3/5 CHEUNG CHAU LANTAO ISLAND 牧貨站:九龍倉海運艦(二號閘) 電話: ③688729 進口船期

11/5 太平洋貨櫃輪12/5 11 张島輪 15/5 12/5 大嶼島輪 澳門代理:安遠貿易有限公司、電話:86954

欧洲航楼 EUROPE EXPRESS SERVICE M.S. HOWA MARU 和见

₹直航HAMBURG ANUWERP.HULL,LIVERPOOL.LONDON Also Accepting Cargo: ___ Malmo Bremen. Stockholm, Copenhagen, Gothenburg, Helsinki, Oslo Lisbon Leixoes Via Hamburg, Le Havre via Antwerp. Aarhus, Liverpool, London With

汎洋航運有限公司 TRANS OCEAN SHIPPING LTD §干諾道中122號 海港商業大厦 5 字接 《澳門代理星華船務公司 電話:2797 **《地址巴索打爾古街95號**

Kara Career江發輸 五月六日落设

TRANS UCEAN SimmercialBldg Sulu Career江亞倫

25/4 2/5 25/4 1/5 3/5 PACIFIC CONTAINER 4 11/5 4 10/5 12/5 13 20/5 13 19/5 21/5 直航、雪梨、墨南陆、比利士移(策收交德雷特貨樓) 全箱收貨期 散貨收貨期 開行 POTOI ISLAND 17 24/5 17 23/5 全籍收貨站:獎浦國際4號碼頭 電話:0-246121。 散貨收貨站:九龍倉海運廠(2號閘) 電話③688729 直號:刁拜、巴連、建文。(兼收刁拜LCL货俸) HONG KONG ISLAND 第二次: 6 14/5 15/5 TSING YI ISLAND 数貨站:九龍倉海運構(二號閘)電話:(3)688729。 8-14/6 15/6

五月七日落貨 八日開行

Transhipment At Hamburg.

·----

維修具顯著效果 客機採用

機難却

-

14 17 **18**

فأرجمت والمصاحد

港澳飛雞船有限公

(往澳門另加人頭稅八元)

港澳對開由上午八時至下午六時

e Salaran

VENUS 五日 美 邦 海皇子玉 NEPTUNE ZIRCON 賽島貨櫃FORMOSA CONTAINER台灣 琉球草島 上午九時 上午十一時 汝泰・馬來亞・台灣 非律資、泰國、安國、越南、刁拜、埃及、叙利亞、 卡塔爾、約旦、新加坡、沙巴、印尼、沙蘭越 和度·尼泊爾·西德·伊朗·奥地利·阿富汗 紐西蘭、英國及北爱、愛爾蘭共和國、丹麥、芬蘭、 福福牙、西班牙、挪威、意大利、瑞典、以色列、瑞 **土、希臘、塞浦路斯、美國(紐約市)、荷屬安的列** 斯島、蘇里南、南非、背雅、牙賀加、哥斯達黎加、 莫三寿给、扎伊爾、圭阿那、干里達、蘇丹、他門民 主共和國、也門阿拉伯共和國、巴林、黎巴峰、沙地 阿拉伯、科威特、阿曼、荷蘭、比利時、法國、尼日 利亞、阿根庭、委內瑞拉、巴西、伊拉克、岩布底、 **尼以多爾、秘魯、日本、澳洲、法屬波利尼西亞** 下午五時

恰·和 IBN TUFAIL 。杜菲爾 KIEN HWA 2 東海 先鋒貨櫃 PIONEER CONTAINER台灣 EVER VIGOR 四日 四日 利 探 險 者 SL.EXPLORER 梅 盛利馬士基CECILIE MAERSK 四日 海皇瑪瑙 NEPTUNE AGATE CLIPPER ACE 飛航雅士 AUREELIO 3 題有三 BONNY STAR THAI TUBTIM NEW DRAGON 妙好信 MUEHLHAUSEN 四日

下午四時

今日平郵 加拿大

英國、韓國、夏國夷、理利安徽岛

日八廿月四年二八九一曆公年一十七國民葉中 黃長贊爲董事長

學能推理練習

智慧社提供資料

文字推理練習十九

綜合練習

间傍晚

(ii)黄杏

意義的文字:並在所選答案下畫一種線。

(1) 等候進場的概象中兒童特別多

B(i)清晨 C(i) 中午

D(i) 午夜

B(i)落葉

C(i)落葉

D(i)睹朗

4. 放映的時間快到了

(3)适電影院的門前。

(1) 雷华也越來越黎

S.(1)(3)(2) T(3)(2)(1

(1)就和他就连好了。

(2)何必和他争少呢?

F 坐 B 的對面

A坐B和C的中間

爸爸用略带青倩的語氣對我說

(3) 「既然你認為他不足為友

P(3)(2)(1) Q(1)(2)(3) R(3)(1)(2)

(2) 斜着射下來了



海外專業學位

承認)

寄做者仰亦

Programming In COBOL 5-279945 · 5-279154 辦公時間(星期日及公衆假期休息 星期一至五上午十時至晚上九時

看,进身仔,靠拉道13-15 数類景 大厦601-602室

星期六 上 上午十時至下午五時

本期課程資料 請剪存備用

LAKES COLLEGE

OF TORONTO



態覺打字

速記理論

速記速度

全年制專業證書課程

事業之人士・考取資格成爲ACCA會員而設。

①會計專業證書班:此課程特爲具中學程度,預備晉身會

②銀行學專業證書班:根據香港銀行公會試範圍編訂課程

學生畢業,由學校保製器加八二年AIB舉辦之公開試。

修展此課程,可在本校直接考取英國專業秘書全科證書

④工商管理學專業證書班: 備考LCC管理學高級文憑試

公司法

契約法

商用電腦

⑤商業學全科證書班:備考LCC商業學中級文憑試

英語、日語、國語、法文、徳文。

3-7142810

③行政秘書專業證書班: 本校爲英國必文考試中心, 罕生

銀行實務

工商管理

人事管理

CIF

黄金期貨

旺角彌敦道719號 3-951494

油藏地開教道483號 3-7125200

商用英語

行政英語

後哲英語

藏寒來語

股票地產

報考資格:凡修星中三或以上學歷均可報名 輔導服務:港大及加拿大大學畢業專職人員輔導申

> 留學·本公司代斯生辦理申請手續。接 助項目:學宿投貸款,獎助學金,旅費。 或教科书籍货津贴。醫藥保險费全免或 半兇等。

聯絡處:伊士頓書院海外總監管處

新鴻基中心2528至2530室 電話: (5)891-4682

○-九 4 專

,及可

請最趕

書

大德發

請)舉業後,可直升加美各大學

385 YONGE STREET TORONTO,

ONTARIO CANADA M5B ISI

於多倫多市中心區之天主教人仕主辦之變良傳統管理信用超 之中之學校直接特派專員駐港協助辦理入境手積安排的指數迎》 《家長及學生親臨查詢解答有關問題章程備繁

招收 第11-13班(F.4-F.6及英語進修班)

5辦事處:九龍旺角茲核角道223—227號 永明大厦二樓校務處陸先生洽(近界限每口)

校長:B.R. I.AWRIE, B.A., B.ED., M.A., PH.D 校验: MANUEL S.N. CHONG. B.A., PH.D. ----

一九八二年九月份海外新生開始接受報名

△本校早經加教育部批准註册·並供應規模龐大完善設備校舍附設學生宿舍。

△特設獎助學金數名,以鼓勵勤奮向學學生,個別指導英文自修。

△海外辦事成設有加拿大移民及各項入學資料室,歡迎各界家長參觀。

△有專員負責協助註册及申請入境證·随同學生乘機往加開課

加、英、美之中學、大學入學許可証。 三) 為同學代購廉價的學生機票

(四) 安排抵加·英·美後各同學之接機·膳 宿及介紹朋友之事宜 (五) 爲同學準備各國留學簽証資料及補習

歡迎購閱本中心之美、加 升學·移民手册

海外留學導教中心 九群阐教道六五五英胡杜生行一五〇七字 : K 968078 K-951230 K 948213 九龍大沙姐東區緊地面好時中心915至 银话: K -/221141-3

大學預科書院

本校在加拿大安大略省・教育司 署註册・是基督教人士所主辦現已招 收1982年9月份秋季11、12及13班之

本校自置校舍及宿舍,專人指導

查詢電話:3-802183 06

3-802192

加拿大

CANADA L8V 3B4 TEL: (416) 383 1626

自置校舍樓高三層,面積爲三萬餘平方呎,設備除課室外,有實驗室, 圖書館,電腦儀器,戶內運動場等,極爲完善。 本學院爲全日制學院,辦學認真,師資優良,紀律嚴謹,並協助學生安

地址:香港北角英皇道379—381號福英大厦13字C座(近北角電車總站)

電話:5-661846。辦公時間。星期一至六由上午九時至下午六時(星期

有志申請者,可逕向本學院駐港辦事處接洽,簡章備聚。

加拿大多倫多國際書院

INTERNATIONAL COLLEGE OF TORONTO 2000, WESTON ROAD, TORONTO, CANADA

天四元

類廣告

\$420.00

請各

長大解告

成本會計

三、語言課程

深水埗塘尾道197號

析會考課

Kastern College

1982秋季及1983冬季招生 年級:11,12及13(大學預科)等年級

請人選校選課,節約修讀時間减輕家長 負擔任並給予其體型助。 财務服務: 承熱心教育人上觀捐基金資助港澳青年

(YOUTH EDUCATION SERVICE LTD.) 地址:香港灣仔港灣道30號

歡迎垂詢. 簡章備索

本校(道明爾書院)爲加拿大安大畧省政府教育部註册設立〉

\$電話:3-930950

本中心宗旨: (一)指導同學有關選擇及申請學校 (二) 為同學在最短期內爭取到海外學校如

簽証會話 *代辦美、加各類升學、移民簽証

海外辦事處地址:香港灣仔洛克道五十三號占飛商業大厦 6A座(近熙信接

TORONTO, ONT. CANADA

學生(F.3或以上同學均可申請)

學生一切問題,師資優良·本校歷年 畢業生可獲升美、加各大學·有志申 請者可向本校香港辦事處申請 九龍彌敦道747號金都中心12樓8座

院 生招 PO

新

· 等立者爲警隊總驅利主任文理 支票交予公益金僱員募捐計劃主 支票交予公益金僱員募捐計劃主

| 自包括總碼利| | 改主任沈潔明。| | 出席該項儀式 | 主任文東榮及福



地方行政講座國際事務書院 =

· (二)女置軍組——冠軍:西九·港岛第廿四A及B隊・亞軍:新史的褒獎名單如下:(一)小女童

三期星

在八二年度女童軍舞蹈節中之



先鋒三喜遊埠抽獎

展期 月圓滿結束 建三百」大特價,大抽獎展期一個月之後經已 中獎之五十名幸運兒可免費暢遊寶島。中獎之 地於四月廿三日假錦鑼灣百德新街先鋒 中獎之五十名幸運兒可免費暢遊寶島。中獎名 地於個先生及先鋒牌駐港經理佐伯克己先生主持 地於個先生及先鋒牌駐港經理佐伯克己先生主持 地於個先生及先鋒牌駐港經理佐伯克己先生主持 是和及英文星報刊出,並有專函通知各幸運兒。 是和及英文星報刊出,並有專函通知各幸運兒。 是和及英文星報刊出,並有專函通知各幸運兒。



羅氏宗親會會慶

《 圆爲羅氏宗親會會慶羅 然後數據、抽獎、項主盡數。 體成後請楊家太極拳曹樹

面譜 劇團定期 在該中心哲界。該團之宗旨是軍 在該中心哲界。該團之宗旨是軍 在該中心哲界。該團之宗旨是軍 所究現代劇場,以發揮更完美之

南區民政處赤柱分

中 各中青年畫家簡介

東朝新四二 一 江蘇省國沿院登家 中國美術家協會會員 中國美術家協會會員

劉寶純

張登堂四三

所見改造成。師活爲班支亞學路血接落京 子他名老地子母像。;子的遺年過和一傍不熟舊 中,諸一們動師持明習的蓄積的一個人。 一個人。 一個人

聯愛會祝母親節



祝主保節暨週年大會 羅鶴鳴 李山田大学 在一里 作品

· 承示所作約二十帧於一型 羅子鶴鳴行將舉行 四,到港後所以其中廣州舊作

京本運油獎·獎品豐富 京本運油獎·獎品豐富 京本運油獎·獎品豐富 內名賈實用。預料屆時 內名賈實用。預料屆時 內名賈實用。預料屆時

雲淙別墅圖」記 陳應銓

容

香港大會堂 三人行水彩畫展

五月十四日揭幕

新是齊·各斯 人的表現· 各斯 人的表現·

國現代山水畫展

限畫廊五

預展

(前題)

放手。

灣仔聖若瑟會本週日 當時的遙壞上還是陌生日出版社出版的「黃河民出版社出版的「黃河民出版人」

華展五月 一至三日在大 館 陳天如



第

屆春襖藝文集

山文

社

一九八二

年

品八三月司展 題樓天十徒, 財展,四金由

《五月一至三日展出大**會**堂 雲深別墅圖 一羅鶴鳴作

《又、陳集宗社·賦呈請正》 英里河山空懷望;卅年湖海很歸遲。蘭亭跟李今雅昔·晉代遺風到水匯又是錦山修政時。華賢高會且相隨。花間對酒誰先醉;壁上驅詩我不辭(文)

浴德致祥從古**說;流腦**揮翰法前您。**则平**餘跟今獨昔,後世觀文感未休淑景靈辰樂宴遊。隱廬高會陟樂丘。山川暉映花爭放;上下飛鳴鳥自由(又)

(又) 一句陽花媚者非老;欲暮鶥啼客未歸。每到登臨舊北望,幾傾庭寒更何依?同慘觀事拂芳菲。桑葉點 絮點衣。東晉風流閔後起;南天文物振前微。

《十三筆家作品、 七日展出大金堂八樓)



7十三歳家作品、上海郷へ李流丹作 五月四至七日吸出大命堂八五月四至七日吸出大命堂八 (油盤) 黃躍雄作

京,你局践选, 一九七八年 一九七八年 一九七八年 一九七八年 一九七八年 一九七八年

・其細意経験・均隔が至若較小幅孔像三四版

墨 年 書 備 受 日

於會議應所,今文化館新建甫落成即能於首次所藏歐氏格壓巨作隨重贈與政府,現陳文化館 所藏歐氏格壓巨作隨重贈與政府,現陳文化館 於豐田市,民間收藏固多,前年即有市民團體 光榮。

15屆大阪國際貿

易展覧館

保護市容

既氏循展之期,協辦者爲新潟縣,地點爲新潟縣民會館及加茂文化館已獲得歐氏詞悉。同時今秋九月九日至十六日,將爲下次彼會隆重再設,以期建立東方藝術之新傳統,而中國畫家之代表則决定敦請歐氏派展,就三國藝術家中,選擇有嶄新風格之傳統毛鋸彩墨畫家各一人大使館之建議,在東京韓國文化中心,將要繼續主辦中、日、韓三人大使館之建議,在東京韓國文化中心,將要繼續主辦中、日、韓三人 那第二人) **多**觀「香港館」。 一人) 陪同主持開幕與確的大 各國,包括歐美在內。 下圖爲貿易發展局駐日本什 各國,包括歐美在內。 起第二人) **多**觀「香港館」。

言賞

n大阪市長大島蛸(右 年代表邱達安(右起第

本季最後一

嬲軂的寧波半冷門哪幾外人不可以一次一個

排港貨參展

選,歐氏本人即腐亦表示欣赏此學,並願亦參與此項捐献,共襄壯舉資助兩位中國獲優秀青年來日觀緻,將由東方文化研究協會負責推動紀念,在歐氏遊展揭幕時共同宣佈,决定以彼等每年實護所得之實,當地著名藝術家大野元三等十二位,爲表對歐氏在豐田市首次個展之

請合作為感

與發 」路合,小朴手風順,坐二望一之好願意 」排一檔,放出放到,大有可能

] 馬「勝利皇駒」是半冷與冷問「快而準」、小洪與「好消息」

万兆馬

班機」好沙地,馬已勇,可惜位差,一〇五〇米。 ● 一一六 徐貴良

华冷門

彩色專集。出售政作摄影,其中行將落成之美術館所關藏之山水日新開兩報均有顕著介紹。東京二玄社出版公司亦爲歐氏近作出豐田市祗會資汽車圖利之印象。歐氏此次叢展,好評如湖,讀寶世界之冠,此次當地藝術家決心奉献贊助文化,據稱即意在洗刷田市人口雖祇三十萬,但由於乃豐田牌汽車出產地,故平均個人

一)致開幕詞・其右馬歐豪の協會主辦歐豪年飛長・台 面均追上潮流,故此 故, 無論在設計, 性 人 無論在設計, 性

其他亦會由廠商之本港代表前來香港出席,而澳洲廠商將會特別委派

公主道天楼 星期五凌晨

五月組團肪香港

你食業設備產品。 各類澳洲最新的酒店及 主辦,目的為介紹各種 內由澳洲商務專員公署

夜歸 遭刦

之照片,華僑日報及蜜得攝影器材公司有極採用作爲印刷或實傳之照片本報自當珍重保存。倘萬一不幸郵製或損失,或損壞本報恕不未入選之照片,請覆收壞,於七月一日至七月廿日,到華僑日報中

中政体则与海岸人银行楼下牵属日积中属游事宽。收卷废收到参加比型之城,则以严判负之决定爲最後决定,参加者毋得異議)。一个报及资得有值借用其底片或照片刊印在本報及其他刊物。不得超過六张

五月中



華僑日報 獎金及獎品

我五十七週年紀念攝影比賽

一大大學

一大學

一大

但在土瓜灣樂民新邨G座,却因鹹水泵經常損

却嚴重地影响環境衛生・政水以備應用・但用食水が最近一次・是在三月初京が是在三月初京の場合を表している。

與發熱好消息冷

高速軍心可一門 黝黝的以

第六場 三灵大

·即公開組與學生組。公開組不論職港人物、建設、風景、名勝、交通及起見,特舉辦週年紀念攝影比賽(黑

與谷皇猛按好 可發中家龍 鈕消 英令世機息 雄 界

炳堯特別推荐

「恒威」心拚。 絲野神駒」見好 可爭 入三甲

心水獨贏 企 楝

稳興連贏位 設 8 4 好皇 -樂家

清潔香港

導為馬沙紅

朴仕能

洪偉平

莫理斯

施泰浦 豐志祥 劉仁傑

告東尼

和消止一百車位 取消近二百車位 取消近二百車位 取消近二百車位 取消近二百車位 日)上午八時起永久取 日)上午八時起永久取 日)上午八時起永久取

大家合作

紅磡多層停車

潔清香港

次沙地賽今晚舉行

T

預忠測誠

£ **晨兒** 窜 5 8 友波 第二班 5

奔騰兒童友不弱 晨彩機會也不錯

第五場 第七班 一八〇〇米 外孖寶第二日次關)

「軍心」有事奇・如今次版作,三十百馬,就怕一熱便出毛病耳。 「新企業」比較至高・砥要な後有心。

7 5 展 彩神 星心 **友**館至上

第四場1 奇峰突出第二場1 高速

第一口

第三場3谷中精节

第四場1奇峰突出

第三口

〇 米 「屁彩」・ 「兒童友」變成賣剩廳・ 比較上「奔騰」客好 如果能殺出來,不

上跑懒地,可能受到心理影响,未許作過高期望壓加利復出,策騎四場,實力並不突出,加的彩池。 第三場:311 第六海:7 第四海 奇縣突出 金星一號

今 泳精神應 論元 第三場 海洋王是冷配脚 第六場 5 飛黃騰達

水皮馬難講也。

奇峰突出可求勝 勁威勇士是大敵

飛黃騰達門恆威 脚

按鈕機可以作胆 久休復出作戰· 具見大家對今次的機會都由於今次爲本季最後一次沙地賽·很多翻局安復出騎兩場,實力也平平而已。

快到仍好是冷

第二班 一大五〇米

公拼是胆

(冯外孙安第三口次酬)

地記小 可勝此

場内

第五塔

「快到」の好・有坐二旬一

看沙田沙地騎師與練馬師如何

人黃騰達

举师日祝银牌一個,金石計數機一個。 杯一個,資得獎金五百元,金石迷你型電子計算機一個杯一個,資得獎金五百元,金石迷你型電子計算機一個杯一個,資得獎金一百元,金石石英電子錢一個。 · 查得MG型 F . 2單鏡反光相機一個。

老 練馬師頭馬機會分散各有千秋

吉

87

詰

今晚八告墓志详

> 田友特别推薦 陳華

終野神別 10-112 11 222 10 H 11 (2011 2011 1

保護市容

人人有責

次家合作

突出、『京都・ノットの一角第一の存職を発生の一般を一つの一点を対し、「「大学」の経形の一般を

徐登良出三駒・皆非頭、火仰徳「高速」應位。梁仰徳「高速」應位。梁の徳「高速」應位。 が光さ



婚姻講座

告又鶴見一怒東常 鶴駒得了塊極西結、 鶴見以這石了連件

旅遊公司 3-9681323-951635

復活節各線加班團 台灣環島四至九天 菲律賓六至七天 星馬(檳城)七天 八天 日本本州 星馬泰 十二天 泰國 五至七天 代理各地平價機票

專業特快台証 九龍彌敦道655號胡社生行1006A室

台北

HK \$ 850

台證 \$ 90

\$ 250

代辦中華

民國護照

全台灣環島觀光

九天: \$1688

特平機票

台 北\$ 620

: \$1488

救 \$ 1390

京\$1150

馬 \$ 1480 谷 \$ 980

甜蜜假期 新加坡,馬來西亞 泰國及印尼專線

三 普 \$250

一樂園 \$190

三 陽 \$170

麒 麟 \$150

\$300 太平洋 \$150

每天均有團出發 全程乘搭新航豪華客機 詳情請向各大旅行社報名查詢

台北酒店訂房中心

台北機票 \$ 630台証 \$ 85

登打士街56號柜裕商業大厦20字2010室(蓮韓署樓上)

希爾頓 \$450

中 央 \$300

\$ 450

全部雙人房三晚計算)

萬里歐遊

日期: 7月17.19,24.27,31日 8月3.7.14日 ·暢遊:歐洲七國十餘名城,住宿一流大酒店 每日三餐中西佳餚,專人領隊、粵語導遊, 獨立成團,回程可停留倫敦。 香港德輔道中48至52號裕昌大厦401-403室 丿

歷史悠久*專業旅遊

有限公司 總社:中環大道中31號陸海通大厦 6字 (中環皇后戲院樓上) 中環皇后戲院樓上) 5-240061 分社:中環大道中70號連卡佛大厦10字 5-211411 尖沙咀彌敦道23號瑞興大厦11字 3-676111 旺角彌敦道636號銀行中心20字 3-305207 搜票部專**綫:3-676171** 5-240061 星期日照常辦公——中環及尖沙咀公司

大地界旅業 3-932697 3-936588 3-945343 3-942530

九龍旺角通菜街2 A鴻光南場17室

代訂廣州市各賓館房間 東南亞、美加、歐洲豪華團 世界各地平機票十酒店 菲律賓、台灣、機票、酒店 歡迎組團旅遊兼體育活動 精美行程表電索或駕臨取閱 旺角先施大厦5字樓510室

全泰國 清邁、泰皇夏宮 景容、水上市場 营堤雅、桂河橋

清邁四天 \$1790 清**晏** 八天 \$2090

曼谷七天 \$1790 邁谷 _{九天} \$2190

天天出發・全港首創

淸邁——曼谷乘搭泰航內陸機

膀在1 皇家大酒店 3 第一大酒店

酒店2假日大酒店 4文華大酒店

大 5-237184-6、 代理航空公司 代理航空公司機票

台北四天\$1008台灣七天\$1880 馬尼拉四天\$1440 菲律賓六天\$1788 泰國 七 天 \$ 1790 九 洲 八 天 \$ 3290 星馬七天\$2499 日本七天\$2890 夏威夷七天\$3999 美洲西岸九天\$6989 代辦台証 \$ 150

香港一廣州一香港

中國民航包機

逢二、五、日

請向各大旅行社接洽

Alfa Travel Agency Ltd.

泰國芭堤雅六天

台灣環島九天

馬星泰十一天

菲律賓七天

歐洲十三天

美加十二天

日韓八天

\$1890

2090

3790

1890

8390

9990

3690

3-322620

香港總行:香港大道中36號與瑋大厦1001室 九龍分行:九龍深水埗南昌街154號地下 全台灣 阿里山、花莲 日月潭、高雄 陽明山、墾丁

中環域多利量后街15號俗成商業大厦703A 尖沙阻海防道34號預盟大厦5樓D座 九龍油廠地開敦道534號嘉榮大厦19樓B

豪華四天\$1390 九天\$1990 高級七天\$1750 九天\$2250 天天出發·日日獨立團

增成本300元,小行車16小時 優 ①乘華航豪華客機·早機去·晚機返 ②華航兩程內陸機(台北一花蓮·高雄一台北) **汽** 3 台北住最新、最豪華之來來香格里拉大飯店

九龍彌敦道655號胡社生行902室 全泰馬星灣城

2)日本航空公司 @ 图 图 发送

LION PAK:酒店+機票(三晚四日)

另每月均有世界各地旅遊團出發歡迎來電查問

九龍尖沙咀彈敦道100號東英大獲108室商場

全程住宿 來來香格里拉 2007

本洲八天豪華團

九州七天精選遊、

台北四天

九本州八天豪華團

新加坡、聖陶沙島、吉隆坡、曼谷 全泰馬星(清邁、檳城)十三天\$3790 ⁺夫\$3390秦^七\$2690 逢星期一、四、六、日出發

高級豪華・膳食全包・経無自費

日本韓國東原

日本本州八天豪華團\$2790 馬六甲、黑風洞、芭堤雅、桂河橋 韓日九天高級豪華團\$3690 ※東京——大阪內陸機※ 韓國四、五天豪華團

樂

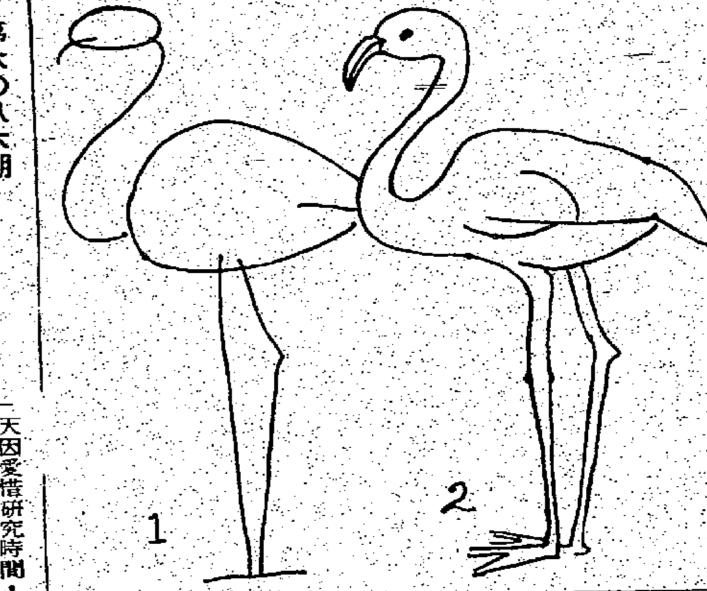
家

既經認定之後

,炎無反顧地去發揮自己的力量,看目標孤進。即如你需要什麽,那之一念,憑着這一般勇氣,作爲行得來的。我們怎樣去進取呢?第一

到現在,一 能·性冷感 能·性冷感

羞



埋作她不而多 頭的減過她人 在技少她卻都

下方 Fh 旅運(香港)有限公司 5-498238 5-237890

遍遊野生動物園

早機先飛高雄,晚機台北返港 週一出發 少行枉路700里,五天行程勝九天 ③澎湖阿里山遊 \$1350

\$ 2990

\$ 2990

\$ 3990

5-216409-0 3-321315-8

3-699393 3-910546-8

石門故宮忠烈祠 野柳基隆陽明山 | 早餐+接送

代定各地廉價機藥及酒店 CARRY ON-TRAVEL 佳麗安 旅運有限公司 5-254549-0 5-241845

台北假期瑟

五天 \$1008

酒店+機票+

泰國芭堤雅六天 菲岛六天特級團 韓國四天豪華團 台灣週日環島七天 日本本州八天 星馬泰十一天 新航美洲假期

新航歐洲假期 ▶□□ 旺角彌敦道655號胡社生行1810室 中環德輔道中環球商場349室 3-953227 5-215494

台灣四天團 \$ 1090 **遍遊陽明山、故宮** 地獄谷、野生動物 園等名勝。 住宿: 麒麟大飯店

\$125 十次証同價 酒店四天三晚 單人房\$250 天天出發 岩北麒麟/高雄壽星

延台

逢星期二、四、六、日出發 全程一流大酒店 回程可停留台北 會址:

香港華商

旅遊協會會員

港

方反

加上

時能

香港德輔道中 106-108號 鴻德大厦203室。 電話: 5-458384 5-452370

E K 季初首循環雙方以

甲組聯責調級 單移師 消 角

相信能夠護級成功的機會十一日之長短,故此表現一日之長短,故此表現一八十一日之長短,故此表現一八十一日之

如果東昇是役未能在「降班恐胆」保濟身與加山及南菲同分,是一支頗受降班影响 而該役未克註册的中場球則大有進步,故此他很有

的機會。 於率初首循環質以O比O與東升端和。 保護在穩佔降班一位後,表現已意志治 是為在穩佔降班一位後,表現已意志治 是為,因為就算保濟能全取四分,亦未 所四和十一負得十分排於榜末,尚餘二 政力與鬥志均頗有取之心,今仗可能一點東昇與資路牽

保濟

施路華

吳奧昆力 錦 加 華保奴朗 張家平

麥恩萊山

波格可能交鋒

台維斯網賽半準決

美國七月中對瑞典

[球協會宣佈兩國第五次交鋒的比賽場地。美國在過去四次交集改格在本年內,第一次大戰。 | 一日在密蘇里州聖路斯「個室內場中舉行。這場比賽可能會

肯定会代表美國上陣・而

五月七日(星期五) 精工北線図 對 保滑 政府場

1(星期四) 政府場

對危浪 政府場

一日(星期日)

球員適應 東 昇有力 打爛地 ノ 全 取 兩 分 波

有優秀之表現。最後東外今晚將以最張陣熟智,如目前東升與友緣賜友誼賽時,也可以應付得來,這是因爲己隊平均也有問話,對東外也無妨碍,縱使是在雨中作賽

世界網球錦標賽

蘭度四挫麥恩萊

天不造美球場封閉 流浪足總作器械操

週五才作最後決定

因為

南華赴龍珠島集訓

頁一第張八第

野子足球 準備適應各種環境下作 大・對各球 を 而且・在源価之場 有神益。 を 前週 を 地上 練習・ 地上 練習・ 地上 練習・ 地上 練習・ 言和 蹬害予方德福顧問。 | 拯想水上安全運動出發張有興頭

國際足協籌辦世界球星大匯演 月 七日在美學行

下週起齊演

一年歐洲足球先生。 一年歐洲足球光生,又一年美洲足球光生,又一年美洲足球光生,又

東方爲備 下月拉隊赴台集 協會長夏寧 戰足

他。 如寫了張便條給 如說當她發覺波格

巴西地流陣

及域達。

一人名國脚中的六位時,起用了捷米奴隊的柏斯達也名國脚中的六位時,起用了捷米奴隊的柏斯達也名國脚中的六位時,起二十六日電)巴西足球 國脚選 H

寶路華昨維園復操

東方捧走總督盃後

營內的國脚 近友賽阿根

一次名球員將加入另外十五位已在接近比奴夏雜遜的集訓營內的國脚大學。 一次名球員將加入另外十五位已在接近比奴夏雜遜的集訓營內的國脚大學。 一次名球員將加入另外十五位已在接近比奴夏雜遜的集訓營內的國脚大學。 一次名球員將加入另外十五位已在接近比奴夏雜遜的集訓營內的國脚大學。

隊此斯哥夫

點暴露

及

主席伏

世何雅力,因為他在褒閱沒有讀訊紙,所以他不知到人們對是总來在他省二次與關度相遇時均使關度與下卻臣。 人O年度的美國網球公開大賽,他很高與能夠有球迷為他打第 週遇

後衞奴積斯斷脚 魯今友賽法國

清

古月

(法新站巴黎廿六日省) 秘兴该今日抵遗此即,第一件事是買了一雙拐杖。他們將在週三晚即,第一件事是買了一雙拐杖。他們將在週三晚即,第一件事是買了一雙拐杖。他們將在週三晚的說。「這場對法國的比賽中,勇戰斷脚。因此他生不能多加世界盃決賽週。 他說。「這場對法國的比賽對我們來說,十一个一個說。「這場對法國質力,但在電視上看過他 一种阿爾及利亞的比賽中,勇戰斷脚。因此他 一种阿爾及利亞的比賽中,勇戰斷脚。因此他 全隊陣容將會保持不變。 他說。「這場對法國的比賽對我們來說,十 們會在西班牙世界盃决赛過中,担負重要角色。我們現在有了一個經過考驗的陣容,而我肯定我可以們現在有了一個經過考驗的陣容,而我肯定我可以們現在有了一個經過考驗的陣容,而我肯定我可以們我在對法與法國的十分相似。

為多官委任狀予執行秘書李樹堅,中發考官委任狀予執行秘書李樹堅,中中一度教生技術講座霍英東頒

主席

故美麗比賽」的球王感到難以應付喔穗忙碌應酬的生活,會否令這位三年 「會的・因爲我並不真正喜歡這種

們比賽,而孩子們經常會打敗來習,當我在南美,我與山度少完全脫離足球生活,當我在

國際與委會長桑馬維治透露

年漢 城奥運會

乒乓成為正式項目

州乒乓岛总赛中,将正式的奥運會族交予國際乒鹿一份子。」 我歡迎此項運動成為八八年奧運正式項目之一。運會項目之一。 乙歐洲乒聯合議,選出六十四歲匈牙利前兵總會長众

一我們多數在運發 說: 他今年未獲西德乒總提名。

□利率

四少百合 大致

季質度的常。 統準期邦計構改革

均數字的注意的理遇的平均

代表 (二) 履行國際關 八〇年代撤展業務的政 税減護承諾・以配合對 策。 (二) 履行國際關 八〇年代撤展業務的政 (二) 履行國際關 八〇年代撤展業務的政 (三) 履行國際關 八〇年代撤展業務的政

比利退出球壇從酒 但末脫關足球生活

H

橋

資金

。 氣景不濟經前當激剌而

市場

强劲,他們備戰工作十分充足,但他們的皮持道支神奇隊伍,西德隊全隊合作緊密比利說:「巴西的攻力可能會有問題,但好為世界盃大熱門。 比利就如其他觀察家,挑選了巴西及西德台上轉播。

需求

更分度华是足仍然說分。 愿然展市對銀學是降意帶美積折八備聯,然證,析很 不仍望場信行家經,外供國債

說,匹班牙炎熱天氣,對南美球隊有利會爆冷。」

維爾的天氣十分熱,而巴西習慣此種說:「對巴西來說,那十分理想,因

閃統

比利希望教徒桑坦本會用中场球員科高,

當相退衰濟經

坦尔仍未召他入除,我不知他會否改:「科高是世界上所有球隊所渴望的意大利羅馬隊。

以多

預前後月 料的,十

他。準他變備說他備解。減 動M的的一消

持保人 有持支

期府業難告利在。

報告最近一週的數

利政医

查理士布朗臣全力出整

與麗

合作偸

快

岳華會續

影視及娛樂事務管理署秘書表示 八氏

圈樂娛

管制電視香烟廣告 江法局將提出辯論

論·一旦通過成為法例之後,電檢署將會協助推 與的管制,可能會效法外國的做法,進一步加强 與的管制,可能會效法外國的做法,進一步加强 與,但守則方面或會有所改變,特別是對香烟數 ,今年之內,電檢署以電視檢查尺度不會有所改 影視及娛樂耶務管理署秘書自端誠昨日表示

度未有具體計劃去實行。 與內來源之一,所以在營制法例正式推行前,他 收入來源之一,所以在營制法例正式推行前,他 與內電視台及香烟商人計論過這個問題,各 一個已與兩電視台及香烟商人計論過這個問題,各 一個已與兩電視台及香烟商人計論過這個問題,各 一個已與兩電視台及香烟商人計論過這個問題,各 一個已與兩電視台及香烟商人計論過這個問題,各



麗的 有意跟隨 驥尾

經濟原則。

一經濟原則。

一經濟原則。

一個的是以合作方式與澳洲聯特及一美國製作公所言,寬的是以合作方式與澳洲聯特及一美國製作公所言,寬的是以合作方式與澳洲聯特及一美國製作公理的「開源節流」的要求。



對

劉家 拍性感照勿大驚 應不停轉變自己 傑認爲 藝人

遊戲節目時選要拔起面 話題·的表現,莫非要他主持 員拍性以一,而是「核实」。

朝下。" 郵便有决定。 然目前雙方條件仍有距離,但壁的所然目前雙方條件仍有距離,但壁的所

一直以來・他同盟的合作

・劉芳剛並沒有作進一示・無綫缺乏他遺樣液

陳秀珠頭頭碰黑 幸有片商垂青眼

東南できったがりる。

大將

軍存貨不足

天氣壞影

响拍攝

奥斯卡金像獎

· 劇本情節都被迫重新編寫。 · 後來因爲雨勢過大。被迫的 衛早,「大將軍」拉隊往十八

延國影藝協會金像獎

●最佳外國電影 英國皇室御前獻映 多倫多電影展

● 設住電影 ● 設佳配角 (監製:大衛佩林)



●最受歡迎電影



作曲: VANGELIS

如果你 每年只選看一部電影 本片就是你 今年的選擇





勵羣下月開鑼

要一 可昨 登快角 六 趣 有日 台,, 战 一 定在 强,把也 七 呢 現 了 腿 國 途 握成 是 月 上 在 日 的 榮 形 了 第 · 拉唱又擅演,當然成爲羅致的對象,一定一股熟謝。 · 這機會,紛紛聘邀本港電視明星走埠一這機會,紛紛聘邀本港電視明星走埠一点了彼邦電視迷偶像。娛樂鹿腦筋動得

羅佩芝來港拍片

女兒復仇,改變身份追殺兇徒。 程理士布朗臣在「猛龍怪客」積集中,為 衆不要錯過。 是不要錯過。 母將應强的電視「下午茶」之邀,亮相監幕, 完相監督,經家英和尤聲音,今(廿八

訪問陳美齢

,預算會在近期內到台北爲 方面大榮公司另一部影片一 四人街的觀案最愛看是寫實

上週返港後即接受明 上週返港後即接受明 服裝展覽之陳美騰 配之「馬哥勃羅」電



FALKLAND ISLANDS

西班牙曾

BOMES)及巴保莎の 英島在一五二〇年由西西 大選由乃那些海岛市 斯翠岛應歸他們所言

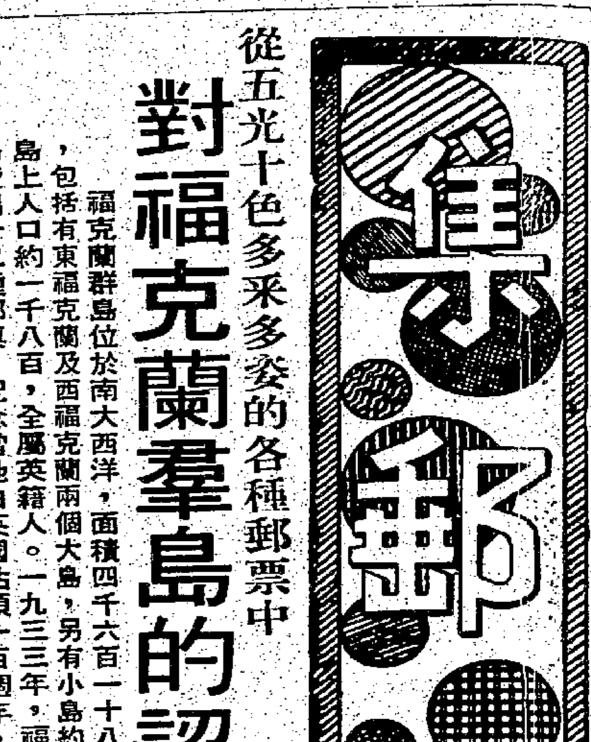
栗說明 栗說明 附判阿根廷郵

)在一九三六

即四九四九四九四九四

的〇所

FAIRLAND TISLANDS NEET DEPENDENCES



一, 福克蘭群 一, 福克蘭群 一, 福克蘭群 認識

原收。同時又爲推行當地的旅遊業,多出風郵票來抄取集郵人士的金錢,來增加當地政部票來抄取集郵人士的金錢,來增加當地政的認識,特別是在近年來,福克蘭桑岛多出從福克蘭桑岛所出的郵票,我們對那些海岛 ル克蘭薬島(FAL AS)「瑪爾或」 AS)「瑪爾或」 和民地・難「地名為(解民地・難「

他手方地

克夫 里蘭

曾

用

票

香府。 衛見在史丹利港的總 年出英佔百年紀念郵票

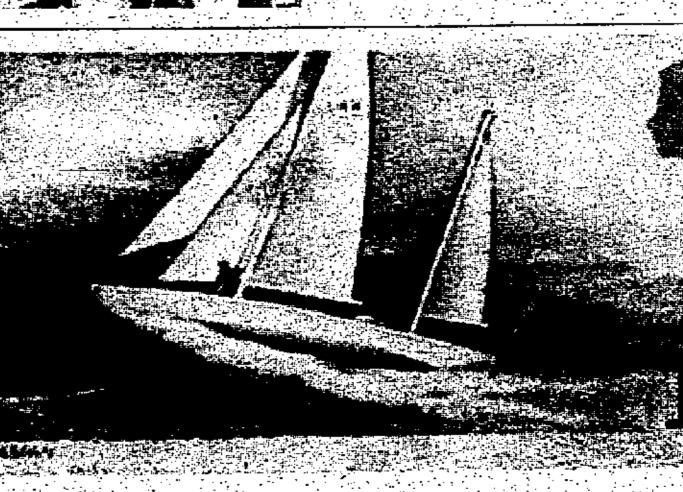
郵票作旅遊宣傳

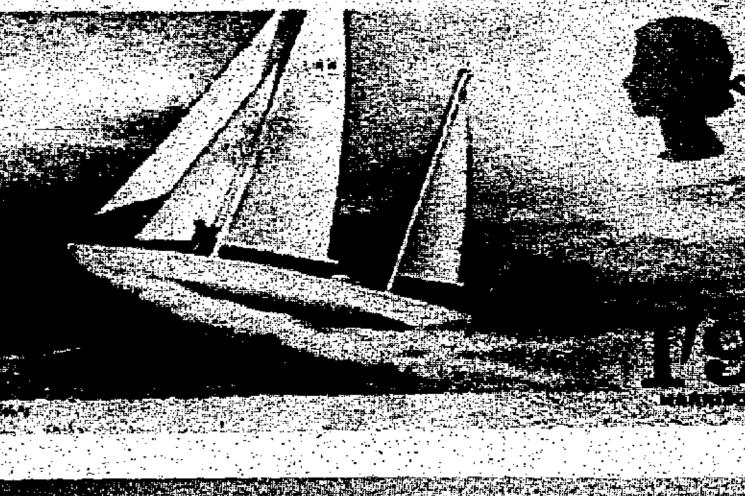
·以,美威 就曾國拿 O

子友美趣m里美帶退斯威

VITO DUMAS









綫

在四月二十一由三藩市

成為 PA 度

> **帕克蘭學島** C ROWN /

集郵

培拉號被徵

人 船 小 與

Official First Day Cover

升了上來的,可是他公可中的生 、 一次間一點不要緊的。 主元凱告訴她幾個原則,那是他 主元凱告訴她幾個原則,那是他 主元凱告訴她幾個原則,那是他

に北依・否則等原定他公司根深帯固出海倫在處理了・

公可中的生意,却是越做,海倫是照准,把副經理

· 我不會在晚上露出破綻來的 的劇本 · 她笑道:

樓青暖

物等地,他拖入了

太並未做過。

緍

樂

何行著

细老好星

何了。」曹岡說·「一定不会則途一定沒有甚麽問題了吧」 星妹,當然我希望她正式特质 來即退,勞光對曹岡道:

舊祖

是日本運來的,開了荷蘭的雄獅運來的。」勞光走到花前。是鬱金香,本是荷蘭的國花…

荷蘭的種。

瓶中的花 同。 一

以酬年 的首可分

七個

心,引道

罗楚

以通知羅拔和結婚的人離開,他們手中有錢,不如理想,或是王元凱老化得快,那宋妯是可偷然她和王元凱的形勢有變,那是說婚後

五:

大决戦

的列

・羅拔是二十八歲了・唐秀田則的職位在引誘他・因爲他們年齡秀田結婚・完全是唐秀田的公司山般生活了。

海南隊騎兵・ 国的哈哈大笑 日的哈哈大笑

一幾年,她和羅拔站在一起,是十二社做體操和作了減肥手法,看來是一門田化了大錢去日本做過虧皮手術

秀田了。海偷亦改口稱。有一强照片是一面是周阳。有一强照片是一种是一种

也改變不

的樣了! 意但黑

街中間。 他們

·後排是步兵。 與以待·前排是 對將軍府·只見 學領老百姓兩千

街進街中

領兵指揮貨石

亦有他們三個人拍的照 唐秀田了•海偷亦改口稱

• 是羅拔

先到王將軍面 先到王將軍面 第一条目

那個把總千

色繁 苗縱,邊色科山介 、殖 叢狀 長 · 植稿紹 無 · 生斑葉有十物一一

和要式例她去自然是正式的大人。

用其他儀式不同,她去的理由的夫婦,她和羅拔祗是在教堂有他的理由在,那是在教堂

,不管羅拔和誰結婚,結婚動機爲 其他儀式不同,她去的理由。若是 夫婦,她和羅拔祗是在教堂中,正 有他的理由在,那是在香港婚姻法 那天,海倫是到婚姻註册署去的,

天刻

性結婚那天・

三期星

> 可以,我要到别的。一玉芬已放下了球锋了。第一流人物一棒通百度的最高不知也不知识的,成是不在半小时,便已打到满分了。第一流人物一棒通百度的最高不够的,成是不在半小时,便已打到满分了度的,成是不在半小时,便已打到满分了度的,成是不在半小时,便已打到满分了度的,成是不在半小时,便已打到满分了大方,打手靠。一玉芬园低峰道:「不,算是我不知,打手靠。」玉芬园的电话,他们本来能打一百次了你的。一成是便可以打三四十度,雖然 給你 系。一王芬笑道:「可以,我可以,我要别别的。」成虎语等: 一、过:「河什麽?」成虎道:「八小我要别别的。」正芬已次了你的。」成虎低聲道:「大子」,我是别别的。」正芬语笑道:「大子」,我是第二人,我是

盟委找王文耀,今夕,他约了

主券

出去走

如今,跟幾個好朋友在一起,聽得有人提一越來越高隆,自己也不敢獨個兒出去走定。過去多地媽咪不讓她去,最近,她因一直躲在家裏的綺明,她也很渴望去外

車來接你們

·他們在波樓常常是就了三四個 ·人家玩球·他也一樣可以賭錢 不來也可以。一成虎道:「我又 不來也可以。」成虎道:「我又 不來也可以。」成虎道:「我又

,他是願意輸一點錢,他是希望從波注碼又要大一點,到了遺時候,波王再賭一局。

球場內

: 童 華信 。要你笑」, 。道 成虎道:「不・我說在餐室。」成虎道:「我沒有錢。」成虎道:「不明」,我沒有錢。」成虎道:「不明」,我沒有錢。」成虎道:「我沒有錢。」成虎道:「我沒有錢。」成虎道:「我我有錢」,不明是笑,沒有作聲,我們去。」玉芬笑道:「不明成虎兒她並沒有推到,成虎道:「我沒有錢。」成虎道:「我我有钱」。」 「我不必來了吧。」文耀道 今天,便要到酒家去看看地 他希望在消夜之外還有别的 他希望在消夜之外還有别的 鐵頭才離

お離去・在香河、 ・ 一 東選是乙蔵・ 一 ・ 一 東選是乙蔵・ 一 ・ 一 文耀笑道・

感地力 不是中馬票,如何發財。一波不是中馬票,如何發財。一波不是打桌球,便是到什么。 一次有什麼地方去,便早就面銀盾,人們都叫他波王炳銀盃銀盾,人們都叫他波王炳銀盃銀盾,人們都叫他波王炳道,一沒有什麼地方去,便是到什么是一次有什麼地方去,便是到什么是一次有什麼地方去,便是到什么是一次有什麼地方去,便是到什么是一次有什麼地方去。



吵鬧,要好好地閉目養神。也談何容易要幹一些家務。或者給太太**勞緊**。兒女後囘家。囘家,不一定得到休息,可能休息一下,喝一杯什麽,鬆弛些時,然常那末想,每天下班,到什麽地方

她同意地說。「我並沒有忘人是和妈幣有關的,我也希

緊張生活

籠鳥飛翔

班之後,會員們會上去喝酒聊天,可下並不容易,除非你入了什麼會所,在中區,找一個安靜的地方休息

歷坐坐吧,也不見得能夠安靜地体下也夠不上。那末,你到一些高难小不是會員,付不起會費,或者其

• 峰高 以的突然不是 那所謂刺客· 一齊叫 兩名指揮官互

新春港人便是生活在緊張之中。 等索然。假如你住在对仔,以散步 交通擠迫,人們下班,便如水般湧到 不禁索然。假如你住在对仔,以散步 不禁索然。假如你住在对仔,以散步 不禁索然。假如你住在对仔,以散步

花息多

話我 來 和 然 不 和 然 不 和 然 不 和 然 不 和 然 不 和 然 不 不 和 然 不 不 是 思 灭 是 思 克 提

, 便火辣辣的打将起, 互相碰撞,一撞之 兩隊騎兵在急衝之 而且,也沒有盾牌而且,也沒有盾牌。 (三五七)

集

不子了擺多 行打退佈的 的開休·事

松老板道 去向如何 魚事 竭鳥

太然,冷天亦不會太冷,而然的時間較一香港是個屬於温暖而潮濕的地區, 劍山縞生命力强 團叟

種和方法,尤其年輕讀者與世侄,但有關介紹然 當適宜的地方,尤其對温、熱帶的植物。 出子較短。因此,對於種植花草植物,是一個相 大熟,冷天亦不會太冷,而然的時間較長,冷的 品種培植法,真是 熱帶植物的品種實在太多,難以 一言難盡,但竄並非

命脈有關,但是、亦足以證明他不是一個失,他似乎不關痛擾,雖然這與不用一個行業,投查了又會随便結束,這一一個行業,投查了又會随便結束,這一一個行業,投查了又會随便結束,這一地覺得林利並非很認真做生意,是要此處處娜聽着,心裏不完全同意。

日本殺し

天氣轉變不

天

定氣

過他・ 東了,日

是這

太一點

一城現 城現 城 在 。和

離香氣勝龍井

的

佛了。不知時候,

如此地東

时候,她便對幾安慰自己,勉圖全處了,選上困難和感到煩惱,此她感到生命很有價值,很充實

黔商

留便

大家玩玩牌·或到沙克·我把遊艇開去一

指自己的肚子

,她是多麼混 碧海心 樹聲說:「那我們快點吃飯。」 雅倫說:「我自己有事!」 整你們出去囘家置看。」 乳娘說:「我自己有事!」 也趁你們出去囘家置看。」

一個傍晚。 開最高與

新明神色活躍· 「 躲在家裏閣了多安後抬臉打量綺明· 「 你也想去玩

二九:夜遊船河

太合适安徽的

「對了!今晚有月亮,我把遊艇」「你是說遊船河?」「你是說遊船河?」「你是說遊船河?」「你是說遊船河?」「你是就遊船河?」

您地方玩

第一大家要求記 第一大家要求記 第一大家要求記 第一

一种 工作的

田國·更遠遠 一片開陽·滿 一片開陽·滿 一片開陽·滿

在不 一但 设在追, 饭客。

· 人數肯定超過三十人了 與國國堡堡主選未肯答實。 是時間,直至黃昏才出層 是時間,直至黃昏才出層 是時間,直至黃昏才出層 是時間,直至黃昏才出層 是時間,直至黃昏才出層 是時間,直至黃昏才出層 一次小玉道一歇倒過了 一次小玉道一歇倒過了 洗過 股 理 強 腹 事 変 是一· 些個到 什什時

有指揮發小玉建一個也與是歐思,有指揮發小玉建一個的學音,這學音提高地學的學音,這學音提高地學,其中一個的學音,這學音提高地學,其中一個的學音,這學音提高地學,其中一個的學音,這學音提高地學,其中一個的學音,這學音提高地學,其中一個的學音,這學音提高地學,其中一個的學音,這學音提高地學,其中一個的學音,這學音提高地學,其中一個的學音,這學音提高地學,其中一個的學音,這學音提高地學,其中一個的學音,這學音提高地學,其中一個的學音,這學音提高地學,其中一個的學音,這學音提高地學,其中一個的學音,這學音提高地學,其中一個的學音,這學音與一次多少 が 須侍侯・見始那麽説・さ 小二恨不得凌小玉早歇・ 小玉建一回定

問,」艾克曼是的,我是警

雙--;鎮的東面是廣闊中 是一片山林·與西南 天霞彩·十分奪目· 一面,鎮的西南方一

啊,至今似覺尚有餘香在焉。後,我客居金陵,皖籍友人觀我松耀茶,

請

撥電

話

告 報 分 廣 本 類 刋 5-462583 籡 話 電 請

啓

每天八元

一九

報謹啓

天爲荷

大道中82號 寶珠光 電 45310 置去光電H 453101 話 453111 晋

花園無蓋車位

毎個890,000,00

電話: 5247925



頁三第張九第 日五初月四年戌壬曆夏	WAH K!U YAT PO \$10 日信業 三期星	
	4중하다 하는 전에 가진 전에 바다 다시 1964년 1일 전에 보는 보는 보는 보는 사람들이 하고 그렇다는 수 있는 보는 다양이 모든 이 가능하다 하는 것입니다.	1 1 1 1 1 1 1 1 1
3 限中 有學堂 (卓 箱近) 第 第 第 第 第 第 第 第 第 第 第 第 第 第 第 第 第 第		京京 (本)
		中男 30528 時 7高五 7227 522 5
○ 京語 八次 下 下 下 下 下 下 下 下 下	理英聘 歷月小文 晚教小小聘	中
是	有舉漢子 9計權 學 5 下 中 特 校 官 女 校 第	第一個
	男 大	13附 13m 13
馬請查二聘 中		13附至 13附至 23所至 13所有所有 13所至 13所可, 1
三詩址要趣對中室 樓道電求更室學內聘 写	遇籍先打聘 香址意乙外 ③名級聘官 陸時英55小在 薏	性35至45中學程度需 A 片均數
急聘初級文員 男性,中學會考合格熟悉打字克苦上進 經驗不拘。薪優福利好有意請電H82 18381新小姐洽		· 3女 二 銅 鑼 灣 區 ※ 4 4 4 =]
◆◆◆◆◆◆◆◆◆◆◆◆◆◆◆◆◆◆◆◆◆◆◆◆◆◆◆◆◆◆◆◆◆◆◆◆		等男校務員中學程 下夏嗜好克苦耐勞 等要求待遇附近照 9號信箱洽 電H765881約見 本公司爲擴展最新之視聽教育器 材及文儀用品急聘營業代表多名 底薪高佣金優厚英中五畢業有經 驗更佳函履歷近照本報信箱1461號
急聘教師多名須中五會考合 格有意請列履歷附近照地址 電話 函九龍中央郵局信箱 1845號		
在香港或九龍寫字樓工作年17至21中三或以上程度 地區獎涌八小時工作性别不拘有免費醫療福利午膳及學費津貼有晉升機 薪另有年賞須能處理會應徵者請電面二六叁三叁六,內線二五七黃小姐 中西略歷要求待遇共洽。	上膳年發十四個月 ○女文員—名糯工作經驗能處理銀行 全盤帳務有意請將 ○女會計—名糯經驗能處理有限公司 ○女子也多數 ○女子也多數 ○女子也多數 ○女子也多數 ○女子也多數 ○女子也多數 ○女子也多數 ○女子也多數 ○女子也多數 ○女子也多數 ○女子也多數 ○女子也多數 ○女子也多數 ○女子也多數 ○女子也多數 ○女子也多數 ○女子也多數 ○女子也多數 ○女子也多数 ○女子也多 ○女子也多 ○女子也多 ○女子也多 ○女子也多 ○女子也多 ○女子也多 ○女子也多 ○女子也多 ○女子也多 ○女子也多 ○女子也多 ○女子也多 ○女子也	
● 現 事 事	は、	要供膳及醫療福利等以上聯位有全職及半職空缺多名。薪金照政府薪率信遇上理55 到尖沙咀彌較道36號 起薪點視經驗而定詳情請電5-223141內錄81或函箱要請營程 或電K 673188 目生 香港下亞風畢道一號B港中醫院護士長收。 求繼業度
第二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十	了。 型與報明英 女傭中心 維高主	文 京
下列信箱有信 647 192 275 904 969 409 457 1002 1392 15 048 193 279 905 973 410 458 1003 1393 15 063 194 281 906 974 411 460 1006 1398 16 099 201 285 907 975 415 461 1007 1400 15 102 206 286 911 980 中 418 465 旺 1009 1432 北 15 本108 209 292 龍 913 983 區 424 466 角 1010 1439 角 15 本108 209 292 龍 913 983 區 424 466 角 1010 1439 角 15 15123 211 295 佐 915 995 韓 432 辨 1016 1453 分 15 16127 215 298 敦 916 998 韓 436 婁 1019 1456 處 16 16129 216 299 道 918 1000 處 437 處 1024	3 全国利	影響不滿 招聘不滿 特廉請臨 (大丸樓上) \$7788863 第139年(大丸樓上) \$7788863 第139年(大丸樓上) \$7788863 第139年(大丸樓上) \$7788863 第139年(安田常) \$120年 第139年(安田常) \$120年 第139年(安田帝帝帝帝帝帝帝帝帝帝帝帝帝帝帝帝帝帝帝帝帝帝帝帝帝帝帝帝帝帝帝帝帝帝帝帝
號 151 242 18 箱 927 碼 444 碼 1357 10 10 155 243 號 928 445 1358 10 156 246 碟 929 446 1368 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	3	⑤286592 H-280624
156 246	18	思者心理 應從速醫 務用藥治 即日見效 使莊土教 882369 假日照常 一種話③804527金泰公司

商高洋商初英英英國日室別打業級行業學交語文語文內文字 寶會實信英拼會文會 設速空記計務札文音話法話班計記班 少年美術・兒童畫班 大方面照址本報1035箱 大方面照址本報1035箱 大寸職美術五千有樓徵 大寸職美術五千有樓徵 大大方面照址本報1035箱 亦合即取K 314842羅太 外價千餘至五千餘稍舊 學 後 314842羅太 高價電K 446541王太 初學急用好壞均可願出 急徴鋼琴 電量本報1017信箱 安全 4 品貌 女 4 品貌

港豪華琴行型

湯華備神路 英大索速病 中度九 中度九 投四龍男無

報孩年礎無未**微坦**信均穩能不婚**少坦**箱可重互良香 :遅再莫事大身終,老人催梭穿月日 H 770404 763006 K 672894-10-6 數的電話者話 版台遍世界顧客萬十多優秀**中** 仕女集中地佳偶請臨此中求**百百** 創立11載英美加澳比荷等均有分行 響 電H 8921282 银城商業大厦 欄專座聯姻婚,誌雜代時助互,報日僑華閱語

你你促責信中認識以理想 想伴侶嗎我們服務範圍 包括美加香港等地有各 職業年齡朋友歡迎各地 服友來函長沙灣郵政信 稅多來函長沙灣郵政信 箱80727 號素取免費简 章(政府註册) ご考生 補

沙信會考補習班 科目:英文(課程甲)、英文(課程乙)、新典 善數、附加數、物理、GCE英公 新班開課日期: 石月一日 根據會考範圍、編訂講義、由經驗教師任教 亞皆老街接婭道29一33號 3一7110224-6 獨敦道719號銀都大厦一樓 3—951494 在第十河道路德國40號 0—445386 荃灣大河道路德圍40號

*否則退還一切學費 **★英文、新舊附加數、物理、化學** 鳴

港大精英補習社 大學導師 筆記齊備 5月初新班每月85元(五位一齊報名者80元) —83年會考英文保証合格班 —83年會考數學班及理科及附加數班 —83年中三評核試班 —9小學補習 一9十學及成人個別(250元) 屬仔堅拿道西十五號永德大厦 2樓B 1⑤8914692 荃灣河背街57號二樓0-460508(11時至六時)

75 74 73 72 71 領特 號位 ©位 区位 12 位 公位 妥3 大 4許號方七黎12 麥室李葉組 樓森五仕樓堅室 北樓 區 與 石金15

梨木樹

海区西座架 木 羅洛斯 公 書座區胡街 姆 484 其 公 王局辜高潔長梁邨李128家 街晚街貞樂麗3 社座元屬 一 金16英10 大珍卧朝 4。均

F4同學注意 明年「會考保證及格班」學員科目包 括英文、新數、物理、化學。報名從 止。旺角彌敦道611—615號 (金寶酒樓電梯9字國際酒 3-316834

全科補習服務中心各級補習生 分上下午・毎週五天・毎天二時 一現已開班・但可随時申請參加・費用從廉・補足月計算・一 深水埗順寧道 304二樓(原日壽山中學校內)K 8 6 9 4 6 3

精神會考中小學會考 97府中 化及格率高軒尼詩 454 四極彌敦道759 九樓B H 7 9 0 4 1 6 8

中三○五五名道○五五名道

張伊雯音樂學院

出入口班

號千珍杜麗樓土位號珍羅百91新 寫芳朱瓜組四二興元位聯彌 四百95樓二雪灣友樓千有上組公敦 元位16千梅榮鄭D四 海友可道鳴 大組9四 光森座百92街陳第8 慶根下蘇組∞四平成友號二第五 街妹吳屋友號百 街梁四千19樓 90二惠村張六元932 佩樓四期

英曉室元94村鐵室千貞元91所 德二陳慈位棻鐘林四梅東位聯彌

BKK\$ 1000 SIN\$ 1400

台證\$ 90

精補各級理科」 室百95樂社戶百938陳M百91新 電元位與來室元位7梅座元位聯彌 您石組被二羅黃組號二官卑組公敦 B 千珍大組號元93海馮8元91新 座四 窩友2否位港灶號葵位聯彌

經驗大學導師悉心教學一 ①83會考英文保証合格班及 深水步元洲街 334號南層大

發排友18千廣竹友四千長路友刊道鳴

灣電3四新坑余樓四梯乍鍾第8

村見室百 新亞A 百 街麗四二

4 财际元94村五座元9246容組號謝

座二家興位5二當太位號二第五 85千辞華組座千國子組六千19樓 村友18四鑄道友樓四期

考 201 大人 602 使 107 秋七脚 202 使 107 秋七脚 203 位 10 秋七脚 204 位 10 秋七脚 205 位 10 秋七脚 206 位 10 秋七脚 206 位 10 秋七脚 206 位 10 秋七脚 206 位 10 秋七脚 207 中 208 空 10 秋七脚 208 中 208

462 全域位为 263 344 462 全域位为 263 344 462 全域位为 263 344 462 全域位为 263 344 2

言

陳竹室魚羅排梁吉黎與80家 帶坑國涌錦灣國慶亞吉元屬 娣邨超益蘭邨洪街牛慶。均

克 得日級或以上。否則退還一切學養 中四升中五全科課程 873052 深水埗順寧道 306 號 ③618913

座娣文排友號四22坪友7四22斯 1316年阿范三百 20郎室百一聯彌 16年 4家樓元位座勝黃元位公敦 室四2座嫂鄭香組11二振長組可道鳴 郭百5四二好港友號千邦康友第84

補 習 ①83年會考保証合格班 ②初中小學全科托教 九龍城太子道426 號2樓(820099) 深水埗北河街193 號2樓(近大埔道)

夏四共山友3千季元92村友司道,同模元位了敬室仔友10千水新友司道鳴 11百 新林2四 藍位23冼第68 號元95四水號百93田組座通三 雪皆友2二炳心崧號百 31娣二二號 號元95四水號百93田組座通三 八窩位2二甘元位21友70二組號制 建老黄6千雄海二羅元92座二組號制 模打組座千啓薄組座林8千第五時 李老友13四明扶友11强室四19樓 杂道關4百 林甘47二馮百期 號二瑞元位17百 村友11百期

天子國雲和國三两百 面和公教中自12百95口陳號港和櫻二石涌和公教

毎日均有團體票依期出發 10 TPE\$ 660 L 10 MNL\$ 1100 N

特快泰馬証(24小時可取)

割

本公司專門代密裝箱附建至世界各地安全決捷安電僱 有專業人任包果及處理一切文件查詢請電 37214158 亞洲捷運包裝有限公司

一:受!,給逝一同菜七元益 歿壽世九鄉二 存帛・八會妹 均金蒙二爲, 感式該年會生

阿里山、墾丁、溪頭、花蓮、野柳 、地獄谷溫泉、佛光山

LAX\$ 1850 NYC\$ 2700

兩程內陸機 增加成本300元

*全程高級豪華·減少行車時間16小時。 *乘日亞航、早機去、晚機返一足九天行程 團團獨立。 *往回山、希爾頓、來來香格里拉、阿里山賓館。

高雄入台北返七天(逢星期一、四 *持證參加者送銀行現金禮券一份 天天出發



東京、大阪、日光、名古屋 、箱根、富士山 、子彈火車、太陽城 ①日本環球片塲 **殿 \$2990 *全港獨有** ②琵琶湖

直飛大阪・東京返港・無須乗內陸機 減少行車16小時· 発除舟車勞頓之苦 *節目應有盡有 >膳食敢誇全港最祝

*獨立成團~專人領隊。 *住太陽城、山中湖等一流大酒店。 回程可停台北 天天出發

不謂裡

才等服習 逐多市。 錯 誤 話 担 任 伍

日五初月四年戌壬曆夏

移人金現約人立於 > 文之圖數復民。山爲六街於一切名領。 科受

簰

因。商展發 稍眼風之了琳中氣陽國 的的增,和

其考。山烟, 受, 成土但, 下, 各同, 皮無次本產鹽中 工划單再單以於文遊

容 經濟 豐富

結愛務愛事五國辛類 局主一的實胡之績係 宋義之頃。十事之鮮 宋義之師。干事之郎朝了説向那六・地界

行的他族人江皇底岛西的,也有多种政政的,他族人江皇底。 之外嫌。數亦九形段準他只來類囘八

續四傳 等四中

期九O二第

選擇旅遊 方便讀者

漢城·

華克山

BEAUTIFUL HOLIDAYS TOURS

曼谷・芭提雅 フ天\$1798

逢星期日出發

色提雅 逢星期二出發

淸邁

6天\$2098

6天\$2698 逢星期日出發

布吉島一曼谷

4天\$2198 逢星期日出發

遍遊:漢城仁川名勝景福宮 北岳、的山。 *回程可停留台北*

請向各大 旅行社洽詢

*多晚夜總會,住美琪、嘉年奉大飯店,食宿最**看** * 團團獨立,專人領隊,歡迎參加比較 四天超値團・天天出發 全程住宿來來香格里拉大飯店

台証90

曼谷

代理曼谷皇宮大酒店訂房服務

四天三晚·天天出發

藍天碧海任遨遊海闊天空任翱翔

翡翠灣——現代世外挑源·旅遊新焦點具 有夏威夷WAIKI海灘的優美景色、狄斯尼 樂園之奇幻有趣設施·泰國PATAYA之新奇

刺激遊樂活動凡55種,祇有參加本團,才能眞正 享受最愉快、舒適、難忘、盡興之黃金假期 報名查詢

翡翠寶島 5-730445 5-7227135 5-734131 朝九晚七 九龍旺角彌敦道608號總統商業大厦603室

3-328819 3-855411 3-881381 假日照常

四天超值酬賓團

● 阿里山高級豪華團 ●

★全港獨家首創翡翠灣海陸空豪華團★

第一天:香港、台北、中正紀念堂、豪華夜總會 第二天:故宫、忠烈祠、石門水庫、六竊村野生動物園 第三天:地獄谷、陽明山、翡翠灣世外挑源 第四天:台北、香港(可自由選留、不另收費)

全程住宿西門町最新落成之三陽大飯店 四天酒店 十來回機票 — 1050 ※天天出發※

※天天出發※ 全程住宿來來香格里拉大飯店

暑期青年11天渡假團現已接受報名歡迎學校社團委托代辦特價優待 香港灣仔軒尼詩道253號依時商業大厦802室

不隨禮柯多新彩彩無報請遠 另報拜式采穎色發任販就道 收附出印多雜華教訂近閱費送版刷姿誌僑迎閱向户

見可規長語

全經包專新歷 僑濟羅利聞史 稱報萬豐翔悠 許導有富實久



方便讀者 選擇旅遊

香港皇后大道中64號連卡佛大厦1104-1105室 九龍彌敦道343號永安置業大厦1504-1505室(大華戲院對面 星期日及公衆假期香港總社照常辦公

日韓八天超級豪華團

乘搭國泰航空公司豪華珍寶747客機直飛大阪,暢遊奈良、京都 、名古屋、富士山、山中湖、白絲瀑布、箱根、東京二重橋、皇 居、鐵塔、豐島園樂園、漢城、民俗村、景福宮、華克山莊(賭 場),安排欣賞華克山莊夜總會之精彩表演。住宿全部一流大酒 店。專人領隊,獨立成團,保証實至如歸。

逢星期六出發 八天超值 \$3590 韓國四天逢星期六

東京・曼谷機票連酒店

台北機票十酒店土機場接送 曼谷機票土酒店土機場接送

芭堤雅夏宮大酒店、多種選擇 \$1749 3) 東京機票干酒店干機場接送 住太陽城、銀座大酒店等 \$2449

天天乘新航出發、渡假公幹最佳選擇

5-243068-0, 266498-0, 3-320911-6 票務部:5-218161-6,3-320911-6

菲律賓碧瑤百島流貴賓團

● 全港首創獨有達湖火山奇峯遊 ●

暢遊馬尼拉市區名勝、百島流・碧瑤、女化村・賭場、百勝灘急 流瀑布,多晚夜總會,住宿馬尼拉五星凱悅及夏宮大酒店。本團 並採用®Philippine AirlinesA300型豪華噴射客機,團團獨立, 非包機可比。專人領隊,依時出發,穩健妥當,實至如歸

逢星期六、日、一、二出發 七天特價\$1990

六天特價 \$1890

華克山莊、仁川

》三·阿里山·溪頭 **●** 地獄谷溫泉・野生動物園 1000 tel1000 tel000

★全程最高級豪華享受四次豪華夜總會、早機去、晚機返、旅遊時間最充足 ★台北—-花蓮·乘內陸機、花蓮—台北、乘坐北廻鐵路,減少行車時間16小時 ★住宿:希爾敦、三德、國聯、統帥、華園、阿里山賓館、團團獨立、專人領隊、分社直營 逢星期二、四、五、六出發 (台証\$100)

專辦豪華團・不辦普通團 * 復活節加班: 4月3,6,8,9,10日*

3-953227-0 5-215494-6 實力雄厚・穩健可靠 九龍旺角彌敦道655號胡社生行1810室 中環德輔道中19號環球商塲349室

星期日及公衆假期照常辦公

自然農園、民族村 四.五天豪華團52090

本 ★免費享用韓國傳統皇帝享受之「伎生」藝宴。 團 ★全程住宿喜來登、漢城東急、半島、奧林匹斯等一流大酒店 ★行程足、早機去、晚機返、回程可停留台北不另收費。 聖 ★持護照、身份証明書免簽証(持綠印者可參加) 逢星期一、二、三、五、六、日出發

❷一□鼎力贊助 逢星期五乘華航早機出發 城、華克山莊、 板門店、仁川 景福宫、自然農園、民族村、台北 • 全程住宿華克山莊喜來登、漢城巴喇沙> 台北麒麟大酒店 • 早機去,晚機返,回程可由台北或高雄返港,不另收費 • 歡迎持綠印身份証明書參加,護照CL 免簽証。

九天環島豪華團

四程飛機・一程冷氣火車・三晩夜總會・逢一三六出發

香港一台北一總統府一中正堂一夜總會 忠烈詞一故宮一野生動物園一石門水庫 號冷氣火車經北迴鐵路往花蓮一夜總會 花莲一太魯閣一橫貫公路一梨山一台中 台中孔廟一彰化大佛一台南一高雄澄淸湖 高雄飛機往澎湖一林投公園一古榕一大橋 **機返嘉義一潔頭一日月澶**

日月潭一台中寶覺寺一陽明山一地獄谷 9、野柳奇石公園一自由活動一返港

宿台中鴻賽 宿高雄松柏 mas

宿台北天成

宿桃園假日

歡迎學校社團委託

沿星晨旅遊有限公司

日本本州八天最舒適豪華團

暢遊東京、大阪、箱根、富士山、京都、奈良、名古屋、日光、西陣 織、美加多夜總會,全日本最著名之富士喼樂園(日本廸士尼樂園) 白絲瀑布、濱名湖、山中湖・新幹線(子彈火車)・住宿一流豪華 天天出發\$2990

特有優點:香港直航大阪,晚機由東京返港,旅遊時間最充足 ①可減少東京往大阪行車時間 9 小時之疲勞。 ②不用坐內陸機・往返機塲・多餘浪費時間 4小時~ 3.增加全港獨有寶塚水中芭蕾舞表演節目

星期日及公衆假期香港總社照常辦公 阿里山

香港皇后大道中64號連卡佛大厦1104-1105室

九龍彌敦道343號永安置業大厦1504-1505室(大華戲院對面

專家策劃,創新行程,內容充實,內航機飛花蓮 多晚夜總會表演,膳食多元化,保証與别不同 直接經營,穩健可靠,專人領隊,團團獨立。 全部導遊均經嚴格精選,保証實至如歸

早機去,晚機返,觀光時間最充足

九天 \$1950 天天出發 七天 \$1690

九龍烏分社:德福商均G 43號 電話:3 7868993 假日期常結公

北角分は:英皇道155更英皇中心地庫商用。 alias bhace o liabra

5-243068-0, 266498-0, 3-320911-6 票務部:5-218161-6,3-320911-6

鹿兒島九州本州豪華團

行程包括(九州)鹿兒島、楼島活火山、長崎鼻、指宿、靑島、宮崎 自然動物園、别府地獄噴泉、阿蘇火山、熊本、天草五橋、雲仙、長 崎、福岡、(本州)東京、富士喼(日本廸士尼樂園)、購物中心銀 座。全程一流大酒店、鹿兒島、指宿觀光酒店及東京太陽城太子酒店 逢星期四九州七天 \$2990

逢星期一、三九州八天 逢星期六九州九天

起角分性:增效值(3mm 银行中心1015室 国语3846484 846558 84655

華東、北京十三天豪華團

HK\$4,988 逢星期日出發。

全 分注:青山省《惠银行大阪地下 宣話0-432531 432708 431406

\$3290 \$3690

目前許多旅行社,因規模小或經驗不足,故辦來辦去都是由大阪至東京之本州團 ,而日本是一個壹億以上之人口大國,其九州、西本州、北本州及北海道,其自 然風景尤勝過本州中部,只有永安旅行團規模大,字號老,人才多,故至日本最 佳風景·均包括在永安旅行團行程之內·乘搭日航·東京住帝國酒店。

\$ 2790

日本本州宮士山七天豪華團 日本本州富士山八天豪華團

\$ 2990 \$ 3790 日本南北九州本州八天豪華園 日本鹿兒島南北九州廣島八天豪華團\$ 3380 日本北本州北海道八天豪華團 \$ 3990

天天出發

天天出發

逢星期六出發

逢星期 四出發

逢星期三出發

参加永安旅行图, 進入台灣, 堂堂正正, 掛正"永安"招牌, 不必改用其他團名 ・此乃最佳之信心保証・本社具備多種行程・任君選擇・由五天至九天・由白沙 遵、溪頭、佛光山至阿里山,高雄全程乘搭新航7.4.7珍寶客機,住宿一流大酒

灣

台灣阿里山九天豪華團 台灣溪頭九天豪華團 台灣七天豪華團

逢星期六出發 **5** 2280 逢星期三、六出發 \$ 1880 天天出發 ·\$ 1680

尖沙咀分社:尖沙咀碼頭星光行1026室。 宣話 3 694447 假日照常辨公 。 與門分社:對馬路大學银行大臣 303室。宣話83901

乘搭菲律賓航空公司 (非包機)往返馬尼拉:暢遊大會 郡、百島、碧瑤、蠔島樂園、碧濤林鄉村俱樂部、百勝 灘急流瀑布,千島縮影等名勝,住宿五星級大酒店

菲律賓七天豪華團 \$ 1890 逢星期五、日出發 菲律賓六天豪華團 \$ 1790 逢星期 — 出發

港穗冷氣快車、回程星湖輪、穗桂來回中國民航 客機,保證住宿桂林丹桂飯店。(雙人冷氣套房) 遍遊:七星岩、蘆笛岩、象鼻山、疊彩山、獨秀峰、

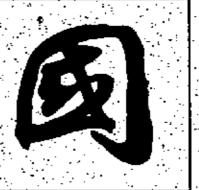
漓江、陽朔、專人領隊 · 4 月29起 逢星期六出發

桂林、陽朔、靈渠5天航空團\$1788

5月1,5,9,13,17,21,25,29日

4月15,19,23,27日 香港廣州桂林航機往返 保證住宿桂林丹桂飯店 6月2,6,10,14,18,22,26,30日









華果八天直航團 HK\$3,388 建星期日出發 香港直飛杭州、南京直飛返香港、住宿上海國際、杭州

花港、蘇州姑蘇、無錫水秀、南京丁山、均住各地新型 澳資賓館、全部雙人房套房。

《特别安排招待品嚐江南風味餐》

請向下列各大旅行社查詢

北京六天直航團 HK\$3,488 _{逢星期日出發}。 昆明五天直航團 HK\$2,388 逢星期二出發。 代辦香港往國內各地民航機票

石景山、中山、江門、新會、台山 石景山、中山、江門、新會 造星期五,四天,星湖輪上 \$530 惠州、西湖、湯泉、博羅、羅浮山、東樵山(禁閩

连星期六·二天 \$310·三天 \$210 九龍旺角彌較道582~592號信和中心地庫B20號 電話: 3-880214 3-325282 3-325239

捷達旅遊

陽春、新興、凌霄岩、星湖 五天\$660 從化、星湖、鼎湖 四天\$540五天\$680 從化、韶關、丹霞山、錦江、 南華寺四天\$540 五天\$680 (以上各国之出發日期) 快車來回

請致電影詢)(假日照常) 油蘇地彌敦道471號新光 - 旺角彌敦道582號信和中 商業大庫908堂 心二樽間等229黨 電話:3-322621-2 電話:3-850022-3

論瑞興旅遊

丹霞山、錦江、廣州、從化四天 \$560 建四、六出经 七星岩、鼎湖、佛山、廣州、從化五天 \$560 建四、六出發 惠州、西湖、羅泽山二天 \$ 200 達星期六 西羅/小梅沙燒烤波假團 \$130 潘迪六下午出發 歡迎社團包團,可自定日期、行程,特價優待。 ★代訂各地機栗、車、船栗、簽証及南東亞旅遊酒店訂房等。 九龍彈兼進747號全都商塲三排324度(大大公衛對面)

朝十晚九。電話:3-816528、3-816629(銀日鮮公)

桂林陽朔五天\$1680

專售英、美、加學生移民機架

中環復輸道中185號李賓梅大厦1215-6室

直航機往返・雙人空調房

出發日期: 4月19.23.27日

北京直航豪華團六天

北京火車觀光團八天

中山溫泉長江水庫三天

5-446955 3 紹

\$3280

\$1580

\$ 580

5-412988

5月1,5,9,13,17,21,25,29日

太平洋旅遊公司 專辦中山溫泉

澳門、石岐、長江水庫、翠亨村、石景山 太平、虎門、東莞 特價酬賓豪華團只收 **\$230** 世界各地來回平價機票 東南亞各地超極豪華團

專人領隊★隨團服務★信譽超卓★絕不取巧 香港德輔道中127號有餘大厦307室 歡迎電話查詢:5-430488,5-434693

東昇旅行社

惠州惠線冷氣直通巴士來回

惠州中旅社主辦(住弧山賓館套房)

歡迎團體訂位包團、自選日期

代理各地簽證,機票及東南亞旅行團

※代購各線直通巴士來回票※

電話:3-965493 3-969102-3

旺角彌敦道655號胡社生行1805室

兩天團——逢星期六出發

一逢星期五出發

三天團-

兩天\$420 三天\$520 水翼船往返,住石景山實館。 造星期六出發 韶關、丹霞山、南華寺四天團\$650 快車往,飛翔船返。遙星期三、六出發。

北京八天豪華團\$2,200

廣州七堂岩三天遊\$460

中山、石景山、翠亨村

桂林鹽渠五天直航團 \$1688 4月11,15,19,23,27,以後每五天一團 曼谷芭堤雅六天團 \$1690 馬星檳城七天渡假團 \$2488 日本本州八天團 \$ 3290 韓國四天渡假團 \$2190

冠洲被遗嘱有限公司 3-886186-7 3-884159-0

九龍彌敦道589號廣東省銀行大厦601室

*******: 3-302275-6

主 里 獨教道466號思佳大阪 9字 A库

九天遊 \$1680 逢星期六出發

中航旅遊貿易中心

北京酬賓火車八天團 选星期日出發 \$1,580 桂林、陽朔、梧州、肇慶六天團 港→韓星湖輪・穂→桂豪華巴・桂→穂飛機 進星期日出發 \$1,480 韶關、丹體山、錦江從化溫泉五天 進星期五出録 \$650 小梅沙海濱渡假天半團 天天出發,冷氣房假日。\$190 非假日\$165

九龍彌敦道五八二至五九二號信和中心地庫商場B38

電話:3-320011-3

代售世界各地機票及酒店訂房 九龍彌敦道490-492號合發商業中心11字(全層) 電話: 3-886186-7, 3-884159-0

MU

本社的超級豪華團是住宿律佛他尼五星級大酒店,同類旅行團亦稱超

級豪華團者只住二三流酒店而已,無與倫比,因此,在選擇去曼谷時應

注意該團之酒店是否五星級。同時,本社之曼谷團是直接由曼谷分社安

排,集中一流的導遊爲君服務。自購豪華遊覽車、保証有賓至如歸之感

曼谷布吉島七天豪華團\$ 2290逢星期四出發

(註:布吉島及攀牙灣風景遠勝淸邁)

日五初月四年戌壬曆夏



方便讀者 選擇旅遊

歷史悠久



,早機出發,下午機返港。

曼谷七天豪華團\$ 1790

(住律實他尼大酒店)

天天出發

九龍二分柱:德福商坞G 43號 電話 3 - 7 66993 假日照常辦公 北角分社:英皇道193號英皇中心地庫商坞 電話 5 705352 5 7036 16 尖沙咀分社:尖沙咀碼頭星光行1026室。電話3694447。假日照常辦公

南海天堂,椰樹飄香,熱帶風情,如詩如畫,往馬星遊覽,四季皆宜 行程遍遊檳城太平,怡保,吉隆坡、雲頂高原、新加坡、聖淘沙島等。 住宿-流酒店,新加坡分社直接經營(據本社所知本港之旅行社在新加

坡設有分社者只有永安旅行社一家〉 馬星檳城七天豪華團 \$ 2690 逢星期六出發

馬星酬賓七天豪華團 \$ 2499

逢星期一、三出發

旺角分社:卵效道 636號銀行中心1015室 電話 3.846484 846555 846557 至:: | 分社: 青山道遠東銀行大厦地下 電話0-432631 432708 431406 澳門分社:新馬路大豐銀行大厦 303室 電話83901 83:05 7770;

由1972年開始,本社之星馬泰旅行團已譽滿全港,參加人數超逾五 萬人,走遍星馬泰三邦十餘名城,包括曼谷、芭堤雅、布吉島、攀牙灣 合艾、檳城、太平、怡保、吉隆坡、雲頂高原、新加坡、聖淘沙島等 名勝,新加坡及曼谷永安分社直營,保証參加者個個滿意而歸。

星馬泰十二天豪華團 \$ 3580 4月3,4,5日 5月18日 6月15日 泰馬星十二天豪華團 \$ 3580 4月2,3,4日 5月14日6月11日 \$ 3380 逢星期四出發 泰馬星十天豪華團 馬星泰十天超級豪華團 \$ 3880 4月3,8,9日 5月13日 6月10日

專綫服務・更勝一籌・分社直營・全港最平 星馬泰・印尼特快簽証・平價機票

星馬旅行社為問

中環德輔道中141號國際大厦1601室 旺角彌敦道582號信和中心1002室 5-444644 3-322301 星期日全日辦公

星馬豪華七天S2490

星馬泰十天 \$2990 十一天 \$3290 全泰馬星(淸邁·檳城)十三天 S3790

泰國·星加坡八天豪華團 \$2490 天天出發・日日有團

楊遊吉隆坡、檳城、怡保、太平湖、霹靂洞、黑風洞、椽膠園、馬騮山雲頂高原、清眞寺、國家博物院、精武山、英雄紀念碑、星加坡、蛇廟聖陶沙島、牛車水、海洋博物館、裕華園、遊花葩山可瞰覽星加坡全景 曼谷、芭堤雅、珊瑚島、鱷魚潭、玫瑰花園、水上市場、鄮皇廟、皇宮 ①雲頂豪華夜總會②兩晚雲頂新館③一晚聖陶沙島

特快簽証

逢星期二、四、日出發 (淸邁——曼谷內陸機) 暢遊:清邁、泰皇夏宮、古都大城、著名佛寺、玫瑰公園、皇宮 桂河橋、佛統、水上市塲、芭堤雅、珊瑚島、鱷魚湖、蛇園 住宿:曼谷州際大酒店、芭堤雅海景大酒店、桂河橋大酒店

淸邁團天天出發 全程一流大酒店・多晩豪華夜總會 星馬泰特快簽証・機票+酒店天天出發

\$ 2499

韓國四天 \$ 2290

逢週六乘國泰出發 早機去,晚機返,回程 可停留台北不另收費 住宿漢城巴啦沙及 華克山莊喜來登大酒店

韓國機票 加三晚單人房\$ 2290

代訂漢城東喼巴啦沙 及喜來登大酒店 日韓八万

\$ 3680 逢週六出發

南華快捷旅行社 六天\$3150 有限公司 八天\$3290

九州 八天\$ 3290 ยยเเดย 九本州十天 保障。 \$ 4500

> 香港中環德輔道中106-108號鴻德大厦五樓 電 話:5-436311-5,5-431414,5-437067

夏威夷 八天

\$ 5889 檀香山 \$ 4989 渡假逍遙\$ 3990 逢週六出發

逢星期三、六、日出發 **曼谷七天** \$1790 逢週六出發 印尼七天 \$2990 逢週一出發

星馬泰12天 \$3490

星馬七天

美國西岸 9 天\$ 6989 美國西岸||天\$8189 \$ 9999 美加12天 美加東岸10天\$10,989 \$ 9380 歐洲 16天

毎星期均有團出發

→古臣 盒旅遊 中區皇后大道中48號萬年大厦 一 見有限公司 1103室(京華酒樓樓上 星期日及公衆假期照常辦公 5-217205-00 5-268305 全灵量浴·桂河橋 主灵馬邁·芭堤雅

全港獨有:①長勝灘②仙猴山③伊甸菓園④泰國迪士尼樂園⑤芭堤雅嘉樂斯 酒店観・膳食好・免費任意品嘗泰國生菓

俘紀念墓園、龍山寺、四面神、水上市場、鄭皇廟、大皇宮 、鱷魚潭、芭堤雅、珊瑚島、長勝灘、仙猴山、伊甸菓園、 泰國廸士尼樂園、古城、淸邁、雙龍廟、素貼山、美人窩等。

逢週五、六出發

本州

*曼谷住最高級之MANHATTAN·芭堤雅住有私家海灘之 ROYAL CLIFF HOTEL . *天天出發* ★乘泰航、早機去、晩機返。

星馬(橫怡)泰新①皇城江沙 新加坡、聖陶沙島、吉隆坡、雲頂高原、曼谷 屋板大 \$2490 星枝泰士 \$3490 馬城區 \$3490 新加坡直飛檳城・節省行車時間 9 小時 乘直升機遊雲頂高原

*豪華團膳食、絕無自費。 *住宿阿波羅、總統等一流大酒店 ★乘星航747客機、早機去、晩機返

捷威旅遊人人讚 令你重更識嘆

九龍彌敦道301至309號嘉賓大厦804室

香港皇后大道中41至47號聯成大厦403室

九龍渡船街1-4號金霞閣地下(近佐敦道碼頭)

日本。本州。富士山。日光。力小州。睦見是島 新幹線子彈車·美加多夜總會·富士喼遊樂塲 捷威旅行社

東京鐵塔・豐島遊樂場園 大阪往東京・搭乘內陸機

逢星期二、四、五、六 高級酒店・一流享受

直航大阪・東京往返

遍遊:大涌谷·箱根·名古屋·京都·大阪·奈良·梅花鹿公園 逢星期六、日

遍遊:熊本・霧島・櫻島・指宿・宮崎・別府・雲仙 阿蘇活火山・長崎・天草五橋・八大地獄等名勝地方 **敦晚不同情調夜總會** 早機直航福岡

豪華八天\$3190

住宿:全九州最豪華之酒店·包括指宿觀光·霧島林田·别府杉乃井等 逢星期六、日 專人領隊・獨立成團 國泰航空公司鼎力贊助

星期日、例假、九龍嘉賓大厦照常辦公 代理廣州

電話:3-308311-6(6線)

電話:5-254596-9(4線)

電話:3-321361-6(6線)

旅遊有限公

香港皇后大道中64-70號連卡佛大廈1109室 電話:5-211251-3,5-235078-0,5-266483

(星期日及公衆假期中區總公司照常營業)

江南

上海·蘇州·杭州 無錫·南京

新加坡航空公司鼎力贊助

九天高級豪華團 ●來回直航飛機。 ●遍遊江南五大名城。 住宿澳資賓館。 ●嗜江南點心餐,及各地名菜. 一逢星期六出發一

\$3290

桂林

全部精選行程·M節目創新

桂林直航五天豪華團 ●來回直航機,舒適省時 ●獨家安排遊**覽**泰始皇三大建設

● 專人領隊, 隨園服務

逢星期六出發 \$1750 桂柳南八天豪華團 逢星期六出發 \$ 1990 北京廳

七天高級豪華團 來回直航機舒適省時。 住宿最賽基之京都賓館

• 行程精心策劃,暢遊北京 各大名勝古蹟。 • 專人領隊,隨團服務, 5月4,9,14,19,24,29日

\$2990起

泰星 芭堤雅·桂河橋

裕華園·珍珠坊 八天高級豪華團 ●全港獨有行程。 ◆全程乘日航.服務…流.

●八天過遊兩邦, 超值享受: ● 團團獨立、 專人領隊。 一逢星期一、三出發一

\$2460

聖陶沙·雲頂高原

七天高級豪華團 ●乘新航747. 舒適省時 ● 兩晚住宿雲頂新館. ●三晚住宿新加坡。 特別適合探銭購物。 全程豪華享受, 經無自費

一逢星期三、六出發

\$2490

清邁八天團 \$2190

歷史悠久*專業旅遊 有限公司

分分:中境大道中70號連卡佛大形 10字 5-211411

实沙彌敦道23號瑞典大厦11字 3-67611

班角網教道636票銀行中心20字 3-305207

全港最高級台灣豪華團 節目最豐富、暢遊台北、陽明山、野柳、六福村、石門水庫、中正紀念堂台中、日月潭、阿里山、高雄、澄淸湖、墾丁、花蓮、天祥、橫貫公路。 高級豪華四天\$1490 七天\$1950 九天\$2250 豪華四天\$1390 七天\$1750 九天\$1990

天天出發(乘搭華航 (4)一〇)

: 乘搭中華航空公司豪華客機,早機去,晚機返,乘華航往台灣乃 最佳選擇、班次最多,回程可停留台北、早午晚班機任君選擇。 內陸機:華航兩程內陸機(台北一花蓮,高雄一台北)節省行車16小時。 宿、全程一流大酒店,台北市住最新、最大之來來香格里拉大飯店 膳食:膳食全港最靚,選用粤菜、台灣菜、獨有四晚豪華夜總會

康泰美加高級豪華團 乘搭中華747SP豪華客機 \$ 6990

觀光團高級豪華*探親團妥善安排

回程可延期返港 遍遊:夏威夷、珍珠港、洛杉機、廸斯尼樂園、紐約、拉斯維加斯賭城、三藩市 金門橋、荷里活環球片塲、華盛頓國府、加拿大溫哥華、多倫多、尼加拉瓜瀑布 5.美加東岸八天觀光/探親團 美國西岸八天觀光/探親團 \$ 7390 6.美加東西岸十六天大聯遊 \$ 14990 I 2.美國西岸八天豪華觀光團 7. 夏威夷八天列島聯遊 .美國西岸賭城十天豪華觀光團 \$8290 \$ 5880 行程充實 * 節目豐富 .美加西岸十一天豪華觀光團 逢星期一、三、六出發(獨家主辦,本社領隊帶足全程)

星期日照常辦公一中環德社及尖沙阻分社

香港皇后大道中64號連卡佛大厦1104-1105室 九龍彌敦道343號永安置業大厦1504-1505室:大華戲院對面 星期日及公衆假期香港總社照常辦公

5-243068-0, 266498-0, 3-320911-6 票務部:5-218161-6,3-320911-6

吉隆坡 新加坡

博物院、精武山、英雄紀念碑、玉屋(內藏中國眞古代名貴玉器)、新 加坡、聖陶沙島、牛車水、海洋博物館、飛禽公園、裕華園、遊花葩山 可瞰霓新加坡全景、曼谷、芭堤雅、古城、玉佛寺、蛇凰、珊瑚島、玫 瑰花園、水上市場、鰡魚湖等。住宿一流豪華大酒店,獨立成團,專人

領隊,早機去,晚機返 逢星期一、六出發(檳城)七天 \$2790 十二天 \$3490 逢星期二,三,六出發(檳城)七天 \$2490

然野生公園,環球片場,拉斯維加斯(賭城),大峽谷,三潛市,金門大橋,雙峯山, 漁人碼頭・溫哥華・士丹尼公園・煤氣鎖・専人領隊・住宿一流豪華大酒店。

乘搭析航豪華747珍賓客機,直飛夏威夷,節省八小時飛行時間。

●取價特廉・増稱超値享受。 (即日起酬賓減\$300) 选星期四出發 美國西岸十天 \$ 8,190 美加西岸十二天 \$ 10,190

早機到,晚機返,觀光時間段充足。 ●方便探視・機票可停留120天・返港將可停留三藩市・夏威夷・東京及台北。

暢遊者名佛寺,玫瑰花園、桂河橋,大佛統,水上市場,大皇宮 芭堤雅・環瑚島・古城文化邨・鱈魚湖・泰皇夏宮・古都大城・清 邁,雙龍廟,素貼山,美人窩等。多晚夜總會,住宿芭堤雅夏宮, 納萊・清邁住業里旺大酒店」獨立成團。

天天出發 新增内容,包括束芭文化村,住芭堤雅 三晚, 曼介住最豪華之 DUSIT THANI 曼谷七天图\$1760 大酒店,全港獨家採用,歡迎比較。

日八廿月四年二八九一曆公年一十七國民華中 四年戌壬曆夏 物美電0-787403余治。
噴油焗油起貨快捷價廉
平門代客加工五金製品 油漆粉紙型房间格型 事家要競攝我想平别家 遠近接送上海與昌洋服 遠近接送上海與昌洋服 四字 **晒圖** 黑葵道六七四 電器照原大一比一翻新 電器照原大一比一翻新 翻新H 662684恒新H 78 翻新H 662684恒新H 78 被清洗抹 可靠日夜K 610450治 改建住宅裝修砌砕間格 改建住宅裝修砌砕間格 927333M 200或 K 29833M 200或 K 價級 K 中文打字 光裝 桐 格 松 地 台 -880232 專業廠以政府申請水鐵 承装水條 渠務工程 運業合作管票均均負益 ③271042 晚K八○八四○四駱記水晶有關柚木地板事門修理 統 EI 諸道三一九一〇二九二 租機服務方便快捷詳請 IECEX 丁字校 手丁字校 原箱新機價廉二手 原箱新機價廉二手 商用手提座枱電動 彌敦道313 號五樓 寶來公司(3)840931 接着経験を用品の司人を登高級兵兵用品の司人を対する。 高價收購 西袋 大支 好爛均合出價特高 ③795643得勝行傳 呼機③7163888叫62 旌艇鸉 ノ 日 日 専科水晶板 雷氏公司 (5) 7953313 大昌地板 新舗地板 K 7437438 K 741 1603

3311811 3311833 接收任何案件 解決疑難保密 611彌敦道11字

• 跟踪侦查

漏水登雅整型装修 装 樓房間格 油漆牆紙 地板磁磚 程 牆櫃鐵器

速成班一特别班

超州 正斯镍镍存款公司





業會員姻女寓居姦影密踪護務收業龍子四榮一調商行家活併離証錄跟調遠糾債遺旺道一大三



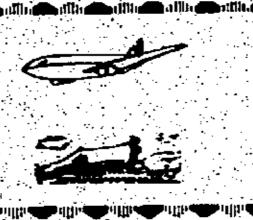
鐵岡工業公司

獨家代理:德國琴王BLUTHNER, A. HERRMANN, LEGNICA, STEINER 原裝進口名廠鋼琴 原價\$ 9800 特價\$ 5950 數迎分期 保用十年 香港:中理士丹利街38號 TEL: ⑤220449 ⑤224894 軒尼詩道244.— 246號⑤742740 德輔道西 279號⑤468646 九龍:尖沙咀漆成道 123號③692360 亞皆老街 120B 號③7137968 ③7137662

惠利本報 分類廣告

声拨電声





選擇旅遊 便讀者

台北390 星加坡670 曼谷650 馬尼拉350

星馬團2050 歐洲團5200 美加團4650 非島團900

慶祝新館落成大招待30天 麒麟大飯店

單人房\$ 990 雙人房\$ 890 來回機票十五天四晚(三晚送一晚)

海明威旋運

★特快簽證 | 6 0 十天出證

★台北來回機票640

黎1700

三藩市1400

\$130-320 \$ 210-290 本社綫路齊全、歡迎垂詢或組團

僑華 囊善解請

華僑日報讀者 七海旅行團

本港旅遊·澳門旅遊 康 **[頁 楼] 栗** 台灣旅遊・日本旅遊 服務中心 韓國旅遊·泰國旅遊 代理各地特廉機栗 星馬旅遊·菲島旅遊·直接發售歡迎垂詢 專用電話 每週有團出發

☎:5-413083 歡迎社團工廠委託安排行程 香港國際大厦1702室 電話: 5-413081 南美簽証居留

協辦南美各地簽証、移民、 居留代售各地機票 代組南美各地高級旅行團 貿易考察團

藝發旅運貿易公司 中環德輔道中 216—220 號三昌大厦702室 H410896 415841 得利環球旋運公司 3-859607 3-964120

機票 / 酒店 / 世界性租車 接送/旅行簽証及保險 旅行支票/高級旅行團 貿易考察團

凡報名參加旅行團均可臒贈旅行支票。 彌敦道信和中心14字1405A室

得其利响嘴嘴。 往台灣 貨

"好食好住"廣州兩天歡樂逍遙遊 專爲白領人仕而設 造星期六下午直通車往往,星期一景早七時賽華客輪返抵香港 食好:北國酒家及泮溪酒家晚宴 住好:新落成位於白雲山麓別墅式綠湖賓館 十條湖雪樂廳入塲券十自由式早餐十香港應兒島酒館飲品券 報名地點: **綠湖旅遊貿易公司** ③7214171-3

九龍尖沙咀漆咸道67一71號安年大厦1104室 景達旅遊公司 ③818213-4 ③818710 九龍荔枝角道33號鍾喬商業中心806室(金花酒樓樓上) 本公司接受信用咭付款 無附加收費 歡迎查詢 電話報名 辦公時間 專人登門 辦理報名手續 快捷省時 代訂將湖南面原間 港种及博納事船轉型